



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

66 metai

2023 m. sausio 30 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2023/C 35/01

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai

1

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2023/C 35/02

Byla C-141/20: 2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesfinanzhof* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Finanzamt Kiel / Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie mbH* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Pridėtinės vertės mokestis (PVM) – Šeštoji direktyva 77/388/EEB – 4 straipsnio 4 dalies antra pastraipa – Apmokestinamieji asmenys – Valstybių narių galimybė laikyti atskiru apmokestinamuoju asmeniu teisiškai savarankiškus subjektus, tačiau glaudžiai susijusius finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais („PVM grupė“) – Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos PVM grupės kontroliuojančioji bendrovė paskiriama atskiru apmokestinamuoju asmeniu – Sąvoka „glaudūs finansiniai ryšiai“ – Būtinybė, kad kontroliuojančioji bendrovė turėtų ne tik balsavimo teisių, bet akcijų daugumą – Nebuvimas – Subjekto savarankiškumo vertinimas remiantis nustatytais kriterijais – Apimtis)

2

2023/C 35/03

Byla C-269/20: 2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesfinanzhof* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Finanzamt T / S* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Pridėtinės vertės mokestis (PVM) – Šeštoji direktyva 77/388/EEB – 4 straipsnio 4 dalies antra pastraipa – Apmokestinamieji asmenys – Valstybių narių galimybė laikyti atskiru apmokestinamuoju asmeniu teisiškai savarankiškus subjektus, tačiau glaudžiai susijusius finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais („PVM grupė“) – Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos PVM grupės kontroliuojančioji bendrovė paskiriama atskiru apmokestinamuoju asmeniu – PVM grupės vidaus paslaugų teikimas – 6 straipsnio 2 dalies b punktas – Neatlygintinai suteiktos paslaugos – Sąvoka „ne verslo tikslais“)

3

2023/C 35/04	Byla C-460/20: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Bundesgerichtshof</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>TU, RE / Google LLC</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Fizinių asmenų apsauga tvarkant asmens duomenis – Direktyva 95/46/EB – 12 straipsnio b punktas – 14 straipsnio pirmos pastraipos a punktas – Reglamentas (ES) 2016/679 – 17 straipsnio 3 dalies a punktas – Interneto paieškos sistemos operatorius – Paieška pagal asmens vardą ir pavardę – Nuorodos į straipsnius, kuriuose yra tariamai netikslios informacijos, rodymas paieškos rezultatų sąrašė – Šiuos straipsnius iliustruojančių nuotraukų rodymas miniatiūrų (thumbnails) pavidalu vaizdų paieškos rezultatų sąrašė – Paieškos sistemos operatoriui skirtas prašymas pašalinti nuorodas – Pagrindinių teisių palyginimas – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7, 8, 11 ir 16 straipsniai – Paieškos sistemos operatoriui tenkančios pareigos ir atsakomybė nagrinėjant prašymą pašalinti nuorodas – Prašymą pašalinti nuorodas pateikusiam asmeniui tenkanti įrodinėjimo pareiga)	4
2023/C 35/05	Byla C-653/20 P: 2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) / Guillaume Vincenti</i> (Apeliacinis skundas – Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai – 45 straipsnio 1 dalis – Paauskstinimas – Sprendimas nepaauskstinti pareigūno – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies a punktas – Teisė būti išklausytam – Pareiga motyvuoti)	5
2023/C 35/06	Byla C-694/20: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Grondwettelijk Hof</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Orde van Vlaamse Balies, IG, Belgian Association of Tax Lawyers, CD, JU / Vlaamse Regering</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Administracinis bendradarbiavimas apmokestinimo srityje – Privalomi automatiniai informacijos, susijusios su praneštiniais tarpvalstybiniais susitarimais, mainai – Direktyva 2011/16/ES, iš dalies pakeista Direktyva (ES) 2018/822 – 8ab straipsnio 5 dalis – Galiojimas – Advokato profesinė paslaptis – Kaip tarpininkas veikiančio advokato, privalančio saugoti profesinę paslaptį, atleidimas nuo prievolės pranešti – Šio kaip tarpininkas veikiančio advokato pareiga informuoti bet kurią kitą tarpininką, kuris nėra jo klientas, apie jam tenkančią prievolę pranešti – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 ir 47 straipsniai)	6
2023/C 35/07	Byla C-180/21: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Administrativen sad – Blagoevgrad</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>VS / Inspektor v Inspektorata kam Visshia sadeben savet</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Fizinių asmenų apsauga tvarkant asmens duomenis – Reglamentas (ES) 2016/679 – 2, 4 ir 6 straipsniai – Reglamentas 2016/679 taikymas – Sąvoka „teisėtas interesas“ – Sąvoka „užduotis, vykdoma viešojo intereso labui arba vykdant viešosios valdžios funkcijas“ – Direktyva (ES) 2016/680 – 1, 3, 4, 6 ir 9 straipsniai – Asmens duomenų, surinktų vykdant ikiteisminį tyrimą baudžiamojoje byloje, tvarkymo teisėtumas – Su nusikalstamos veikos auka susijusių duomenų vėlesnis tvarkymas siekiant jai pareikšti kaltinimą – Sąvoka „kitas tikslas nei tas, kuriuo asmens duomenys buvo renkami“ – Duomenys, kuriuos valstybės narės prokuratūra naudoja gynybai, kai pareiškiamas ieškinys dėl valstybės atsakomybės)	6
2023/C 35/08	Byla C-247/21: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Luxury Trust Automobil GmbH / Finanzamt Österreich</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Pridėtinės vertės mokestis (PVM) – Direktyva 2006/112/EB – 42 straipsnio a punktas – 197 straipsnio 1 dalies c punktas – 226 straipsnio 11a punktas – 141 straipsnis – Neapmokestinimas PVM – Trišalis sandoris – Asmens, kuriam paskutiniam tiekiamos prekės, nurodymas kaip asmens, kuriam tenka prievolė sumokėti PVM – Sąskaitos faktūros – Rekvizitas „Atvirkštinis apmokestinimas“ – Privalomasis pobūdis – Šio rekvizito nenurodymas sąskaitoje faktūroje – Sąskaitos faktūros pataisymas atgaline data)	8
2023/C 35/09	Byla C-348/21: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (<i>Sofijski gradski sad</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš HYA, IP, DD, ZI, SS (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Direktyva (ES) 2016/343 – Tam tikrų nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme aspektų užtikrinimas – 8 straipsnio 1 dalis – Kaltinamojo teisė dalyvauti nagrinėjant jo bylą teisme – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio antra pastraipa ir 48 straipsnio 2 dalis – Teisė į teisingą teismą ir teisė į gynybą – Kaltinimo liudytojų apklausa nedalyvaujant kaltinamajam ir jo advokatui ikiteisminio tyrimo etape – Negalėjimas apklausti kaltinimo liudytojų teisminėje proceso stadijoje – Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos baudžiamąją bylą nagrinėjančiam teismui leidžiama savo sprendimą grįžti ankstesniais tokių liudytojų parodymais)	9

2023/C 35/10	Byla C-370/21: 2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Landgericht München I</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>DOMUS-Software-AG / Marc Braschoß Immobilien GmbH</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 2011/7/ES – Kova su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius – Išieškojimo išlaidų, kreditoriaus patirtų dėl skolininko pavėluoto mokėjimo, kompensavimas – 6 straipsnis – Fiksuota minimali 40 EUR suma – Kelių mokėjimų atlyginant už periodinį prekių tiekimą ar paslaugų teikimą pagal vieną sutartį vėlavimas)	9
2023/C 35/11	Byla C-378/21: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Bundesfinanzgericht</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>P GmbH / Finanzamt Österreich</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Mokesčių teisės aktų suderinimas – Bendra pridėtinės vertės mokesčio (PVM) sistema – Direktyva 2006/112/EB – 203 straipsnis – PVM deklaracijos tikslinimas – Paslaugų gavėjai, negalintys pasinaudoti teise į atskaitą – Mokestinių pajamų praradimo rizikos nebuvimas)	10
2023/C 35/12	Byla C-409/21: 2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Varhoven administrativen sad</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>DELID EOOD / Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Bendroji žemės ūkio politika (BŽŪP) – Finansavimas Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis – Reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 – Parama investicijoms – Nacionalinis reglamentavimas, pagal kurį parama teikiama su sąlyga, kad pareiškėjas pateiks gyvulininkystės ūkio įregistravimo jo vardu pažymėjimą ir įrodys, kad paraiškos pateikimo momentu jo žemės ūkio valdos produkcija yra bent 8 000 eurų)	11
2023/C 35/13	Byla C-419/21: 2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>X sp. z o.o., sp. k. / Z</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 2011/7/ES – Kova su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius – 2 straipsnio 1 punktas – Sąvoka „komerciniai sandoriai“ – Išieškojimo išlaidų, kreditoriaus patirtų dėl skolininko pavėluoto mokėjimo, kompensavimas – 6 straipsnis – Fiksuota minimali 40 EUR suma – Kelių mokėjimų atlyginant už prekių tiekimą ar paslaugų teikimą pagal vieną sutartį vėlavimas)	12
2023/C 35/14	Byla C-512/21: 2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Fővárosi Törvényszék</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Aquila Part Prod Com S.A / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Apmokestinimas – Pridėtinės vertės mokesčio (PVM) bendra sistema – Direktyva 2006/112/EB – 168 straipsnis – Teisė į PVM atskaitą – Mokesčių neutralumo, veiksmingumo ir proporcingumo principai – Sukčiavimas – Įrodymai – Apmokestinamojo asmens rūpestingumo pareiga – Atsižvelgimas į iš nacionalinių ir Sąjungos teisės nuostatų, susijusių su maisto produktų tiekimo grandinės sauga, kylančių pareigų pažeidimą – Apmokestinamojo asmens trečiajam asmeniui suteiktas įgaliojimas apmokestinamiesiems sandoriams vykdyti – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija – 47 straipsnis – Teisė į teisingą bylos nagrinėjimą)	12
2023/C 35/15	Byla C-564/21: 2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Verwaltungsgericht Wiesbaden</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>BU / Bundesrepublik Deutschland</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Pagrindinės teisės – Teisė į veiksmingą teisių gynimo priemonę – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis – Prieglobsčio politika – Direktyva 2013/32/ES – 11 straipsnio 1 dalis, 23 straipsnio 1 dalis ir 46 straipsnio 1 – 3 dalys – Galimybė susipažinti su prašytojo byloje esančia informacija – Visa bylos medžiaga – Metaduomenys – Šios bylos perdavimas atskirų nestruktūrizuotų elektroninių rinkmenų forma – Informavimas raštu – Ranka pasirašyto sprendimo skaitmeninė kopija – Elektroninės bylos tvarkymas narchyvuojant popierinės bylos)	14
2023/C 35/16	Byla C-595/21: 2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>LSI – Germany GmbH / Freistaat Bayern</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Vartotojų apsauga – Informacijos apie maistą teikimas vartotojams – Reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 – 17 straipsnis ir VI priedo A dalies 4 punktas – „Maisto produkto pavadinimas“ – „Produkto pavadinimas“ – Maisto produktų etiketėje privalomai nurodomi duomenys – Komponentas arba sudedamoji dalis, naudojama iš dalies ar visiškai pakeisti komponentui ar sudedamajai daliai, kuri paprastai naudojama arba natūraliai yra, kaip tikisi vartotojai, maisto produkto sudėtyje)	15

2023/C 35/17	Byla C-600/21: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Cour de cassation</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>QE / Caisse régionale de Crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre Ouest</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Vartotojų apsauga – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Direktyva 93/13/EEB – 3 straipsnio 1 dalis – 4 straipsnis – Sąlygos nesąžiningumo vertinimo kriterijai – Sąlyga dėl paskolos sutarties nutraukimo – Sutartyje numatytas atleidimas nuo raginimo įvykdyti pareigą)	16
2023/C 35/18	Byla C-625/24: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>VB / GUPFINGER Einrichtungss-tudio GmbH</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 93/13/EEB – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Neteisėtas sutarties atsisakymas vartotojo iniciatyva – Nesąžininga pripažinta sąlyga, nustatanti verslininko teisę į žalos atlyginimą – Dispozityviosios nacionalinės teisės taikymas)	17
2023/C 35/19	Byla C-731/21: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg</i> (Liuksemburgas) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>GV / Caisse nationale d'assurance pension</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvas asmenų judėjimas – SESV 45 straipsnis – Darbuotojai – Reglamentas (ES) Nr. 492/2011 – 7 straipsnio 1 ir 2 dalys – Vienodas požiūris – Socialinės lengvatos – Maitintojo netekimo išmoka – Civilinės partnerystės nariai – Nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias maitintojo netekimo išmokos skyrimas siejamas su teisėta kitoje valstybėje narėje sudarytos ir joje įregistruotos partnerystės įregistravimu nacionaliniame registre)	17
2023/C 35/20	Byla C-769/21: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Administratīvā rajona tiesa</i> (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>AAS „BTA Baltic Insurance Company“ / Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Viešieji pirkimai – Direktyva 2014/24/ES – 18 straipsnio 1 dalis – Vienodo požiūrio, skaidrumo ir proporcingumo principai – Sprendimas atšaukti konkursą – Dviejų konkurso dalyvių, kurie yra tas pats ekonominės veiklos vykdytojas, atskirai pateikti du ekonomiškai naudingiausi pasiūlymai – Konkurso laimėtojo atsisakymas pasirašyti sutartį – Perkančiosios organizacijos sprendimas atmesti kito konkurso dalyvio pasiūlymą, nutraukti konkurso procedūrą ir paskelbti naują konkursą)	18
2023/C 35/21	Byla C-492/22 PPU: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Rechtbank Amsterdam</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>dél Europos arešto orderio vykdymo; orderis išduotas dėl CJ</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Prejudicinio sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūra – Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Europos arešto orderis – Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR – 6 straipsnio 2 dalis – Kompetentingų teisminių institucijų nustatymas – Sprendimas atidėti perdavimą, priimtas institucijos, neturinčios vykdančiosios teisminės institucijos statuso – 23 straipsnis – Numatytų perdavimo terminų pasibaigimas – Pasekmės – 12 straipsnis ir 24 straipsnio 1 dalis – Prašomo perduoti asmens tolesnis laikymas suimto siekiant vykdyti baudžiamąjį persekiojimą vykdančiojoje valstybėje narėje – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 6, 47 ir 48 straipsniai – Kaltinamojo teisė asmeniškai dalyvauti nagrinėjant bylą teisme)	19
2023/C 35/22	Byla C-597/21: 2022 m. gruodžio 15 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (<i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Centro Petroli Roma Srl / Agenzia delle Dogane e dei Monopoli</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 ir 99 straipsniai – SESV 267 straipsnis – Nacionalinių galutinės instancijos teismų pareigos pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą apimtis – Šios pareigos išimtis – Kriterijai – Situacijos, kai teisingas Sąjungos teisės aiškinimas yra toks akivaizdus, kad nelieka jokių pagrindų abejonų – Reikalavimas, kad nacionalinis paskutinės instancijos teismas būtų įsitikinęs, jog ir kitiems valstybių narių paskutinės instancijos teismams bei Teisingumo Teismui būtų taip pat akivaizdu)	20
2023/C 35/23	Byla C-138/22: 2022 m. lapkričio 18 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieście w Warszawie</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>TD, SD / mBank S.A.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Hipoteka užtikrinta paskola, indeksuota užsienio valiuta – Nesąžiningos sąlygos – Sutarties negaliojimas dėl nesąžiningų ar įstatymams prieštaraujančių sąlygų įtraukimo – Vartotojo pasirinkimas – Nacionalinės teisės aiškinimas – Akivaizdus jurisdikcijos nebuvimas)	20

2023/C 35/24	Byla C-229/22: 2022 m. gruodžio 2 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunalul Specializat Cluj</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>NC / Compania Națională de Transporturi Aeriene Tarom SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Oro transportas – Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 – 5 straipsnio 1 dalies c punkto iii papunktis – Kompensavimas ir pagalba keleiviams – Skrydžio atšaukimas – Teisė į kompensaciją pasiūlymo skristi kitu maršrutu atveju – Sąlygos – Sąjungos teisės nuostatos skirtingomis kalbomis neatitikimas – Pasiūlymas skristi kitu maršrutu, pagal kurį keleiviai gali išvykti ne anksčiau kaip likus valandai iki tvarkaraštyje numatyto išvykimo laiko)	21
2023/C 35/25	Byla C-389/22: 2022 m. birželio 13 d. <i>Consiglio di Stato</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>GC ir kt. / Croce Rossa Italiana ir kt.</i>	22
2023/C 35/26	Byla C-594/22 P: 2022 m. rugsėjo 14 d. <i>Gugler France</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-147/21, <i>Gugler France / EUIPO – Gugler (GUGLER)</i>	23
2023/C 35/27	Byla C-623/22: 2022 m. rugsėjo 29 d. <i>Cour constitutionnelle</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Belgian Association of Tax Lawyers ir kt. / Premier ministre/ Eerste Minister</i>	23
2023/C 35/28	Byla C-639/22: 2022 m. spalio 12 d. <i>Rechtbank Gelderland</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>X / Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht</i>	24
2023/C 35/29	Byla C-640/22: 2022 m. spalio 12 d. <i>Rechtbank Gelderland</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Fiscale Eenheid Achmea BV / Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam</i>	25
2023/C 35/30	Byla C-641/22: 2022 m. spalio 12 d. <i>Rechtbank Gelderland</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Y / Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam</i>	26
2023/C 35/31	Byla C-642/22: 2022 m. spalio 12 d. <i>Rechtbank Gelderland</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten / Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht</i>	26
2023/C 35/32	Byla C-643/22: 2022 m. spalio 12 d. <i>Rechtbank Gelderland</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Stichting BPL Pensioen / Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht</i>	27
2023/C 35/33	Byla C-644/22: 2022 m. spalio 12 d. <i>Rechtbank Gelderland</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Stichting Bedrijfstakpensioenfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL) / Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht</i>	28
2023/C 35/34	Byla C-650/22: 2022 m. spalio 17 d. <i>Cour d'appel de Mons</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Fédération internationale de football association (FIFA) / BZ</i>	28
2023/C 35/35	Byla C-654/22: 2022 m. spalio 19 d. <i>rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu / Triferto Belgium NV</i>	29
2023/C 35/36	Byla C-658/22: 2022 m. spalio 19 d. <i>Sąd Najwyższy</i> (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą	30
2023/C 35/37	Byla C-670/22: 2022 m. spalio 24 d. <i>Landgericht Berlin</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš M. N.	31
2023/C 35/38	Byla C-677/22: 2022 m. lapkričio 2 d. <i>Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach</i> (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowe – Usługowe A. / P. S.A.</i>	33
2023/C 35/39	Byla C-678/22: 2022 m. lapkričio 3 d. <i>Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie</i> (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Profi Credit Polska S.A. / G.N.</i>	33

2023/C 35/40	Byla C-682/22: 2022 m. lapkričio 2 d. <i>Upravni sud u Zagrebu</i> (Kroatija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>LM / Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak</i>	34
2023/C 35/41	Byla C-683/22: 2022 m. lapkričio 4 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Adusbef – Associazione difesa utenti servizi bancari e finanziari ir kt. / Presidenza del Consiglio dei ministri ir kt.</i>	35
2023/C 35/42	Byla C-689/22: 2022 m. lapkričio 9 d. <i>Tribunale di Oristano</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>S. G. / Unione di Comuni Alta Marmilla</i>	35
2023/C 35/43	Byla C-693/22: 2022 m. lapkričio 10 d. <i>Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie</i> (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>I. sp. z o.o. / M. W.</i>	36
2023/C 35/44	Byla C-695/22: 2022 m. lapkričio 10 d. <i>Městský soud v Praze</i> (Čekijos Respublika) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Fondec a.s. / Česká národní banka</i>	36
2023/C 35/45	Byla C-698/22: 2022 m. lapkričio 14 d. <i>Apelativen sad Varna</i> (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš TP ir OF	37
2023/C 35/46	Byla C-721/22 P: 2022 m. lapkričio 24 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. rugsėjo 14 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-775/20, PB / Komisija</i>	38
2023/C 35/47	Byla C-742/22 SA: 2022 m. lapkričio 30 d. ieškinys dėl leidimo taikyti apribojimus byloje <i>Ntinos Ramon / Europos Komisija</i>	39

Bendrasis Teismas

2023/C 35/48	Sujungtos bylos T-316/14 RENV ir T-148/19: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>PKK / Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika – Dėl PKK priimtos ribojamosios priemonės siekiant kovoti su terorizmu – Lėšų išaldymas – Bendroji pozicija 2001/931/BUSP – Taikymas ginkluoto konflikto situacijoms – Teroristinė grupė – Sprendimų išaldyti lėšas faktinis pagrindas – Kompetentingos institucijos priimtas sprendimas – Trečiosios valstybės valdžios institucija – Peržiūra – Proporcingumas – Pareiga motyvuoti – Teisė į gynybą – Teisė į veiksmingą teisminę gynybą – Ieškinio patikslinimas)	41
2023/C 35/49	Byla T-698/16: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Trasta Komerbanka ir kt. / ECB</i> (Ekonominė ir pinigų politika – Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra – ECB pavesti specialūs priežiūros uždaviniai – Sprendimas panaikinti kredito įstaigos veiklos leidimą – Ieškovo mirtis – Pagrindo priimti sprendimą iš dalies nebuvimas – Dalyvaujančių valstybių narių nacionalinių institucijų ir ECB įgaliojimai pagal Bendrą priežiūros mechanizmą – Vienodas vertinimas – Proporcingumas – Teisėti lūkesčiai – Teisinis saugumas – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – Teisė į gynybą – Pareiga motyvuoti)	43
2023/C 35/50	Byla T-101/18: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Austrija / Komisija</i> (Valstybės pagalba – Branduolinė pramonė – Vengrijos numatyta pagalba dviem naujiems branduoliniams reaktoriams Pakšo atominėje elektrinėje įrengti – Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su vidaus rinka, jei laikomasi tam tikrų išipareigojimų – SESV 107 straipsnio 3 dalies c punktas – Pagalbos suderinamumas su Sąjungos teise, išskyrus valstybės pagalbos teisę – Neatsiejamas ryšys – Branduolinės energijos skatinimas – Euratomo sutarties 192 straipsnio pirma pastraipa – Aplinkos apsaugos principas, principas „teršėjas moka“, atsargumo ir tvarumo principai – Atitinkamos ekonominės veiklos nustatymas – Rinkos nepakankamumas – Konkurencijos iškraipymas – Pagalbos proporcingumas – Valstybės intervencijos poreikis – Pagalbos elementų nustatymas – Viešojo pirkimo procedūra – Pareiga motyvuoti)	44

2023/C 35/51	Byla T-275/19: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>PNB Banka/ ECB</i> (Ekonominė ir pinigų politika – Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra – ECB įgaliojimai – Įgaliojimai atlikti tyrimą – Patikrinimai vietoje – Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 12 straipsnis – ECB sprendimas atlikti patikrinimą mažiau svarbios kredito įstaigos patalpose – Ieškinys dėl panaikinimo – Aktas, dėl kurio galima pareikšti ieškinį – Priimtumas – ECB kompetencija – Pareiga motyvuoti – Patikrinimą pagrindžianti informacija – Procedūros reglamento 106 straipsnis – Nemotyvuotas prašymas surengti teismo posėdį)	45
2023/C 35/52	Byla T-301/19: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>PNB Banka/ ECB</i> (Ekonominė ir pinigų politika – Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra – Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 6 straipsnio 5 dalies b punktas – Būtinybė ECB vykdyti tiesioginę mažiau svarbios kredito įstaigos priežiūrą – Nacionalinės kompetentingos institucijos prašymas – Reglamento (ES) Nr. 468/2014 68 straipsnio 5 dalis – ECB sprendimas, kuriuo <i>PNB Banka</i> priskiriama svarbiems subjektams, kuriems taikoma tiesioginė priežiūra – Pareiga motyvuoti – Proporciumas – Teisė į gynybą – Susipažinimas su administracinės bylos medžiaga – Reglamento (ES) Nr. 468/2014 68 straipsnio 3 dalyje numatyta ataskaita – Procedūros reglamento 106 straipsnis – Nemotyvuotas prašymas surengti teismo posėdį)	46
2023/C 35/53	Byla T-330/19: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>PNB Banka/ ECB</i> (Ekonominė ir pinigų politika – Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra – Direktyvos 2013/36/ES 22 straipsnis – ECB prieštaravimas kredito įstaigos kvalifikuotosios akcijų paketo dalies įsigijimui – Vertinimo laikotarpio eigos pradžia – ECB dalyvavimas pradiname procedūros etape – Siūlomo įsigyjančio asmens finansinio stabilumo ir rizikos ribojimo reikalavimų laikymosi kriterijai – Tinkamo pagrindo prieštarauti įsigijimui remiantis vienu ar daugiau vertinimo kriterijų buvimas – Procedūros reglamento 106 straipsnis – Nemotyvuotas prašymas surengti teismo posėdį)	46
2023/C 35/54	Byla T-230/20: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>PNB Banka/ ECB</i> (Ekonominė ir pinigų politika – Kredito įstaigų rizikos ribojimu pagrįsta priežiūra – Reglamentas (ES) Nr. 1024/2013 – Specialūs ECB pavesti priežiūros uždaviniai – Sprendimas panaikinti kredito įstaigos <i>PNB Banka</i> licenciją – Pasiūlymas panaikinti kompetentingos nacionalinės institucijos licenciją – Sprendimas dėl <i>PNB Banka</i> nemokumo – Protingas terminas – Pareiga motyvuoti – Proporciumas)	47
2023/C 35/55	Byla T-275/20: 2022 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Westfälische Drahtindustrie ir kt./ Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo – Konkurencija – Karteliai – Europos įtemptamosios armatūros rinka – Sprendimas, kuriuo konstatuojamas SESV 101 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio pažeidimas – Pareigos pateikti banko garantiją vykdymo sustabdymas – Laikini atliekamų mokėjimų grafikas – Teismo sprendimas, kuriuo iš dalies panaikinamas Komisijos sprendimas ir nustatoma tokio pat dydžio bauda, kokia buvo nustatyta pradžioje – Laikini atliktų mokėjimų įskaitymas – Delspinigiai – SESV 266 straipsnio pirma pastraipa – Nepagrįstas praturtėjimas – Pakankamai sunkus teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas – Nepagrįstai sumokėtų sumų susigrąžinimas – Teisinio pagrindo nebuvimas – Neteisėtumas)	48
2023/C 35/56	Byla T-537/20: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Lietuva/ Komisija</i> (EŽŪOGF ir EŽŪFKP – Nefinansuojamos išlaidos – Lietuvos patirtos išlaidos – Ankstyvo pasitraukimo parama – Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 52 straipsnio 2 dalis – Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 908/2014 34 straipsnio 6 dalis ir 35 straipsnio 1 dalis)	49
2023/C 35/57	Byla T-130/21: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>CCPL ir kt./ Komisija</i> (Konkrencija – Karteliai – Mažmeninei prekybai skirtos maisto pakuotės – Sprendimas, kuriuo keičiamas baudos dydis – Baudos apskaičiavimo tvarka – Pažeidimo inkriminavimas – 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės – Viršutinė baudos riba – Proporciumas – Vienodas požiūris – Pajėgumas mokėti)	49

2023/C 35/58	Byla T-221/21: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Italija / Komisija</i> (EŽŪGF ir EŽŪFKP – Nefinansuojamos išlaidos – Paramos už plotą schema – Finansinės korekcijos – Sąvoka „daugiametės pievos“ – Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 4 straipsnio 1 dalies h punktas – Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 499/2014 5 straipsnio 3 dalis)	50
2023/C 35/59	Byla T-401/21: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>KN / Parlamentas</i> (Institucinė teisė – EESRK narys – 2019 finansinių metų EESRK biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra – Parlamento rezoliucija, kurioje nurodyta, kad ieškovas vykdė psichologinį priekabiavimą – Ieškinys dėl panaikinimo – Aktas, dėl kurio negalima pareikšti ieškinio – Nepriimtimumas – Ieškinys dėl žalos atlyginimo – Asmens duomenų apsauga – Nekaltumo prezumpcija – Konfidencialumo pareiga – Gero administravimo principas – Proporcingumas – Pakankamai sunkus teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas)	51
2023/C 35/60	Byla T-487/21: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Neoperl / EUIPO (Cilindro formos santechninio įdėklo vaizdas)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Prekių ženklo, vaizduojančio cilindro formos santechninį įdėklą, paraiška – Pozicinis lytėjimo prekių ženklas – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Teisės akto taikymo sritis – Nagrinėjimas ex officio – Apeliacinės tarybos atliekamas skiriamąjį požymio vertinimas – Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas) – Žymuo, kuris negali būti Europos Sąjungos prekių ženklu – Žymens sukeliama lytėjimo pojūčio tikslaus ir savaime išsamaus grafinio vaizdo nebuvimas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 4 straipsnis ir 7 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 4 straipsnis ir 7 straipsnio 1 dalies a punktas))	51
2023/C 35/61	Byla T-515/21: 2022 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Zeta Farmaceutici / EUIPO – Specchiasol (EUPHYTOS)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas EUPHYTOS – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „EuPhidra“ – Ankstesnio prekių ženklo naudojimo iš tikrųjų įrodymas – Reglamento (EB) 40/94 56 straipsnio 2 dalis ir 43 straipsnio 2 dalis (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 64 straipsnio 2 dalis ir 47 straipsnio 2 dalis) – Atitinkami laikotarpiai – Pirmą kartą Apeliacinėje taryboje pateikti įrodymai – Apeliacinės tarybos diskrecija – Naujų ar papildomų įrodymų kvalifikavimas – Reglamento 2017/1001 95 straipsnio 2 dalis – Deleguotojo reglamento (ES) 2018/625 27 straipsnio 4 dalis)	52
2023/C 35/62	Byla T-612/21: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>ADS L. Kowalik, B. Włodarczyk / EUIPO – ESSAtech (Belaidžio nuotolinio valdymo pulto priedas)</i> (Bendrijos dizainas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Registruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis belaidžio nuotolinio valdymo pulto priedą – Negaliojimo pagrindas – Prekės išvaizdos savybės, kurias lemia vien jos techninė funkcija – Reglamento (EB) Nr. 6/2002 8 straipsnio 1 dalis ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas – Faktinės aplinkybės, kuriomis remiamasi, arba įrodymai, pirmą kartą pateikti Apeliacinėje taryboje – Reglamento Nr. 6/2002 63 straipsnio 2 dalis – Pareiga motyvuoti – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies c punktas)	53
2023/C 35/63	Byla T-623/21: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Puma / EUIPO – Vaillant (Puma)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Puma“ paraiška – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas PUMA – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Kenkimas reputacijai – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis)	53
2023/C 35/64	Byla T-678/21: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Mendes / EUIPO – Actial Farmaceutica (VSL3TOTAL)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas VSL3TOTAL – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas VSL#3 – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Žymenų panašumas – Prekių panašumas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 53 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 60 straipsnio 1 dalies a punktas))	54

2023/C 35/65	Byla T-701/21: 2022 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Allessa / EUIPO – Dumerth (CASSELLAPARK)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas CASSELLAPARK – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Skiriamasis požymis – Apibūdinamojo pobūdžio nebuvimas – Visuomenę suklaidinti galinčio prekių ženklo nebuvimas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b, c ir g punktai (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b, c ir g punktai) – Pareiga motyvuoti – Reglamento 2017/1001 94 straipsnis)	55
2023/C 35/66	Byla T-738/21: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Bora Creations / EUIPO (essence)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „essence“ – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas – Skiriamasis požymio nebuvimas – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	55
2023/C 35/67	Byla T-747/21: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Borussia VfL 1900 Mönchengladbach / EUIPO – Neng (Fohlenelf)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Fohlenelf“ – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas, 94 straipsnio 1 dalis ir 97 straipsnio 1 dalies d punktas)	56
2023/C 35/68	Byla T-780/21: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Lila Rossa Engros / EUIPO (LiLAC)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo LiLAC paraiška – Absoliutus atsisakymo registruoti pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas)	57
2023/C 35/69	Byla T-12/22: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Hasco TM / EUIPO – Esi (NATURCAPS)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas NATURCAPS – Ankstesnis nacionalinis žodinis prekių ženklas NATURKAPS – Ankstesnio prekių ženklo naudojimo iš tikrųjų nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 64 straipsnio 2 dalis – Farmacijos produktų ir mitybos priedų kvalifikavimas)	57
2023/C 35/70	Byla T-85/22: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Korporacija „Masternet“ / EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas STAYER – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 straipsnis ir 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 18 straipsnis ir 58 straipsnio 1 dalies a punktas) – Prekių, kurių naudojimas iš tikrųjų buvo įrodytas, vertinimas)	58
2023/C 35/71	Byla T-151/22: 2022 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>General Wire Spring / EUIPO (GENERAL PIPE CLEANERS)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija – Žodinis prekių ženklas GENERAL PIPE CLEANERS – Absoliutus atsisakymo registruoti pagrindas – Apibūdinamasis požymis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas)	58
2023/C 35/72	Byla T-155/22: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Korporacija „Masternet“ / EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas STAYER – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 straipsnis ir 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 18 straipsnis ir 58 straipsnio 1 dalies a punktas) – Prekių, kurių naudojimas iš tikrųjų buvo įrodytas, vertinimas)	59
2023/C 35/73	Byla T-159/22: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Sanetview / EUIPO – 2boca2catering (Las Cebras)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Las Cebras“ paraiška – Ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas LEZEBRA – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	60
2023/C 35/74	Byla T-379/16: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Basimed Enterprises ir kt. / Taryba ir kt.</i> (Deliktinė atsakomybė – Ekonominė ir pinigų politika – Paramos stabilumui Kipre programa – ECB valdančiosios tarybos sprendimas dėl skubios paramos likvidumui padidinti gavus Kipro centrinio banko prašymą – 2013 m. kovo 25 d., balandžio 12 d., gegužės 13 d. ir rugsėjo 13 d. Euro grupės deklaracijos dėl Kipro – Sprendimas 2013/236/ES – Igyvendinimo sprendimas 2013/463/ES – 2013 m. balandžio 26 d. Kipro ir Europos stabilumo mechanizmo sudarytas Susitarimo memorandumas dėl specialių ekonominės politikos sąlygų – Bendrojo Teismo jurisdikcija – Priimtinumai – Formos reikalavimai – Vidaus teisių gynimo priemonių išnaudojimas – Pakankamai aiškiai išreikštas teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas – Nuosavybės teisė – Teisėti lūkesčiai – Vienodas požiūris – Ieškinys, iš dalies pateiktas akivaizdžiai jurisdikcijos jį nagrinėti neturinčiam teismui, iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas)	60

2023/C 35/75	Byla T-640/20: 2022 m. lapkričio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Validity / Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo – Galimybė susipažinti su dokumentais – Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 – Dokumentai, susiję su ERPF bendrai finansuojamu kvietimo teikti paraiškas projektu – Iš valstybės narės kilę dokumentai – Dalinis atsisakymas leisti susipažinti su dokumentais – Atskleidimas po ieškinio pareiškimo – Suinteresuotumo kreiptis į teismą išnykimas – Pagrindo priimti sprendimą iš dalies nebuvimas – Prašymas patikslinti ieškinį – Dalinis nepriimtumas)	61
2023/C 35/76	Byla T-800/21: 2022 m. lapkričio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Fieldpoint (Cyprus) / EUIPO (HYPERLIGHTOPTICS)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo HYPERLIGHTOPTICS paraiška – Absoliutus atsisakymo registruoti pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas – Vienodas požiūris – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)	62
2023/C 35/77	Byla T-801/21: 2022 m. lapkričio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Fieldpoint (Cyprus) / EUIPO (HYPERLIGHTEYEWEAR)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo HYPERLIGHTEYEWEAR paraiška – Absoliutus atsisakymo registruoti pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas – Vienodas požiūris – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)	62
2023/C 35/78	Byla T-595/22: 2022 m. rugsėjo 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Ferreira de Macedo Silva / Frontex</i>	63
2023/C 35/79	Byla T-650/22: 2022 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Athlet / EUIPO – Heuver Bandengroothandel (ATHLET)</i>	64
2023/C 35/80	Byla T-688/22: 2022 m. lapkričio 11 d. pareikštas ieškinys byloje <i>FOF / Komisija</i>	64
2023/C 35/81	Byla T-691/22: 2022 m. lapkričio 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Fontwell / Komisija</i>	65
2023/C 35/82	Byla T-700/22: 2022 m. lapkričio 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Mission / Komisija</i>	65
2023/C 35/83	Byla T-705/22: 2022 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Durie / Komisija</i>	66
2023/C 35/84	Byla T-707/22: 2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Ostrava / Komisija</i>	66
2023/C 35/85	Byla T-708/22: 2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>White Pearl / Komisija</i>	67
2023/C 35/86	Byla T-710/22: 2022 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Starboard / Komisija</i>	67
2023/C 35/87	Byla T-711/22: 2022 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Caledonian / Komisija</i>	68
2023/C 35/88	Byla T-712/22: 2022 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Fuchinvest / Komisija</i>	68
2023/C 35/89	Byla T-716/22: 2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Administradora Fortaleza ir kt. / Komisija</i>	69
2023/C 35/90	Byla T-717/22: 2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Newco / Komisija</i>	69
2023/C 35/91	Byla T-721/22: 2022 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Bourbon Offshore InterOil Shipping / Komisija</i>	70
2023/C 35/92	Byla T-730/22: 2022 m. lapkričio 18 d. pareikštas ieškinys byloje <i>LG ir kiti / Komisija</i>	71
2023/C 35/93	Byla T-743/22: 2022 m. lapkričio 25 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Mazepin / Taryba</i>	71
2023/C 35/94	Byla T-751/22: 2022 m. gruodžio 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Mazzone / Parlamentas</i>	72
2023/C 35/95	Byla T-752/22: 2022 m. gruodžio 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Ceravolo / Parlamentas</i>	74
2023/C 35/96	Byla T-757/22: 2022 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Puma / EUIPO – Road Star Group (Avalynė)</i>	76
2023/C 35/97	Byla T-758/22: 2022 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Puma / EUIPO – Fujian Daocheng Electronic Commerce (Batai)</i>	77
2023/C 35/98	Byla T-763/22: 2022 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Kesaev / Taryba</i>	78

2023/C 35/99	Byla T-764/22: 2022 m. gruodžio 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>bet365 Group / EUIPO (bet365)</i> . . .	79
2023/C 35/100	Byla T-767/22: 2022 m. gruodžio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hoffmann / EUIPO – Moldex/Metric (Holex)</i>	80
2023/C 35/101	Byla T-782/22: 2022 m. gruodžio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Cogebi ir Cogebi / Taryba</i>	80
2023/C 35/102	Byla T-782/16: 2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Timberland Europe / Komisija</i>	81
2023/C 35/103	Byla T-481/21: 2022 m. gruodžio 1 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Foz / Taryba</i>	81
2023/C 35/104	Byla T-150/22: 2022 m. lapkričio 28 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Lilly Drogerie / EUIPO – Lillydoo (LILLYDOO kids)</i>	82

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje skelbiami leidiniai

(2023/C 35/01)

Paskutinis leidinys

OL C 24, 2023 1 23

Skelbti leidiniai

OL C 15, 2023 1 16

OL C 7, 2023 1 9

OL C 482, 2022 12 19

OL C 472, 2022 12 12

OL C 463, 2022 12 5

OL C 451, 2022 11 28

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesfinanzhof* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Finanzamt Kiel / Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie mbH*

(Byla C-141/20) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Pridėtinės vertės mokestis (PVM) – Šeštoji direktyva 77/388/EEB – 4 straipsnio 4 dalies antra pastraipa – Apmokestinamieji asmenys – Valstybių narių galimybė laikyti atskiru apmokestinamuoju asmeniu teisiškai savarankiškus subjektus, tačiau glaudžiai susijusius finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais („PVM grupė“) – Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos PVM grupės kontroliuojančioji bendrovė paskiriama atskiru apmokestinamuoju asmeniu – Sąvoka „glaudūs finansiniai ryšiai“ – Būtinybė, kad kontroliuojančioji bendrovė turėtų ne tik balsavimo teisių, bet akcijų daugumą – Nebuvimas – Subjekto savarankiškumo vertinimas remiantis nustatytais kriterijais – Apimtis*)

(2023/C 35/02)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Atsakovė ir kasatorė: *Finanzamt Kiel*

Pareiškėja ir kita kasacinio proceso šalis: *Norddeutsche Gesellschaft für Diakonie mbH*

Rezoliucinė dalis

- 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas, iš dalies pakeistos 2000 m. spalio 17 d. Direktyva 2000/65/EB, 4 straipsnio 4 dalies antra pastraipa

turi būti aiškinama taip:

pagal ją nedraudžiama valstybei narei kaip vieną apmokestinamąjį asmenį paskirti ne grupę, sudarytą iš teisiškai savarankiškų, bet glaudžiai finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais susijusių, asmenų, o šios grupės narį, t. y. jos kontroliuojančiąją bendrovę, kai ji gali primesti savo valią kitiems šiai grupei priklausantiems subjektas, su sąlyga, kad tai nekelia mokesčių nuostolių pavojaus.

2. Direktyvos 77/388, iš dalies pakeista Direktyva 2000/65, 4 straipsnio 4 dalies antra pastraipa

turi būti aiškinama taip:

ji draudžia nacionalinės teisės aktus, pagal kuriuos tam tikro subjekto galimybė kartu su kontroliuojančiąja bendrove sudaryti grupę iš teisiškai savarankiškų, bet glaudžiai finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais susijusių, asmenų siejama su sąlyga, kad šis subjektas turėtų ne tik balsavimo teisių daugumą, bet ir kontrolinį akcijų paketą.

3. Direktyvos 77/388, iš dalies pakeistos Direktyva 2000/65, 4 straipsnio 4 dalies antra pastraipa, siejama su iš dalies pakeistos Direktyvos 77/388 4 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa,

turi būti aiškinama taip:

pagal ją draudžiama valstybei narei nustatant kategorijas nelaikyti tam tikrų subjektų savarankiškais, kai jie finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais yra susiję su grupė, sudarytos iš teisiškai savarankiškų, bet glaudžiai finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais susijusių, asmenų, kontroliuojančiąja bendrove.

(¹) OL C 222, 2020 7 6.

2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Bundesfinanzhof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Finanzamt T / S

(Byla C-269/20) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Pridėtinės vertės mokestis (PVM) – Šeštoji direktyva 77/388/EEB – 4 straipsnio 4 dalies antra pastraipa – Apmokestinamieji asmenys – Valstybių narių galimybė laikyti atskiru apmokestinamuoju asmeniu teisiškai savarankiškus subjektus, tačiau glaudžiai susijusius finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais („PVM grupė“) – Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos PVM grupės kontroliuojančioji bendrovė paskiriama atskiru apmokestinamuoju asmeniu – PVM grupės vidaus paslaugų teikimas – 6 straipsnio 2 dalies b punktas – Neatlygintinai suteiktos paslaugos – Sąvoka „ne verslo tikslais“)

(2023/C 35/03)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Atsakovė ir kasatorė: Finanzamt T

Pareiškėjas ir kita kasacinio proceso šalis: S

Rezoliucinė dalis

1. 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas 4 straipsnio 4 dalies antra pastraipa

turi būti aiškinama taip:

pagal ją nedraudžiama valstybei narei kaip vieną apmokestinamąjį asmenį paskirti ne grupę, sudarytą iš teisiškai savarankiškų, bet glaudžiai finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais susijusių, asmenų, o šios grupės narį, t. y. jos kontroliuojančiąją bendrovę, kai ji gali primesti savo valią kitiems šiai grupei priklausantiems subjektas, su sąlyga, kad tai nekeltų mokesčių nuostolių pavojaus.

2. Sąjungos teisė

turi būti aiškinama taip:

subjekto, kuris yra atskiras grupės, sudarytos iš teisiškai savarankiškų, bet glaudžiai finansiniais, ekonominiais ir organizaciniais ryšiais susijusių, asmenų, apmokestinamasis asmuo ir vykdo, pirma, ekonominę veiklą, dėl kurios jis yra apmokestinamasis asmuo, ir, antra, veiklą, kurią atlieka įgyvendindamas viešosios valdžios įgaliojimus ir dėl kurios nelaikomas pridėtinės vertės mokesčiu apmokestinamuoju asmeniu pagal Šeštosios direktyvos 4 straipsnio 5 dalį, atveju šiai grupei priklausančio subjekto teikiamos paslaugos, susijusios su šių įgaliojimų vykdymu, neturi būti apmokestinamos pagal šios direktyvos 6 straipsnio 2 dalies b punktą.

(¹) OL C 297, 2020 9 7.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesgerichtshof* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *TU, RE / Google LLC*

(Byla C-460/20) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Fizinių asmenų apsauga tvarkant asmens duomenis – Direktyva 95/46/EB – 12 straipsnio b punktas – 14 straipsnio pirmos pastraipos a punktas – Reglamentas (ES) 2016/679 – 17 straipsnio 3 dalies a punktas – Interneto paieškos sistemos operatorius – Paieška pagal asmens vardą ir pavardę – Nuorodos į straipsnius, kuriuose yra tariamai netikslios informacijos, rodymas paieškos rezultatų sąraše – Šiuos straipsnius iliustruojančių nuotraukų rodymas miniatiūrų (thumbnails) pavidalu vaizdų paieškos rezultatų sąraše – Paieškos sistemos operatoriui skirtas prašymas pašalinti nuorodas – Pagrindinių teisių palyginimas – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7, 8, 11 ir 16 straipsniai – Paieškos sistemos operatoriui tenkančios pareigos ir atsakomybė nagrinėjant prašymą pašalinti nuorodas – Prašymą pašalinti nuorodas pateikusiam asmeniui tenkanti įrodinėjimo pareiga)

(2023/C 35/04)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai ir kasatoriai: TU, RE

Atsakovė ir kita kasacinio proceso šalis: Google LLC

Rezoliucinė dalis

1. 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) 17 straipsnio 3 dalies a punktas

turi būti aiškinamas taip:

palyginus, kaip to reikalaujama, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 ir 8 straipsniuose įtvirtintas teises su jos 11 straipsnyje įtvirtintomis teisėmis, siekiant išnagrinėti paieškos sistemos operatoriui pateiktą prašymą iš paieškos rezultatų sąrašo pašalinti nuorodą į turinį, kuriame yra teiginių, kuriuos prašymą pateikęs asmuo laiko netiksliais, toks pašalinimas nėra siejamas su sąlyga, kad nurodomo turinio tikslumo klausimas yra bent laikinai išspręstas to asmens inicijuotoje byloje prieš turinio teikėją.

2. 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo 12 straipsnio b punktas, 14 straipsnio pirmos pastraipos a punktas ir Reglamento 2016/679 17 straipsnio 3 dalies a punktas

turi būti aiškinami taip:

lyginant Pagrindinių teisių chartijos 7 ir 8 straipsniuose įtvirtintas teises su jos 11 straipsnyje įtvirtintomis teisėmis, siekiant išnagrinėti paieškos sistemos operatoriui pateiktą prašymą pašalinti fizinį asmenį vaizduojančias nuotraukas, rodomas miniatiūrų pavidalu, iš vaizdų paieškos, atliktos pagal šio asmens vardą ir pavardę, rezultatų, reikia atsižvelgti į šių nuotraukų informacinę vertę nepriklausomai nuo jų paskelbimo tinklalapyje, iš kurio jos buvo paimtos, konteksto, bet atsižvelgiant į bet kokį tekstinį elementą, kuris paieškos rezultatuose tiesiogiai pateikiamas kartu su šiomis rodomomis nuotraukomis ir gali atskleisti jų informacinę vertę.

(¹) OL C 443, 2020 12 21.

**2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje Europos Sąjungos
intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) / Guillaume Vincenti**

(Byla C-653/20 P) (¹)

**(Apeliacinis skundas – Viešojo tarnyba – Pareigūnai – Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai –
45 straipsnio 1 dalis – Paaukštinimas – Sprendimas nepaaukštinti pareigūno – Europos Sąjungos
pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies a punktas – Teisė būti išklausytam – Pareiga
motyvuoti)**

(2023/C 35/05)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Lukošiušės ir K.Tóth, padedamų Rechtsanwalt B. Wägenbaur

Kita proceso šalis: Guillaume Vincenti, atstovaujamas H. Tettenborn

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 148, 2021 4 26.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Grondwettelijk Hof* (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Orde van Vlaamse Balies, IG, Belgian Association of Tax Lawyers, CD, JU / Vlaamse Regering*

(Byla C-694/20) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Administracinis bendradarbiavimas apmokestinimo srityje – Privalomi automatiniai informacijos, susijusios su praneštiniais tarpvalstybiniais susitarimais, mainai – Direktyva 2011/16/ES, iš dalies pakeista Direktyva (ES) 2018/822 – 8ab straipsnio 5 dalis – Galiojimas – Advokato profesinė paslaptis – Kaip tarpininkas veikiančio advokato, privalančio saugoti profesinę paslaptį, atleidimas nuo prievolės pranešti – Šio kaip tarpininkas veikiančio advokato pareiga informuoti bet kurį kitą tarpininką, kuris nėra jo klientas, apie jam tenkančią prievolę pranešti – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 ir 47 straipsniai*)

(2023/C 35/06)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Grondwettelijk Hof

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: *Orde van Vlaamse Balies, IG, Belgian Association of Tax Lawyers, CD, JU*

Atsakovė: *Vlaamse Regering*

Rezoliucinė dalis

2011 m. vasario 15 d. Tarybos direktyvos 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje ir panaikinančios Direktyvą 77/799/EEB, iš dalies pakeistos 2018 m. gegužės 25 d. Tarybos direktyva (ES) 2018/822, 8ab straipsnio 5 dalis yra negaliojanti atsižvelgiant į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 straipsnį tiek, kiek ją taikydamos valstybės narės nustato, kad advokatas, veikiantis kaip šios iš dalies pakeistos direktyvos 3 straipsnio 21 punkte nurodytas tarpininkas, dėl pareigos saugoti profesinę paslaptį atleistas nuo minėtos iš dalies pakeistos direktyvos 8ab straipsnio 1 dalyje numatytos prievolės pranešti, privalo nedelsdamas informuoti bet kurį kitą tarpininką, kuris nėra jo klientas, apie jam tenkančią prievolę pranešti pagal šio 8ab straipsnio 6 dalį.

⁽¹⁾ OL C 128, 2021 4 12.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Administrativen sad – Blagoevgrad* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *VS / Inspektor v Inspektorata kam Visshia sadeben savet*

(Byla C-180/21) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Fizinė asmens apsauga tvarkant asmens duomenis – Reglamentas (ES) 2016/679 – 2, 4 ir 6 straipsniai – Reglamento 2016/679 taikymas – Sąvoka „teisėtas interesas“ – Sąvoka „užduotis, vykdoma viešojo intereso labui arba vykdant viešosios valdžios funkcijas“ – Direktyva (ES) 2016/680 – 1, 3, 4, 6 ir 9 straipsniai – Asmens duomenų, surinktų vykdant ikiteisminį tyrimą baudžiamojame byloje, tvarkymo teisėtumas – Su nusikalstamos veikos auka susijusių duomenų vėlesnis tvarkymas siekiant jai pareikšti kaltinimą – Sąvoka „kitas tikslas nei tas, kuriuo asmens duomenys buvo renkami“ – Duomenys, kuriuos valstybės narės prokuratūra naudoja gynybai, kai pareiškiamas ieškinys dėl valstybės atsakomybės*)

(2023/C 35/07)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad – Blagoevgrad

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: VS

Atsakovas: Inspektor v Inspektorata kam Visshia sadeben savet

dalyvaujant: Teritorialno otdelenie – Petrich kam Rayonna prokuratura – Blagoevgrad

Rezoliucinė dalis

1. 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2016/680 dėl fizinių asmenų apsaugos kompetentingoms institucijoms tvarkant asmens duomenis nusikalstamų veikų prevencijos, tyrimo, atskleidimo ar baudžiamąjo persekiojimo už jas arba bausmių vykdymo tikslais ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, ir kuria panaikinamas Tarybos pamatinis sprendimas 2008/977/TVR 1 straipsnio 1 dalis, siejama su šios direktyvos 4 straipsnio 2 dalimi ir 6 straipsniu,

turi būti aiškinama taip:

asmens duomenų tvarkymas atitinka kitą tikslą nei tas, dėl kurio šie duomenys buvo surinkti, kai tokie duomenys buvo renkami siekiant atskleisti nusikalstamą veiką ir ją iširti, o duomenys tvarkomi siekiant vykdyti asmens baudžiamąjį persekiojimą pasibaigus ikiteisminiam tyrimui, neatsižvelgiant į tai, ar tuo metu, kai duomenys buvo renkami, šis asmuo buvo laikomas auka, ir kad toks tvarkymas yra leidžiamas pagal šios direktyvos 4 straipsnio 2 dalį, su sąlyga, kad laikomasi šioje nuostatoje numatytų sąlygų.

2. Direktyvos 2016/680 3 straipsnio 8 dalis ir 9 straipsnio 1 ir 2 dalys ir 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) 2 straipsnio 1 ir 2 dalys

turi būti aiškinamos taip:

šis reglamentas taikomas asmens duomenų tvarkymui, kurį atlieka valstybės narės prokuratūra, siekdama įgyvendinti savo teisę į gynybą nagrinėjant ieškinį dėl valstybės atsakomybės, kai ji praneša jurisdikciją turinčiam teismui apie tai, kad dėl fizinio asmens, tokio ieškinio šalies, yra užvestos bylos Direktyvos 2016/680 1 straipsnio 1 dalyje nurodytais tikslais, ir kai perduoda tas bylas šiam teismui.

3. Reglamento 2016/679 6 straipsnio 1 dalis

turi būti aiškinama taip:

tuo atveju, kai ieškinyje dėl valstybės atsakomybės grindžiamas prokuratūros padarytais pažeidimais vykdomas pavestas užduotis baudžiamosios teisės srityje, toks asmens duomenų tvarkymas gali būti laikomas teisėtu, jeigu duomenis tvarkyti būtina siekiant atlikti viešojo intereso labai vykdomą užduotį, kaip tai suprantama pagal šio reglamento 6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos e punktą, t. y. užduotį apginti valstybės teisinius ir turtinius interesus, vykstant tokiam procesui, prokuratūrai patikėtą pagal nacionalinę teisę, jeigu toks asmens duomenų tvarkymas atitinka visus taikytinus šiame reglamente numatytus reikalavimus.

(¹) OL C 206, 2021 5 31.

**2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje
(Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Luxury Trust Automobil
GmbH / Finanzamt Österreich**

(Byla C-247/21) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Pridėtinės vertės mokestis (PVM) – Direktyva 2006/112/EB – 42 straipsnio a punktas – 197 straipsnio 1 dalies c punktas – 226 straipsnio 11a punktas – 141 straipsnis – Neapmokestinimas PVM – Trišalis sandoris – Asmens, kuriam paskutiniam tiekiamos prekės, nurodymas kaip asmens, kuriam tenka prievolė sumokėti PVM – Sąskaitos faktūros – Rekvizitas „Atvirkštinis apmokestinimas“ – Privalomasis pobūdis – Šio rekvizito nenurodymas sąskaitoje faktūroje – Sąskaitos faktūros pataisymas atgaline data)

(2023/C 35/08)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Luxury Trust Automobil GmbH

Kita kasacinio proceso šalis: Finanzamt Österreich

Rezoliucinė dalis

1. 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos, iš dalies pakeistos 2010 m. liepos 13 d. Tarybos direktyva 2010/45/ES, 42 straipsnio a punktas, siejamas su Direktyvos 2006/112 (su pakeitimais) 197 straipsnio 1 dalies c punktu,

turi būti aiškinamas taip:

trišalio sandorio atveju galutiniam prekes įsigyjančiam asmeniui teisėtai netenka prievolė sumokėti pridėtinės vertės mokestį (PVM), kai tarpinio prekes įsigyjančio asmens išrašytoje sąskaitoje faktūroje nėra nurodyta „Atvirkštinis apmokestinimas“, kaip numatyta Direktyvos 2006/112 (su pakeitimais) 226 straipsnio 11a punkte.

2. Direktyvos 2006/112, iš dalies pakeistos Direktyva 2010/45, 226 straipsnio 11a punktas

turi būti aiškinamas taip:

tuomet, kai sąskaitoje faktūroje nėra nurodyta „Atvirkštinis apmokestinimas“, kaip reikalaujama pagal tą nuostatą, vėliau šio trūkumo negalima ištaisyti, nurodant, kad ši sąskaita faktūra susijusi su trišaliu sandoriu Bendrijos viduje ir kad mokesčio skola yra perkelta asmeniui, kuriam tiekiamos prekės.

⁽¹⁾ OL C 263, 2022 7 5.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (*Sofiyski gradski sad* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš HYA, IP, DD, ZI, SS

(Byla C-348/21) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Direktyva (ES) 2016/343 – Tam tikrų nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme aspektų užtikrinimas – 8 straipsnio 1 dalis – Kaltinamojo teisė dalyvauti nagrinėjant jo bylą teisme – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio antra pastraipa ir 48 straipsnio 2 dalis – Teisė į teisingą teismą ir teisė į gynybą – Kaltinimo liudytojų apklausa nedalyvaujant kaltinamajam ir jo advokatui ikiteisminio tyrimo etape – Negalėjimas apklausti kaltinimo liudytojų teisminėje proceso stadijoje – Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos baudžiamąją bylą nagrinėjančiam teismui leidžiama savo sprendimą grįsti ankstesniais tokių liudytojų parodymais)

(2023/C 35/09)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sofiyski gradski sad

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

HYA, IP, DD, ZI, SS

dalyvaujant: Spetsializirana prokuratura

Rezoliucinė dalis

2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2016/343 dėl tam tikrų nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme aspektų užtikrinimo 8 straipsnio 1 dalis, siejama su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio antra pastraipa ir 48 straipsnio 2 dalimi,

turi būti aiškinama taip:

pagal ją draudžiama taikyti nacionalinės teisės aktus, pagal kuriuos nacionalinis teismas, kai nėra galimybės apklausti kaltinimo liudytojo baudžiamojo proceso teismo nagrinėjimo etape, savo sprendimą dėl kaltinamojo kaltės ar nekaltumo gali grįsti šio liudytojo parodymais, gautais per apklausą teisme ikiteisminio tyrimo etape, tačiau nedalyvaujant kaltinamajam ar jo gynėjui, išskyrus atvejus, kai yra rimta liudytojo nedalyvavimo baudžiamojo proceso teismo nagrinėjimo etape priežastis, šio liudytojo parodymai nėra vienintelis ar lemiamas pagrindas nuteisti kaltinamąjį ir yra pakankamai veiksmingi, kompensuojančių sunkumus, kurie šiam asmeniui ir jo gynėjui kyla dėl atsižvelgimo į taip duotus parodymus.

⁽¹⁾ OL C 338, 2021 8 23.

2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Landgericht München I* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *DOMUS-Software-AG / Marc Braschoß Immobilien GmbH*

(Byla C-370/21) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 2011/7/ES – Kova su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius – Išieškojimo išlaidų, kreditoriaus patirtų dėl skolininko pavėluoto mokėjimo, kompensavimas – 6 straipsnis – Fiksuota minimali 40 EUR suma – Kelių mokėjimų atlyginant už periodinį prekių tiekimą ar paslaugų teikimą pagal vieną sutartį vėlavimas)

(2023/C 35/10)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht München I

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: DOMUS-Software-AG

Kita apeliacinio proceso šalis: Marc Braschoß Immobilien GmbH

Rezoliucinė dalis

2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/7/ES dėl kovos su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius, 6 straipsnio 1 dalis, siejama su šios direktyvos 3 straipsniu,

turi būti aiškinama taip:

jei vienoje sutartyje numatytas periodinis prekių tiekimas arba paslaugų teikimas ir už kiekvieną iš šių paslaugų turi būti sumokėta per nustatytą terminą, už kiekvieną pavėluotą mokėjimą kreditoriui mokėtina minimali fiksuota 40 EUR suma, skirta išieškojimo išlaidoms atlyginti.

(¹) OL C 349, 2021 8 30.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesfinanzgericht (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą*) P GmbH / Finanzamt Österreich

(Byla C-378/21) (¹)

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Mokesčių teisės aktų suderinimas – Bendra pridėtinės vertės mokesčio (PVM) sistema – Direktyva 2006/112/EB – 203 straipsnis – PVM deklaracijos tikslinimas – Paslaugų gavėjai, negalintys pasinaudoti teise į atskaitą – Mokestinių pajamų praradimo rizikos nebuvimas*)

(2023/C 35/11)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: P GmbH

Atsakovė: Finanzamt Österreich

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos, iš dalies pakeistos 2016 m. birželio 27 d. Tarybos direktyva (ES) 2016/1065, 203 straipsnis

turi būti aiškinamas taip:

apmokestinamasis asmuo, kuris suteikė paslaugą ir savo sąskaitoje faktūroje nurodė pagal klaidingą tarifą apskaičiuotą pridėtinės vertės mokesčio (PVM) sumą, neturi pagal šią nuostatą mokėti klaidingai sąskaitoje faktūroje nurodytos PVM dalies, jeigu nėra jokios mokestinių pajamų praradimo rizikos, nes šios paslaugos gavėjai yra vien galutiniai vartotojai, kurie neturi teisės į sumokėto pirkimo PVM atskaitą.

(¹) OL C 349, 2021 8 30.

2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Varhoven administrativen sad (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) DELID EOOD / Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“

(Byla C-409/21) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Bendroji žemės ūkio politika (BŽŪP) – Finansavimas Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis – Reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 – Parama investicijoms – Nacionalinis reglamentavimas, pagal kurį parama teikiama su sąlyga, kad pareiškėjas pateiks gyvulininkystės ūkio įregistravimo jo vardu pažymėjimą ir įrodys, kad paraiškos pateikimo momentu jo žemės ūkio valdos produkcija yra bent 8 000 eurų)

(2023/C 35/12)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Varhoven administrativen sad

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: DELID EOOD

Kita kasacinio proceso šalis: Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“

Rezoliucinė dalis

1. 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005, iš dalies pakeisto 2017 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu Nr. 2017/2393, 17 straipsnis

turi būti aiškinamas taip:

juo nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos šioje nuostatoje nurodyta parama teikiama su sąlyga, kad pareiškėjas pateiks jo vardu parengtą gyvulininkystės ūkio registracijos pažymėjimą.

2. Reglamentas (ES) Nr. 1305/2013, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 2017/2393, 17 straipsnis

turi būti aiškinamas taip:

juo nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos šioje nuostatoje nurodyta parama teikiama su sąlyga, kad pareiškėjas įrodys, jog paraiškos pateikimo momentu jo žemės ūkio valdos produkcija yra bent 8 000 eurų.

⁽¹⁾ OL C 401, 2021 10 4.

2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie* (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) X sp. z o.o., sp. k. / Z

(Byla C-419/21) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 2011/7/ES – Kova su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius – 2 straipsnio 1 punktas – Sąvoka „komerciniai sandoriai“ – Išieškojimo išlaidų, kreditoriaus patirtų dėl skolininko pavėluoto mokėjimo, kompensavimas – 6 straipsnis – Fiksuota minimali 40 EUR suma – Kelių mokėjimų atlyginant už prekių tiekimą ar paslaugų teikimą pagal vieną sutartį vėlavimas*)

(2023/C 35/13)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: X sp. z o.o., sp. k.

Atsakovas: Z

Rezoliucinė dalis

1. 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/7/ES dėl kovos su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius, 2 straipsnio 1 punktas

turi būti aiškinamas taip:

jame esanti sąvoka „komerciniai sandoriai“ apima kiekvieną prekių tiekimą ar paslaugų teikimą, paeiliui atliekamą pagal vieną sutartį.

2. Direktyvos 2011/7 6 straipsnio 1 dalis, siejama su šios direktyvos 4 straipsniu,

turi būti aiškinama taip:

kai vienoje sutartyje numatytas paeiliui atliekamas prekių tiekimas ar paslaugų teikimas, už kurį kiekvieną turi būti sumokėta per nustatytą terminą, minimali fiksuota 40 EUR suma kreditoriui mokėtina už kiekvieną pavėluotą mokėjimą siekiant kompensuoti išieškojimo išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 490, 2021 12 6.

2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (*Fővárosi Törvényszék* (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Aquila Part Prod Com S.A / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága*

(Byla C-512/21) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Apmokestinimas – Pridėtinės vertės mokesčio (PVM) bendra sistema – Direktyva 2006/112/EB – 168 straipsnis – Teisė į PVM atskaitą – Mokesčių neutralumo, veiksmingumo ir proporcingumo principai – Sukčiavimas – Įrodymai – Apmokestinamojo asmens rūpestingumo pareiga – Atsižvelgimas į iš nacionalinių ir Sąjungos teisės nuostatų, susijusių su maisto produktų tiekimo grandinės sauga, kylančių pareigų pažeidimą – Apmokestinamojo asmens trečiajam asmeniui suteiktas įgaliojimas apmokestinamiesiems sandoriams vykdyti – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija – 47 straipsnis – Teisė į teisingą bylos nagrinėjimą*)

(2023/C 35/14)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Törvényszék

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Aquila Part Prod Com S.A*

Kita administracinio proceso šalis: *Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága*

Rezoliucinė dalis

1. 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos

turi būti aiškinama taip:

- pagal ją draudžiama, kai mokesčių administratorius ketina nesuteikti apmokestinamajam asmeniui teisės į pirkimo pridėtinės vertės mokesčio (PVM) atskaitą dėl to, kad šis apmokestinamasis asmuo dalyvavo karuseliniame sukčiavime PVM, kad ši mokesčių institucija tik nustatytų, kad šis sandoris yra žiedinės sąskaitų faktūrų išrašymo grandinės dalis,
- ši mokesčių institucija turi, pirma, tiksliai apibūdinti sukčiavimą sudarančius elementus ir pateikti sukčiavimo įrodymų ir, antra, įrodyti, kad apmokestinamasis asmuo aktyviai dalyvavo sukčiaujant arba žinojo ar turėjo žinoti, kad sandoris, kuriuo remiamasi siekiant pagrįsti šią teisę, buvo susijęs su minėtu sukčiavimu, bet tai nereiškia, kad būtinai turi būti nustatyti visi sukčiaujant dalyvavę asmenys ir atitinkami jų veiksmai.

2. Direktyva 2006/112

turi būti aiškinama taip:

- ja nedraudžiama, kai siekdama atsisakyti suteikti teisę į atskaitą mokesčių institucija tvirtina, kad apmokestinamasis asmuo aktyviai dalyvavo sukčiaujant pridėtinės vertės mokesčiu, kad ši mokesčių institucija pagrįstų šį atsisakymą papildomai ar subsidiariai įrodymais, patvirtinančiais ne tokį dalyvavimą, bet aplinkybę, kad šis apmokestinamasis asmuo, jei būtų buvęs reikalaujamai rūpestingas, būtų žinojęs, jog atitinkamas sandoris yra susijęs su tokiu sukčiavimu,
- vien aplinkybė, kad tiekimo grandinės, kuriai priklauso šis sandoris, nariai pažinojo vienas kitą, nėra pakankamas įrodymas, siekiant nustatyti apmokestinamojo asmens dalyvavimą sukčiaujant.

3. Direktyva 2006/112, siejama su proporcingumo principu,

turi būti aiškinama taip:

- pagal ją nedraudžiama, kai yra požymių, leidžiančių įtarti esant pažeidimų ar sukčiavimą, reikalauti, kad apmokestinamasis asmuo būtų rūpestingesnis tam, kad įsitikintų, kad jo vykdomas sandoris nelemia dalyvavimo sukčiaujant,
- vis dėlto negalima reikalauti, kad jis atliktų sudėtingus ir nuodugnius patikrinimus, pavyzdžiui, tuos, kuriuos gali atlikti mokesčių administratorius,
- nacionalinis teismas turi įvertinti, ar, atsižvelgiant į visas nagrinėjamo atvejo aplinkybes, apmokestinamasis asmuo buvo pakankamai rūpestingas ir ėmėsi priemonių, kurių šiomis aplinkybėmis iš jo galima pagrįstai reikalauti.

4. Direktyva 2006/112

turi būti aiškinama taip:

- pagal ją draudžiama mokesčių institucijai atsisakyti apmokestinamajam asmeniui suteikti teisę į pridėtinės vertės mokesčio (PVM) atskaitą vien dėl to, kad jis nesilaikė iš nacionalinių ar Sąjungos teisės nuostatų, susijusių su maisto produktų tiekimo grandinės sauga, kylančių pareigų,

— vis dėlto šių pareigų nesilaikymas gali būti vienas iš įrodymų, kuriuo gali remtis mokesčių institucija, siekdama nustatyti tiek pridėtinės vertės mokesčio sukčiavimo buvimą, tiek šio apmokestinamojo asmens dalyvavimą sukčiaujant, net jei nėra konstatuoti tokį pažeidimą kompetentingos administracinės institucijos ankstesnio sprendimo.

5. Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnyje įtvirtinta teisė į teisingą bylos nagrinėjimą

turi būti aiškinama taip:

pagal ją nedraudžiama skundą dėl mokesčių institucijos sprendimo nagrinėjančiam teismui kaip į įrodymą, kad buvo sukčiaujama pridėtinės vertės mokesčiu arba apmokestinamasis asmuo dalyvavo sukčiaujant, atsižvelgti į šių pareigų pažeidimą, jei šis įrodymas gali būti užginčytas ir pagal rungimosi principą ginčijamas šiame teisme.

6. Direktyva 2006/112 ir mokesčių neutralumo principas

turi būti aiškinami taip:

jais nedraudžiama mokesčių praktika, pagal kurią, siekiant atsisakyti suteikti apmokestinamajam asmeniui teisę į atskaitą dėl to, kad jis dalyvavo sukčiaujant pridėtinės vertės mokesčiu, atsižvelgiama į tai, kad apmokestinamojo asmens atstovo įstatyminis atstovas žinojo apie šio sukčiavimo aplinkybes, neatsižvelgiant į taikytinas nacionalines taisykles, reglamentuojančias atstovavimą, ir šiuo atveju sudarytos atstovavimo sutarties nuostatas.

(¹) OL C 471, 2021 11 22.

2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (*Verwaltungsgericht Wiesbaden* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *BU / Bundesrepublik Deutschland*

(Byla C-564/21) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Pagrindinės teisės – Teisė į veiksmingą teisių gynimo priemonę – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis – Prieglobsčio politika – Direktyva 2013/32/ES – 11 straipsnio 1 dalis, 23 straipsnio 1 dalis ir 46 straipsnio 1 – 3 dalys – Galimybė susipažinti su prašytojo byloje esančia informacija – Visa bylos medžiaga – Metaduomenys – Šios bylos perdavimas atskirų nestruktūrizuotų elektroninių rinkmenų forma – Informavimas raštu – Ranka pasirašyto sprendimo skaitmeninė kopija – Elektroninės bylos tvarkymas nearchyvuojant popierinės bylos)

(2023/C 35/15)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: BU

Atsakovė: *Bundesrepublik Deutschland*

Rezoliucinė dalis

1. 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/32/ES dėl tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendros tvarkos 23 straipsnio 1 dalis ir 46 straipsnio 1 ir 3 dalys, siejamos su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsniu,

turi būti aiškinamos taip:

pagal jas nedraudžiama nacionalinė administracinė praktika, pagal kurią administracinė institucija, priėmusi sprendimą dėl tarptautinės apsaugos prašymo, perduoda prašytojo atstovui su šiuo prašymu susijusios elektroninės bylos kopiją, kurią sudaro atskirų PDF formato rinkmenų rinkinys be nuoseklios puslapių numeracijos ir kurios struktūrą galima peržiūrėti naudojant internete laisvai prieinamą nemokamą programinę įrangą, su sąlyga, kad, pirma, šis perdavimo būdas užtikrina galimybę susipažinti su visa byloje esančia informacija, kuri yra reikšminga prašytojo gynybai ir kuria remiantis priimtas sprendimas dėl šio prašymo ir kad, antra, šis perdavimo būdas kuo tiksliau atspindi šios bylos struktūrą ir chronologiją, išskyrus atvejus, kai dėl bendrojo intereso tikslų neleidžiama atskleisti tam tikros informacijos prašytojo atstovui.

2. Direktyvos 2013/32 11 straipsnio 1 dalis

turi būti aiškinama taip:

nebūtina, kad sprendimas dėl tarptautinės apsaugos prašymo būtų pasirašytas jį priėmusios kompetentingos institucijos pareigūno tam, kad būtų laikoma, jog šis sprendimas pateiktas raštu, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą.

(¹) OL C 11, 2022 1 10.

2022 m. gruodžio 1 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *LSI – Germany GmbH / Freistaat Bayern*

(Byla C-595/21) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Vartotojų apsauga – Informacijos apie maistą teikimas vartotojams – Reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 – 17 straipsnis ir VI priedo A dalies 4 punktą – „Maisto produkto pavadinimas“ – „Produkto pavadinimas“ – Maisto produktų etiketėje privalomai nurodomi duomenys – Komponentas arba sudedamoji dalis, naudojama iš dalies ar visiškai pakeisti komponentui ar sudedamajai daliai, kuri paprastai naudojama arba natūraliai yra, kaip tikisi vartotojai, maisto produkto sudėtyje)

(2023/C 35/16)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *LSI – Germany GmbH*

Atsakovė: *Freistaat Bayern*

Rezoliucinė dalis

2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004, 17 straipsnio 1, 4 ir 5 dalių, siejamų su jo VI priedo A dalies 4 punktu, nuostatos

turi būti aiškinamos taip:

VI priedo A dalies 4 punkte vartojama sąvoka „produkto pavadinimas“ neturi savarankiškos reikšmės, kuri skirtųsi nuo sąvokos „maisto produkto pavadinimas“, kaip tai suprantama pagal šio reglamento 17 straipsnio 1 dalį, reikšmės, todėl minėto VI priedo A dalies 4 punkte numatyti specialieji ženklinimo reikalavimai netaikomi „pavadinimui, saugomam kaip intelektinei nuosavybei“, „prekės ženklui“ ar „išgalvotam pavadinimui“, nurodytiems to reglamento 17 straipsnio 4 dalyje.

(¹) OL C 502, 2021 12 13.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (*Cour de cassation* (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *QE / Caisse régionale de Crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre Ouest*

(Byla C-600/21) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Vartotojų apsauga – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Direktyva 93/13/EEB – 3 straipsnio 1 dalis – 4 straipsnis – Sąlygos nesąžiningumo vertinimo kriterijai – Sąlyga dėl paskolos sutarties nutraukimo – Sutartyje numatytas atleidimas nuo raginimo įvykdyti pareigą)

(2023/C 35/17)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: QE

Kita kasacinio proceso šalis: *Caisse régionale de Crédit mutuel de Loire-Atlantique et du Centre Ouest*

Rezoliucinė dalis

1. 2017 m. sausio 26 d. Sprendimas *Banco Primus* (C-421/14, EU:C:2017:60) turi būti aiškinamas taip, kad jame įtvirtinti kriterijai vertinant sutarties sąlygos nesąžiningumą, kaip tai suprantama pagal 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 3 straipsnio 1 dalį, visų pirma ryškų iš sutarties kylančių šalių teisių ir pareigų neatitikimą, kurį lemia ši sąlyga vartotojo nenaudai, negali būti suprantami nei kaip kumuliaciniai, nei kaip alternatyvūs, bet turi būti suprantami kaip atitinkamos sutarties sudarymo aplinkybių, kurias nacionalinis teismas turi išnagrinėti, kad galėtų įvertinti, ar sutarties sąlyga yra nesąžininga, kaip tai suprantama pagal Direktyvos 93/13 3 straipsnio 1 dalį, visuma.

2. Direktyvos 93/13 3 straipsnio 1 dalis ir 4 straipsnis

turi būti aiškinami taip:

vien daugiau kaip 30 dienų pavėluotas paskolos įmokos mokėjimas, atsižvelgiant į paskolos trukmę ir sumą, gali iš principo būti pakankamai reikšmingas paskolos sutarties nevykdymas, kaip tai suprantama pagal 2017 m. sausio 26 d. Sprendimą *Banco Primus* (C-421/14, EU:C:2017:60).

3. Direktyvos 93/13 3 straipsnio 1 dalis ir 4 straipsnis

turi būti aiškinami taip:

atsižvelgiant į šios direktyvos 4 straipsnio 2 dalies taikymą, jais draudžiama paskolos sutarties šalims įtraukti sąlygą, kurioje aiškiai ir nedviprasmiškai numatyta, kad tokia sutartis gali būti automatiškai nutraukta, jei per tam tikrą laikotarpį vėluojama sumokėti įmoką, kai dėl šios sąlygos nebuvo atskirai derėtasi ir dėl jos atsiranda ryškus iš sutarties kylančių šalių teisių ir pareigų neatitikimas vartotojo nenaudai.

(¹) OL C 502, 2021 12 13.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (Oberster Gerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) VB / GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH

(Byla C-625/24) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 93/13/EEB – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Neteisėtas sutarties atsisakymas vartotojo iniciatyva – Nesąžininga pripažinta sąlyga, nustatanti verslininko teisę į žalos atlyginimą – Dispozityviosios nacionalinės teisės taikymas)

(2023/C 35/18)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: VB

Kita kasacinio proceso šalis: GUPFINGER Einrichtungsstudio GmbH

Rezoliucinė dalis

1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis

turi būti aiškinamos taip:

tais atvejais, kai pirkimo–pardavimo sutarties sąlyga dėl žalos atlyginimo buvo pripažinta nesąžininga, taigi ir niekine, tačiau be jos minėta sutartis vis dėlto gali išlikti, pagal tas nuostatas draudžiama šią sąlygą nustačiusiam komerciniams pagrindais veikiančiam pardavėjui pareiškiant ieškinį dėl žalos atlyginimo, grindžiamą tik dispozityvia nacionalinės prievolių teisės nuostata, reikalauti atlyginti žalą, kaip numatyta toje nuostatoje, kuri būtų taikoma nesant minėtos sąlygos.

⁽¹⁾ OL C 37, 2022 1 24.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Liuksemburgas) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) GV / Caisse nationale d'assurance pension

(Byla C-731/21) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvas asmenų judėjimas – SESV 45 straipsnis – Darbuotojai – Reglamentas (ES) Nr. 492/2011 – 7 straipsnio 1 ir 2 dalys – Vienodas požiūris – Socialinės lengvatos – Maitintojo netekimo išmoka – Civilinės partnerystės nariai – Nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias maitintojo netekimo išmokos skyrimas siejamas su teisėta kitoje valstybėje narėje sudarytos ir joje įregistruotos partnerystės įregistravimu nacionaliniame registre)

(2023/C 35/19)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: GV

Kita kasacinio proceso šalis: Caisse nationale d'assurance pension

Rezoliucinė dalis

SESV 45 straipsnis ir 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje, iš dalies pakeisto 2016 m. balandžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/589, 7 straipsnis

turi būti aiškinami taip, kad

pagal juos draudžiamos priimančiosios valstybės narės teisės nuostatos, kuriose numatyta, kad našli likusiam partneriui, teisėtai sudariusiam partnerystę, įregistruotą kitoje valstybėje narėje, maitintojo netekimo išmoka, mokama dėl mirusio partnerio profesinės veiklos vykdymo pirmoje valstybėje narėje, skiriama su sąlyga, kad partnerystė prieš tai būtų registruota minėtos valstybės registre.

(¹) OL C 73, 2022 2 14.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (*Administratīvā rajona tiesa* (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) AAS „BTA Baltic Insurance Company“ / Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija

(Byla C-769/21) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Viešieji pirkimai – Direktyva 2014/24/ES – 18 straipsnio 1 dalis – Vienodo požiūrio, skaidrumo ir proporcingumo principai – Sprendimas atšaukti konkursą – Dviejų konkurso dalyvių, kurie yra tas pats ekonominės veiklos vykdytojas, atskirai pateikti du ekonomiškai naudingiausi pasiūlymai – Konkurso laimėtojo atsisakymas pasirašyti sutartį – Perkančiosios organizacijos sprendimas atmesti kito konkurso dalyvio pasiūlymą, nutraukti konkurso procedūrą ir paskelbti naują konkursą)

(2023/C 35/20)

Proceso kalba: latvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administratīvā rajona tiesa

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: AAS „BTA Baltic Insurance Company“

Atsakovės: Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija

Rezoliucinė dalis

Proporcingumo principas, kaip jis suprantamas pagal 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18, 18 straipsnio 1 dalį,

turi būti aiškinamas taip:

pagal jį draudžiamos nacionalinės teisės normos, pagal kurias perkančioji organizacija privalo nutraukti viešojo pirkimo procedūrą tuo atveju, jei dėl pateikto ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo iš pradžių atrinktas dalyvis atsisako sudaryti sutartį, o kitas ekonomiškai naudingiausių pasiūlymą pateikęs dalyvis ir tas pirmasis dalyvis yra tas pats ekonominės veiklos vykdytojas.

(¹) OL C 84, 2022 2 21.

2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Rechtbank Amsterdam* (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) dėl Europos arešto orderio vykdymo; orderis išduotas dėl CJ

(Byla C-492/22 PPU) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Prejudicinio sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūra – Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Europos arešto orderis – Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR – 6 straipsnio 2 dalis – Kompetentingų teisminių institucijų nustatymas – Sprendimas atidėti perdavimą, priimtas institucijos, neturinčios vykdančiosios teisminės institucijos statuso – 23 straipsnis – Numatytų perdavimo terminų pasibaigimas – Pasekmės – 12 straipsnis ir 24 straipsnio 1 dalis – Prašomo perduoti asmens tolesnis laikymas suimto siekiant vykdyti baudžiamąjį persekiojimą vykdančiojoje valstybėje narėje – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 6, 47 ir 48 straipsniai – Kaltinamojo teisė asmeniškai dalyvauti nagrinėjant bylą teisme)

(2023/C 35/21)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Amsterdam

Šalys pagrindinėje byloje

Skundą pateikęs asmuo: CJ

Rezoliucinė dalis

1. 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimo 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos, iš dalies pakeisto 2009 m. vasario 26 d. Tarybos pamatiniu sprendimu 2009/299/TVR, 24 straipsnio 1 dalis

turi būti aiškinama taip:

sprendimas atidėti perdavimą yra sprendimas dėl Europos arešto orderio vykdymo, kurį pagal šio pagrindų sprendimo 6 straipsnio 2 dalį turi priimti vykdančioji teisminė institucija. Jeigu tokį sprendimą priėmė ne ši institucija, o šio pagrindų sprendimo 23 straipsnio 2–4 dalyse nurodyti terminai pasibaigė, asmuo, dėl kurio išduotas Europos arešto orderis, turi būti paleistas į laisvę, vadovaujantis šio pagrindų sprendimo 23 straipsnio 5 dalimi.

2. Pagrindų sprendimo 2002/584, iš dalies pakeisto Pamatiniu sprendimu 2009/299, 12 straipsnis ir 24 straipsnio 1 dalis, siejami su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 6 straipsniu,

turi būti aiškinami taip:

pagal juos nedraudžiama asmenį, dėl kurio išduotas Europos arešto orderis ir kurio perdavimas išduodančiosios valstybės narės institucijoms buvo atidėtas siekiant vykdyti jo baudžiamąjį persekiojimą vykdančiojoje valstybėje narėje, toliau laikyti suimtą remiantis šiuo Europos arešto orderiu, kol vyksta atitinkamas baudžiamasis persekiojimas.

3. Pagrindų sprendimo 2002/584, iš dalies pakeisto Pamatiniu sprendimu 2009/299, 24 straipsnio 1 dalis, siejama su Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio antra ir trečia pastraipomis ir 48 straipsnio 2 dalimi,

turi būti aiškinama taip:

pagal ją nedraudžiama atidėti asmens, dėl kurio išduotas Europos arešto orderis, perdavimo dėl vykdančiojoje valstybėje narėje vykdomo jo baudžiamąjo persekiojimo, motyvuojant vien tuo, kad šis asmuo neatsisakė teisės asmeniškai dalyvauti nagrinėjant bylą teismuose, į kuriuos kreiptasi dėl jo baudžiamąjo persekiojimo.

⁽¹⁾ OL C 368, 2022 9 26.

2022 m. gruodžio 15 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (*Consiglio di Stato (Italija)* prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Centro Petroli Roma Srl / Agenzia delle Dogane e dei Monopoli*

(Byla C-597/21) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 ir 99 straipsniai – SESV 267 straipsnis – Nacionalinių galutinės instancijos teismų pareigos pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą apimtis – Šios pareigos išimtys – Kriterijai – Situacijos, kai teisingas Sąjungos teisės aiškinimas yra toks akivaizdus, kad nelieka jokių pagrįstų abejonių – Reikalavimas, kad nacionalinis paskutinės instancijos teismas būtų įsitikinęs, jog ir kitiems valstybių narių paskutinės instancijos teismams bei Teisingumo Teismui būtų taip pat akivaizdu*)

(2023/C 35/22)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys

Ieškovė: *Centro Petroli Roma Srl*

Atsakovė: *Agenzia delle Dogane e dei Monopoli*

Rezoliucinė dalis

SESV 267 straipsnį reikia aiškinti taip: nacionalinis teismas, kurio sprendimai pagal nacionalinę teisę negali būti apskūsti teismine tvarka, gali nesikreipti į Teisingumo Teismą dėl Sąjungos teisės aiškinimo klausimo ir išspręsti jį savo atsakomybe, jeigu teisingas Sąjungos teisės aiškinimas yra toks akivaizdus, kad dėl jo nelieka jokių pagrįstų abejonių. Tokios galimybės buvimas turi būti vertinamas atsižvelgiant į Sąjungos teisės ypatumus, specifinius su jos aiškinimu susijusius sunkumus ir skirtingos jurisprudencijos Europos Sąjungoje riziką.

Šis nacionalinis teismas neprivalo išsamiai įrodyti, kad kiti valstybių narių paskutinės instancijos teismai ir Teisingumo Teismas pateiktų tokį patį išaiškinimą, tačiau, atlikęs vertinimą, kuriame atsižvelgiama į šiuos veiksnius, jis turi būti įsitikinęs, kad tiems kitiems nacionaliniams teismams ir Teisingumo Teismui tai būtų taip pat akivaizdu.

⁽¹⁾ Gavimo data: 2021 9 27.

2022 m. lapkričio 18 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (*Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie (Lenkija)* prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *TD, SD / mBank S.A.*

(Byla C-138/22) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Hipoteka užtikrinta paskola, indeksuota užsienio valiuta – Nesąžiningos sąlygos – Sutarties negaliojimas dėl nesąžiningų ar įstatymams prieštaraujančių sąlygų įtraukimo – Vartotojo pasirinkimas – Nacionalinės teisės aiškinimas – Akivaizdus jurisdikcijos nebuvimas*)

(2023/C 35/23)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie

Šalys

Ieškovai: TD, SD

Atsakovas: mBank S.A.

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi jurisdikcijos atsakyti į 2022 m. sausio 18 d. Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie (Varšuvos miesto centro apylinkės teismas, Lenkija) sprendimu pateiktą prejudicinį klausimą.

(¹) Gavimo data: 2022 2 25.

2022 m. gruodžio 2 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (Tribunalul Specializat Cluj (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) NC / Compania Națională de Transporturi Aeriene Tarom SA

(Byla C-229/22) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Oro transportas – Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 – 5 straipsnio 1 dalies c punkto iii papunktis – Kompensavimas ir pagalba keleiviams – Skrydžio atšaukimas – Teisė į kompensaciją pasiūlymo skristi kitu maršrutu atveju – Sąlygos – Sąjungos teisės nuostatos skirtingomis kalbomis neatitikimas – Pasiūlymas skristi kitu maršrutu, pagal kurį keleiviai gali išvykti ne anksčiau kaip likus valandai iki tvarkaraštyje numatyto išvykimo laiko)

(2023/C 35/24)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunalul Specializat Cluj

Šalys

Apeliantas: NC

Kita apeliacinio proceso šalis: Compania Națională de Transporturi Aeriene Tarom SA

Rezoliucinė dalis

2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004, nustatančio bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisykles atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinancio Reglamentą (EEB) Nr. 295/91, 5 straipsnio 1 dalies c punkto iii papunktį

reikia aiškinti taip:

atšaukus skrydį, atitinkami keleiviai turi teisę į kompensaciją, kurią skrydį vykdantis oro vežėjas išmoka pagal šio reglamento 7 straipsnį, nebent šis oro vežėjas apie šį atšaukimą pranešė likus mažiau nei septynioms dienoms iki numatyto išvykimo laiko ir pasiūlė jiems vykti kitu maršrutu, suteikiančiu galimybę išvykti ne anksčiau kaip viena valanda prieš numatytą išvykimo laiką ir pasiekti galutinę paskirties vietą mažiau nei dvi valandos po numatyto atvykimo laiko.

(¹) Gavimo data: 2022 m. kovo 29 d.

2022 m. birželio 13 d. *Consiglio di Stato* (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje GC ir kt. / *Croce Rossa Italiana* ir kt.

(Byla C-389/22)

(2023/C 35/25)

Proceso kalba: italių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantai: GC ir kt.

Kitos apeliacinio proceso šalys: *Croce Rossa Italiana*, *Ministero della Difesa*, *Ministero della Salute*, *Ministero dell'Economia e delle Finanze*, *Presidenza del Consiglio dei ministri*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar tam, kad būtų galima pripažinti, jog paskutinės instancijos teismas gali nukrypti nuo jam tenkančios pareigos pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pagal SESV 267 straipsnį, <...> jo įsitikinimas, kad situacija „yra lygiai tokia pat akivaizdi ir kitų valstybių narių teismams, ir Teisingumo Teismui“ (1982 m. spalio 6 d. sprendimo *Cilfit ir kt.*, byla 238/81) <...>, turi būti subjektyviai patvirtintas, pagrindžiant galimą išaiškinimą, kokį kitų valstybių narių teismai ir Teisingumo Teismas galėtų pateikti nagrinėdami tą patį klausimą?
2. Ar siekiant išvengti *probatio diabolica* ir padėti konkrečiai įgyvendinti Teisingumo Teismo nustatytas aplinkybes, kuriomis būtų galima nukrypti nuo pareigos pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą, pakanka nustatyti, kad nacionaliniame teisme nagrinėjamoje byloje iškeltas prejudicinis klausimas (dėl konkrečiu atveju aktualios Europos Sąjungos nuostatos aiškinimo ir tinkamo taikymo) yra akivaizdžiai nepagrįstas, paneigiant pagrįstų abejonių šiuo klausimu buvimą, visiškai objektyviai (nesigilinant į konkretų aiškinimo požiūrį, kurio gali laikytis skirtingi teismai) atsižvelgiant į [ES] teisės terminiją ir reikšmę, kuri priskiriama žodžiams, sudarantiems ES teisės nuostatą (susijusią su šia byla), ES teisės kontekstą, kuriame ji yra išdėstyta, ir apsaugos tikslus, kuriais grindžiama jos nuostata, ir atsižvelgiant į ES teisės raidos etapą tuo metu, kai turi būti taikoma nacionalinio teismo nagrinėjamai bylai svarbi nuostata?
3. Ar siekiant apsaugoti konstitucines ir Europos teisėjo nepriklausomumo ir protingos proceso trukmės vertybes, SESV 267 straipsnį galima aiškinti taip, kad nacionaliniam aukščiausiajam teismui, išnagrinėjusiam ir atmetusiam prašymą pateikti prejudicinį sprendimą dėl Sąjungos teisės išaiškinimo, automatiškai arba tik ieškinį pareiškusios šalies nuožiūra nebūtų taikoma civilinė ir drausminė atsakomybė?
4. Ar 2010 m. kovo 15 d. Įstatyminio dekreto Nr. 66 1626, 1653, 1668 ir 1669 straipsniai, kuriuose numatyta, kad tarnybos santykiai su viešojo administravimo institucija gali būti pratęsimi kelis kartus ir be pertraukos pratęsimi dešimtmečiais, yra suderinami su Direktyva 1999/70/EB ⁽¹⁾ ir teisėtų lūkesčių apsaugos principu?
5. Ar Įstatyminio dekreto Nr. 178/2012 5 ir 6 straipsniai, kiek juose nustatytas skirtingas požiūris į to paties padalinio darbuotojus, dirbančius nuolat (arba pagal neterminuotą darbo sutartį) ir dirbančius laikinai (arba pagal terminuotą darbo sutartį), nesant įstatymų nuostatų, kurios garantuotų laikinai dirbantiems darbuotojams galimybę išsaugoti darbo santykius po įstaigos, kurioje jie dirba, reorganizavimo, yra suderinami su Direktyva 1999/70/EB ir nediskriminavimo principu?

⁽¹⁾ 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 1999/70/EB dėl Europos profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC), Europos pramonės ir darbdavių konfederacijų sąjungos (UNICE) ir Europos įmonių, kuriose dalyvauja valstybė, centro (CEEP) bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotą sutartį (OL L 175, 1999, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 3 t., p. 368).

2022 m. rugsėjo 14 d. Gugler France pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-147/21, Gugler France/ EUIPO – Gugler (GUGLER)

(Byla C-594/22 P)

(2023/C 35/26)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Gugler France*, atstovaujama advokato S. Guerlain

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), Alexander Gugler

2022 m. gruodžio 5 d. nutartimi Teisingumo Teismas (prašymus priimti apeliacinį skundą nagrinėjanti kolegija) nutarė, kad apeliacinis skundas negali būti priimtas ir kad *Gugler France* turi padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2022 m. rugsėjo 29 d. Cour constitutionnelle (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Belgian Association of Tax Lawyers ir kt./ Premier ministre/ Eerste Minister

(Byla C-623/22)

(2023/C 35/27)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour constitutionnelle

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: *Belgian Association of Tax Lawyer, Ordre des barreaux francophones et germanophone, Orde van Vlaamse Balies* ir kt., *Institut des conseillers fiscaux et des experts-comptables* ir kt.

Atsakovas: *Premier ministre/ Eerste Minister*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2018 m. gegužės 25 d. Tarybos direktyva (ES) 2018/822, kuria dėl privalomų automatinių apmokestinimo srities informacijos, susijusios su pranešiniais tarpvalstybiniais susitarimais, mainų iš dalies keičiama Direktyva 2011/16/ES⁽¹⁾, pažeidžiama Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnio 3 dalis ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 20 ir 21 straipsniai, o konkrečiai – šiomis nuostatomis garantuojamas lygybės ir nediskriminavimo principas, nes Direktyvoje (ES) 2018/822 prievolė pranešti apie praneštinius tarpvalstybinius susitarimus taikoma ne vien pelno mokesčiui, bet ir visiems mokesčiams, patenkantiems į 2011 m. vasario 15 d. Tarybos direktyvos 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje ir panaikinančios Direktyvą 77/799/EEB⁽²⁾ taikymo sritį, todėl Belgijos teisėje į jos taikymo sritį patenka ne tik pelno mokesčiai, bet ir kiti tiesioginiai mokesčiai, kaip ir netiesioginiai mokesčiai, kaip antai registracijos mokesčiai?
2. Ar minėta Direktyva (ES) 2018/822 pažeidžiamas teisėtumo baudžiamosiose bylose principas, garantuojamas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 49 straipsnio 1 dalimi ir Europos žmogaus teisių konvencijos 7 straipsnio 1 dalimi, pažeidžiamas bendrasis teisinio saugumo principas ir pažeidžiama teisė į privataus gyvenimo gerbimą, garantuojama Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 straipsnyje bei Europos žmogaus teisių konvencijos 8 straipsnyje, nes sąvokos „susitarimas“ (taigi ir „tarpvalstybinis susitarimas“, „rinkai skirtas susitarimas“ bei „individualizuotas

susitarimas“), „tarpininkas“, „dalyvis“, „asocijuotoji įmonė“, apibūdinimas „tarpvalstybinis“, įvairūs „požymiai“ ir „pagrindinės naudos kriterijus“, pagal kurį Direktyvoje (ES) 2018/822 nustatoma prievolės pranešti apie praneštinus tarpvalstybinius susitarimus taikymo sritis ir aprėptis, nėra pakankamai aiškūs ir tikslūs?

3. Ar minėta Direktyva (ES) 2018/822, ypač tiek, kiek ja į minėtą Direktyvą 2011/16/ES įtraukiamos 8ab straipsnio 1 ir 7 dalys, pažeidžiamas teisėtumo baudžiamosiose bylose principas, įtvirtintas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 49 straipsnio 1 dalyje ir Europos žmogaus teisių konvencijos 7 straipsnio 1 dalyje, ir ar ja pažeidžiama Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 straipsnyje ir Europos žmogaus teisių konvencijos 8 straipsnyje įtvirtinta teisė į privataus gyvenimo gerbimą, nes 30 dienų laikotarpio, per kurį atitinkamas tarpininkas ar mokesčių mokėtojas turi įvykdyti prievolę pranešti apie praneštiną tarpvalstybinį susitarimą, pradžios momentas nustatytas nepakankamai aiškiai ir tiksliai?
4. Ar Direktyvos 2018/822 1 straipsnio 2 punktu pažeidžiama teisė į teisingą bylos nagrinėjimą, kuri garantuojama Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 straipsniu, ir teisė į privataus gyvenimo gerbimą, kuri garantuojama Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 8 straipsniu, tiek, kiek pagal naują 8ab straipsnio, kuris buvo įterptas į [Direktyvą 2011/16], 5 dalį numatoma, jog jei valstybė narė imasi būtinų priemonių, kuriomis tarpininkams suteikiama teisė būti atleistiems nuo prievolės pateikti informaciją apie praneštiną tarpvalstybinį susitarimą, jeigu tokios prievolės pateikti informaciją įgyvendinimu būtų pažeidžiama profesinė paslaptis pagal tos valstybės narės nacionalinę teisę, ši valstybė turi įpareigoti tarpininkus nedelsiant informuoti kiekvieną kitą tarpininką arba, jeigu kito tarpininko nėra, atitinkamą mokesčių mokėtoją apie jų prievolės pranešti, kai dėl tokio įpareigojimo tarpininkas, kuris privalo saugoti profesinę paslaptį pagal tos valstybės narės teisę gresiant baudžiamajai atsakomybei, turi atskleisti informaciją, kurią sužinojo vykdydamas savo profesinę veiklą, kitam tarpininkui, kuris nėra jo klientas?
5. Ar minėta Direktyva (ES) 2018/822 pažeidžiama teisė į privataus gyvenimo gerbimą, garantuojama Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 straipsnyje ir Europos žmogaus teisių konvencijos 8 straipsnyje, kadangi pareiga pranešti apie praneštinus tarpvalstybinius susitarimus reikštų atitinkamų tarpininkų ir mokesčių mokėtojų teisės į privataus gyvenimo gerbimą pažeidimą, kuris nebūtų pagrįstai pateisinamas ir proporcingas atsižvelgiant į siekiamus tikslus ir nebūtų reikšmingas siekiant tikslo užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą?

(¹) OL L 139, 2018, p. 1.

(²) OL L 64, 2011, p. 1.

2022 m. spalio 12 d. *Rechtbank Gelderland* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje X / *Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht*

(Byla C-639/22)

(2023/C 35/28)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Gelderland

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: X

Atsakovas: *Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht*

Prejudicinis klausimas

Ar Direktyvos 2006/112 (¹) 135 straipsnio 1 dalies g punktas turi būti aiškinamas taip, kad pensijų fondo, kaip antai nagrinėjamo pagrindinėje byloje, dalyviai gali būti laikomi prisiėmusiais investavimo riziką, ir ar dėl to pensijų fondas yra „specialus investicinis fondas“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą? Ar šiuo atveju svarbu:

- ar dalyviai prisiima individualią investavimo riziką, ar pakanka, kad dalyviams kolektyviai ir niekam kitam tektų atsakomybė už investicijų rezultatus?
- kokio dydžio yra kolektyvinė ar individuali rizika?
- kiek, nustatant pensijų išmokų dydį, yra svarbūs kiti veiksniai, pavyzdžiui, pensijų kaupimo laikotarpis, darbo užmokesčio dydis ir diskonto norma?

(¹) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

2022 m. spalio 12 d. *Rechtbank Gelderland* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Fiscale Eenheid Achmea BV / Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam*

(Byla C-640/22)

(2023/C 35/29)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Gelderland

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Fiscale Eenheid Achmea BV

Atsakovas: Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2006/112 (¹) 135 straipsnio 1 dalies g punktas turi būti aiškinamas taip, kad pensijų fondo, kaip antai nagrinėjamo pagrindinėje byloje, dalyviai gali būti laikomi prisiėmusiais investavimo riziką, ir ar dėl to pensijų fondas yra „specialus investicinis fondas“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą? Ar šiuo atveju svarbu:

- ar dalyviai prisiima individualią investavimo riziką, ar pakanka, kad dalyviams kolektyviai ir niekam kitam tektų atsakomybė už investicijų rezultatus?
- kokio dydžio yra kolektyvinė ar individuali rizika?
- kiek, nustatant pensijų išmokų dydį, yra svarbūs kiti veiksniai, pavyzdžiui, pensijų kaupimo laikotarpis, darbo užmokesčio dydis ir diskonto norma?
- kad pensijų fondas nuo 2018 m. sausio 1 d. aktyvaus kaupimo nebevykdo ir kad dėl mažo strateginio padengimo lygio jis visą turtą turi pervesti draudikui ar kitam pensijų fondui?

2. Ar mokesčių neutralumo principas reiškia, kad taikant Direktyvos 2006/112 135 straipsnio 1 dalies g punktą fondams, kurie nėra KIPVPS ⁽²⁾, reikia įvertinti ne tik tai, ar jie yra panašūs į KIPVPS, bet ir tai, ar vidutinio vartotojo požiūriu jie yra panašūs į kitus fondus, kurie, nors ir nėra KIPVPS, bet kuriuos valstybė narė laiko specialiais investiciniais fondais?

⁽¹⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

⁽²⁾ Kolektyvinio investavimo į perleidžiamuosius vertybinius popierius subjektai.

2022 m. spalio 12 d. *Rechtbank Gelderland* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Y / Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam*

(Byla C-641/22)

(2023/C 35/30)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Gelderland

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Y

Atsakovas: *Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam*

Prejudicinis klausimas

Ar Direktyvos 2006/112 ⁽¹⁾ 135 straipsnio 1 dalies g punktas turi būti aiškinamas taip, kad pensijų fondo, kaip antai nagrinėjamo pagrindinėje byloje, dalyviai gali būti laikomi prisiėmusiais investavimo riziką, ir ar dėl to pensijų fondas yra „specialus investicinis fondas“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą? Ar šiuo atveju svarbu:

- ar dalyviai prisiima individualią investavimo riziką, ar pakanka, kad dalyviams kolektyviai ir niekam kitam tektų atsakomybė už investicijų rezultatus?
- kokio dydžio yra kolektyvinė ar individuali rizika?
- kiek, nustatant pensijų išmokų dydį, yra svarbūs kiti veiksniai, pavyzdžiui, pensijų kaupimo laikotarpis, darbo užmokesčio dydis ir diskonto norma?
- kad darbdavys 2014–2020 metų laikotarpiu suteikė iki 250 000 000 EUR dydžio garantiją, kad būtų pasiektas numatytas pensijų kaupimas?

⁽¹⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

2022 m. spalio 12 d. *Rechtbank Gelderland* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten / Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht*

(Byla C-642/22)

(2023/C 35/31)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Gelderland

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Stichting Pensioenfonds voor Fysiotherapeuten*

Atsakovas: *Inspecteur van de Belastingdienst Maastricht*

Prejudicinis klausimas

Ar Direktyvos 2006/112 ⁽¹⁾ 135 straipsnio 1 dalies g punktas turi būti aiškinamas taip, kad pensijų fondo, kaip antai nagrinėjamo pagrindinėje byloje, dalyviai gali būti laikomi prisiėmusiais investavimo riziką, ir ar dėl to pensijų fondas yra „specialus investicinis fondas“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą? Ar šiuo atveju svarbu:

- ar dalyviai prisiima individualią investavimo riziką, ar pakanka, kad dalyviams kolektyviai ir niekam kitam tektų atsakomybė už investicijų rezultatus?
- kokio dydžio yra kolektyvinė ar individuali rizika?
- kiek, nustatant pensijų išmokų dydį, yra svarbūs kiti veiksniai, pavyzdžiui, pensijų kaupimo laikotarpis, darbo užmokesčio dydis ir diskonto norma?

⁽¹⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

2022 m. spalio 12 d. *Rechtbank Gelderland* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Stichting BPL Pensioen / Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht*

(Byla C-643/22)

(2023/C 35/32)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Gelderland

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Stichting BPL Pensioen*

Atsakovas: *Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht*

Prejudicinis klausimas

Ar Direktyvos 2006/112 ⁽¹⁾ 135 straipsnio 1 dalies g punktas turi būti aiškinamas taip, kad pensijų fondo, kaip antai nagrinėjamo pagrindinėje byloje, dalyviai gali būti laikomi prisiėmusiais investavimo riziką, ir ar dėl to pensijų fondas yra „specialus investicinis fondas“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą? Ar šiuo atveju svarbu:

- ar dalyviai prisiima individualią investavimo riziką, ar pakanka, kad dalyviams kolektyviai ir niekam kitam tektų atsakomybė už investicijų rezultatus?
- kokio dydžio yra kolektyvinė ar individuali rizika?
- kiek, nustatant pensijų išmokų dydį, yra svarbūs kiti veiksniai, pavyzdžiui, pensijų kaupimo laikotarpis, darbo užmokesčio dydis ir diskonto norma?

⁽¹⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

2022 m. spalio 12 d. *Rechtbank Gelderland* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL) / Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht*

(Byla C-644/22)

(2023/C 35/33)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Gelderland

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Stichting Bedrijfstakpensioensfonds voor het levensmiddelenbedrijf (BPFL)*

Atsakovas: *Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2006/112 ⁽¹⁾ 135 straipsnio 1 dalies g punktas turi būti aiškinamas taip, kad pensijų fondo, kaip antai nagrinėjamo pagrindinėje byloje, dalyviai gali būti laikomi prisiėmusiais investavimo riziką, ir ar dėl to pensijų fondas yra „specialus investicinis fondas“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą? Ar šiuo atveju svarbu:
 - ar dalyviai prisiima individualią investavimo riziką, ar pakanka, kad dalyviams kolektyviai ir niekam kitam tektų atsakomybė už investicijų rezultatus?
 - kokio dydžio yra kolektyvinė ar individuali rizika?
 - kiek, nustatant pensijų išmokų dydį, yra svarbūs kiti veiksniai, pavyzdžiui, pensijų kaupimo laikotarpis, darbo užmokesčio dydis ir diskonto norma?
2. Ar mokesčių neutralumo principas reiškia, kad taikant Direktyvos 2006/112 135 straipsnio 1 dalies g punktą fondams, kurie nėra KIPVPS ⁽²⁾, reikia įvertinti ne tik tai, ar jie yra panašūs į KIPVPS, bet ir tai, ar vidutinio vartotojo požiūriu jie yra panašūs į kitus fondus, kurie, nors ir nėra KIPVPS, bet kuriuos valstybė narė laiko specialiais investiciniais fondais?

⁽¹⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

⁽²⁾ Kolektyvinio investavimo į perleidžiamuosius vertybinius popierius subjektai.

2022 m. spalio 17 d. *Cour d'appel de Mons* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Fédération internationale de football association (FIFA) / BZ*

(Byla C-650/22)

(2023/C 35/34)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour d'appel de Mons

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Fédération internationale de football association (FIFA)*

Kita apeliacinio proceso šalis: BZ

Prejudicinis klausimas

Ar Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 45 ir 101 straipsniai turi būti aiškinami kaip draudžiantys, kad:

- žaidėjas ir klubas, norintis jį pasamdyti, turėtų solidariai sumokėti klubui, su kuriuo sudaryta sutartis buvo pažeista be pateisinamos priežasties, mokėtiną kompensaciją, kaip numatyta FIFA ŽSPT 17 straipsnio 4 dalyje, kartu taikant tų pačių taisyklių 17 straipsnio 4 dalyje numatytas sportines sankcijas ir 17 straipsnio 1 dalyje nustatytas finansines sankcijas;
- federacija, kuriai priklauso ankstesnis žaidėjo klubas, neišduotų tarptautinio perkėlimo pažymėjimo, reikalingo tam, kad žaidėjas būtų pasamdytas naujo klubo, jei tarp ankstesnio klubo ir žaidėjo kilo ginčas (FIFA ŽSPT 9 straipsnio 1 dalis ir ŽSPT 3 priedo 8.2. straipsnio 7 dalis)?

2022 m. spalio 19 d. *rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu / Triferto Belgium NV*

(Byla C-654/22)

(2023/C 35/35)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen & Leefmilieu*

Atsakovė: *Triferto Belgium NV*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar REACH reglamento (¹) 6 straipsnio 1 dalis ir 3 straipsnio 10 ir 11 punktai turi būti aiškinami taip, kad asmeniui, kuris užsako arba įsigyja cheminę medžiagą iš ne Europos Sąjungoje įsisteigusio gamintojo, taikoma prievolė registruoti, net jei visus formalumus, susijusius su šios medžiagos fiziniu įvežimu į Sąjungos muitų teritoriją, faktiškai atlieka trečiasis asmuo, kuris taip pat aiškiai patvirtina, kad yra už tai atsakingas?

Ar, siekiant atsakyti į šį klausimą, svarbu, ar užsakytas arba įsigytas kiekis yra tik dalis (bet daugiau nei viena tona) didesnio tos pačios medžiagos krovinio iš to paties gamintojo, įsisteigusio už Sąjungos ribų, kurį trečiasis asmuo įveža į Sąjungos muitų teritoriją, kad ten jį saugotų muitinės sandėlyje?

2. Ar REACH reglamento 2 straipsnio 1 dalies b punktas turi būti aiškinamas taip, kad ir cheminės medžiagos, saugomos muitinės sandėlyje (iforminant jas procedūrai J – bendrojo administracinio dokumento 37 langelyje kodas 71 00), nepatenka į REACH reglamento taikymo sritį, kol vėlesniu etapu nebus pašalintos ir nebus įformintos kitai muitinės procedūrai (pavyzdžiui, išleidimo į laisvą apyvartą)?

Jei atsakymas būtų teigiamas, ar REACH reglamento 6 straipsnio 1 dalis ir 3 straipsnio 10 ir 11 punktai turi būti aiškinami taip, kad pareiga registruoti šiuo atveju tenka asmeniui, kuris tiesiogiai įsigijo cheminę medžiagą už Sąjungos ribų ir kuriam ji patiekama pagal pareikalavimą (nors prieš tai jis fiziškai neįvežė šios medžiagos į Sąjungos muitų teritoriją), net jei trečioji bendrovė, anksčiau fiziškai įvežusi šią medžiagą į Sąjungos muitų teritoriją, jau buvo ją įregistravusi?

(¹) 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (OL L 396, 2006, p. 1).

2022 m. spalio 19 d. *Sąd Najwyższy* (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą

(Byla C-658/22)

(2023/C 35/36)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Najwyższy

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Europos Sąjungos Sutarties (toliau – ESS) 2 straipsnis, 6 straipsnio 1 ir 3 dalys ir 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa, siejami su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 47 straipsniu ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 267 straipsniu, turi būti aiškinami taip, kad pagal įstatymą įsteigtu nepriklausomu ir nešališku teismu, užtikrinančiu teisės subjektams veiksmingą teisminę apsaugą Sąjungos teisei priklausančiose srityse, nelaikytinas valstybės narės paskutinės instancijos teismas (*Sąd Najwyższy* (Aukščiausiasis Teismas, Lenkija)), sudarytas iš asmenų, paskirtų į teisėjo pareigas pažeidžiant valstybės narės pagrindines teisės nuostatas dėl Aukščiausiojo Teismo teisėjų skyrimo, nes:
 - a) Lenkijos Respublikos Prezidentas paskelbė apie laisvas teisėjų vietas Aukščiausiajame Teisme be išankstinio Ministrų tarybos pirmininko parašo;
 - b) nacionalinė institucija (*Krajowa Rada Sądownictwa* (Nacionalinė teisėjų taryba, Lenkija)), kuri, atsižvelgiant į jos narių teisėjų skyrimo aplinkybes ir jos veiklos pobūdį, neatitinka konstitucinei institucijai, užtikrinančiai teismų ir teisėjų nepriklausomumą, keliamų reikalavimų, atliko išankstinio paskyrimo procedūrą, kurioje nebuvo laikomasi skaidrumo ir teisingumo principų;
 - c) Lenkijos Respublikos Prezidentas įteikė paskyrimo į Aukščiausiojo Teismo teisėjo pareigas raštus nepaisydamas to, kad Nacionalinės teisėjų tarybos sprendimas dėl teikimo skirti į pareigas buvo apskūstas kompetentingame nacionaliniame teisme (*Naczelny Sąd Administracyjny* (Vyriausiasis administracinis teismas, Lenkija)), šis teismas sustabdė ginčijamo sprendimo vykdymą pagal nacionalinę teisę ir apeliacinė byla dar nebuvo baigta nagrinėti, o ją išnagrinėjęs Vyriausiasis administracinis teismas galutinai panaikino ginčijamą Nacionalinės teisėjų tarybos sprendimą dėl jo neteisėtumo ir visam laikui pašalino jį iš teisinės sistemos; dėl to paskyrimo į Aukščiausiojo Teismo teisėjo pareigas raštas prarado pagal *Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej* (Lenkijos Respublikos Konstitucija) 179 straipsnį reikalaujamą pagrindą, kurį sudaro Nacionalinės teisėjų tarybos teikimas dėl paskyrimo į teisėjo pareigas?

2. Ar ESS 2 straipsnis, 6 straipsnio 1 ir 3 dalys ir 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa, siejami su Chartijos 47 straipsniu ir SESV 267 straipsniu, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama taikyti nacionalinės teisės nuostatas, tokias kaip *Ustawa z dnia 8 grudnia 2017 r. o Sądzie Najwyższym* (2017 m. gruodžio 8 d. Aukščiausiojo Teismo įstatymas) (suvestinė redakcija: Dz. U. 2021, 154 pozicija) 29 straipsnio 2 ir 3 dalys, 26 straipsnio 3 dalis ir 72 straipsnio 1, 2 ir 3 dalys, tiek kiek jomis draudžiama (antraip bus skirta drausminė nuobauda, kaip antai atleidimas iš pareigų), kad Aukščiausiasis Teismas nustatytų ar vertintų teisėjo paskyrimo teisėtumą arba iš šio paskyrimo kylančius teisingumo vykdymo įgaliojimus ir iš esmės vertintų šiais pagrindais grindžiamus prašymus dėl teisėjo nušalinimo, darant prielaidą, jog šis draudimas turi būti pateisinamas tuo, kad Sąjunga pripažįsta valstybių narių konstitucinę tapatybę?
3. Ar ESS 2 straipsnis ir 4 straipsnio 2 ir 3 dalys, siejamos su ESS 19 straipsniu ir SESV 267 straipsniu, turi būti aiškinamos taip, kad valstybės narės konstitucinio teismo (*Trybunał Konstytucyjny*, Lenkija) sprendimas, kuriuo nacionalinio paskutinės instancijos teismo (Aukščiausiojo Teismo) sprendimas pripažįstamas prieštaraujančiu Lenkijos Respublikos Konstitucijai, negali būti kliūtimi vertinant teismo nepriklausomumą ir tikrinant, ar šis teismas buvo įsteigtas pagal įstatymą, kaip tai suprantama pagal Sąjungos teisę, papildomai atsižvelgiant į tai, kad Aukščiausiojo Teismo sprendimu buvo siekiama įgyvendinti Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimą, kad Lenkijos Respublikos Konstitucijos nuostatos ir galiojantys įstatymai (nacionalinės teisės nuostatos) nesuteikia Konstituciniam Teismui kompetencijos peržiūrėti teismų sprendimus, įskaitant pagal 2017 m. gruodžio 8 d. Aukščiausiojo Teismo įstatymo (suvestinė redakcija: Dz. U. 2021, 154 pozicija) 83 straipsnį priimamus sprendimus, kuriais sprendžiami teisės nuostatų aiškinimo skirtumai, be to, kad Konstitucinis Teismas dėl jo dabartinės sudėties suformavimo nebuvo pagal įstatymą įsteigtas teismas, kaip tai suprantama pagal Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos (Dz. U. 1993, Nr. 61, 284 pozicija su pakeitimais) 6 straipsnio 1 dalį?

2022 m. spalio 24 d. *Landgericht Berlin* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš M. N.

(Byla C-670/22)

(2023/C 35/37)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht Berlin

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

M. N.

Prejudiciniai klausimai

1. Dėl sąvokos „išduodančioji institucija“ aiškinimo pagal Direktyvos 2014/41 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalį, siejamą su 2 straipsnio c punktu:
 - a) Ar Europos tyrimo orderis (toliau – ETO), kuriuo siekiama gauti įrodymus, kurie jau yra vykdančiojoje valstybėje (šiuo atveju – Prancūzijoje) turi būti išduotas teismo, jeigu pagal išduodančiosios valstybės (šiuo atveju – Vokietijos) teisę panašioje nacionalinėje byloje nurodyti surinkti atitinkamus įrodymus turėjo teismas?
 - b) Alternatyviai, ar tai taikoma bent jau tais atvejais, kai vykdančioji valstybė ėmėsi atitinkamos priemonės išduodančiosios valstybės teritorijoje, siekdama vėliau pateikti perimtus duomenis suinteresuotoms išduodančiosios valstybės tyrimo institucijoms baudžiamojo persekiojimo tikslais?

- c) Ar įrodymų gavimo tikslu išduodamas ETO, neatsižvelgiant į išduodančiosios valstybės nacionalines jurisdikcijos taisykles, visada turi būti išduotas teismo (arba nepriklausomos institucijos, nedalyvaujančios baudžiamajame tyrime), jeigu priemonė susijusi su dideliu svarbių pagrindinių teisių suvaržymu?

2. Dėl Direktyvos 2014/41 6 straipsnio 1 dalies a punkto aiškinimo:

- a) Ar pagal Direktyvos 2014/41 6 straipsnio 1 dalies a punktą yra draudžiama remiantis ETO perduoti perimtus telekomunikacinius tinklais perduodamus duomenis, kurie jau yra vykdančiojoje valstybėje (Prancūzijoje), visų pirma srauto ir vietos nustatymo duomenis bei ryšių turinio įrašus, jeigu vykdančioji valstybė perėmė visų ryšio paslaugos abonentų duomenis, ETO prašoma perduoti visų išduodančiosios valstybės teritorijoje esančių abonentų duomenis, o skiriant ir taikant duomenų perėmimo priemonę arba išduodant ETO nebuvo jokių konkrečių požymių, kad tie individualūs abonentai yra padarę sunkias nusikalstamas veikas?
- b) Ar pagal Direktyvos 2014/41 6 straipsnio 1 dalies a punktą yra draudžiamas toks ETO, jeigu vykdančiosios valstybės institucijos dėl didelio slaptumo negali patikrinti taikant duomenų perėmimo priemonę perimtų duomenų vientisumo?

3. Dėl Direktyvos 2014/41 6 straipsnio 1 dalies b punkto aiškinimo:

- a) Ar pagal Direktyvos 2014/41 6 straipsnio 1 dalies b punktą yra draudžiama remiantis ETO perduoti perimtus telekomunikacinius tinklais perduodamus duomenis, kurie jau yra vykdančiojoje valstybėje (Prancūzijoje), jeigu vykdančiosios valstybės duomenų perėmimo priemonė, kurią taikant duomenys buvo surinkti, pagal išduodančiosios valstybės (Vokietijos) teisę panašioje nacionalinėje byloje būtų buvusi neteisėta?
- b) Alternatyviai: ar tai taikoma bent jau tuo atveju, kai vykdančioji valstybė vykdė duomenų perėmimą išduodančiosios valstybės teritorijoje ir jos interesais?

4. Dėl Direktyvos 2014/41 31 straipsnio 1 ir 3 dalių aiškinimo:

- a) Ar su įsiskverbimu į galinius įrenginius susijusi priemonė, skirta perimti interneto ryšio paslaugos srauto, vietos ir ryšių duomenis, yra telekomunikacinius tinklais perduodamos informacijos perėmimas, kaip jis suprantamas pagal Direktyvos 2014/41 31 straipsnį?
- b) Ar Direktyvos 2014/41 31 straipsnio 1 dalyje numatyta informacija visada turi būti pateikiama teismui, ar tai taikoma bent jau tais atvejais, kai pagal valstybės, kuriai pranešama (Vokietijos) teisę perimančiosios valstybės (Prancūzijos) numatytą priemonę panašioje nacionalinėje byloje galėtų paskirti tik teismas?
- c) Tiek, kiek Direktyvos 2014/41 31 straipsniu taip pat siekiama užtikrinti atitinkamų telekomunikacinių tinklų naudotojų individualią apsaugą, ar tai apima ir duomenų naudojimą baudžiamojo persekiojimo tikslais valstybėje narėje, kuriai pranešama (Vokietijoje), ir, jeigu taip, ar šis tikslas yra lygiavertis tolesniam tikslui – apsaugoti valstybės narės, kuriai pranešama, suverenitetą?

5. Įrodymų gavimo pažeidžiant Sąjungos teisę teisinės pasekmės:

- a) Ar draudimas naudoti įrodymus, gautus Sąjungos teisei prieštaraujančiu ETO, gali tiesiogiai kilti iš Sąjungos teisėje įtvirtinto veiksmingumo principo?
- b) Ar Sąjungos teisei prieštaraujančiu ETO gautų įrodymų atveju Sąjungos teisėje įtvirtintas lygiavertiškumo principas reiškia, kad tokius įrodymus naudoti yra draudžiama, jeigu priemonės, kurią taikant įrodymai buvo surinkti vykdančiojoje valstybėje, nebūtų buvę galima skirti panašioje išduodančiosios valstybės nacionalinėje byloje, o įrodymų, surinktų taikant tokią neteisėtą nacionalinę priemonę, pagal išduodančiosios valstybės teisę nebūtų buvę galima naudoti?

- c) Ar pažeidžiama Sąjungos teisė, ypač veiksmingumo principas, jeigu įrodymai, pagal Sąjungos teisę gauti neteisėtai dėl to, kad nebuvo įtarimų dėl nusikalstamos veikos, baudžiamajame procese yra naudojami pateisinant tai nusikalstamų veikų, apie kurias pirmą kartą sužinota įvertinus įrodymus, sunkumu ir remiantis interesų pusiausvyra?
- d) Alternatyviai: ar iš Sąjungos teisės, ypač iš veiksmingumo principo, išplaukia, kad Sąjungos teisės pažeidimai gaunant įrodymus nacionaliniame baudžiamajame procese negali likti visiškai be pasekmių net ir sunkių nusikalstamų veikų atveju, todėl į juos kaltinamojo naudai turi būti atsižvelgta bent jau įrodymų vertinimo arba baudmės skyrimo lygmeniu?

(¹) 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/41/ES dėl Europos tyrimo orderio baudžiamosiose bylose (OL L 130, 2014, p. 1).

2022 m. lapkričio 2 d. Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo – Usługowe A. / P. S.A.

(Byla C-677/22)

(2023/C 35/38)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo – Usługowe A.

Atsakovė: P. S.A.

Prejudicinis klausimas

Ar 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/7/ES dėl kovos su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius (nauja redakcija) (¹), 3 straipsnio 5 dalis turi būti aiškinama taip, kad aiškus verslininkų susitarimas dėl ilgesnio nei 60 dienų mokėjimo laikotarpio gali būti taikomas tik toms sutartims, kuriose sutarties sąlygos nėra suformuluotos tik vienos iš sutarties šalių?

(¹) OL L 48, 2011, p. 1.

2022 m. lapkričio 3 d. Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Profi Credit Polska S.A. / G.N.

(Byla C-678/22)

(2023/C 35/39)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Profi Credit Polska S.A.

Atsakovė: G.N.

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių ir panaikinančios Tarybos direktyvą 87/102/EEB ⁽¹⁾ 10 straipsnio 2 dalies f punktas, siejamas su jos 3 straipsnio j punktu, atsižvelgiant į Sąjungos teisės veiksmingumo principą ir šios direktyvos tikslą ir 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais ⁽²⁾ 3 straipsnio 1 ir 2 dalis, siejamas su jos 4 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinamas taip, kad juo draudžiama į vartojimo kredito sutartis, kurių tekstas nebuvo atskirai suderintas verslininko (kredito davėjo) ir vartotojo (kredito gavėjo), įtraukti nuostatas, pagal kurias nustatomos palūkanos, taikomos ne tik vartotojui išmokėtai sumai, bet ir su palūkanomis nesusijusioms kredito išlaidoms (t. y. komisiniams ar kitiems mokesčiams, kurie nėra vartotojui suteikto kredito sumos sudedamoji dalis, tačiau sudaro bendrą sumą, kurią vartotojas turi sumokėti vykdydamas savo prievolę pagal vartojimo kredito sutartį)?
2. Ar 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių ir panaikinančios Tarybos direktyvą 87/102/EEB 10 straipsnio 2 dalies f ir g punktai, atsižvelgiant į Sąjungos teisės veiksmingumo principą ir šios direktyvos tikslą ir 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 5 straipsnį, turi būti aiškinami taip, kad jais draudžiama į vartojimo kredito sutartis, kurių tekstas nebuvo atskirai suderintas verslininko (kredito davėjo) ir vartotojo (kredito gavėjo), įtraukti nuostatas, kuriomis numatoma tik kredito palūkanų norma ir bendra kapitalizuotų palūkanų suma, kurią vartotojas turi sumokėti vykdydamas savo prievolę pagal sutartį, kartu aiškiai neinformuojant vartotojo, kad kapitalizuotų palūkanų (išreikštų suma) apskaičiavimo pagrindas skiriasi nuo vartotojui faktiškai išmokėtos kredito sumos, o būtent, kad tai yra vartotojui išmokėto kredito ir su palūkanomis nesusijusių kredito išlaidų (t. y. komisinių ar kitų mokesčių, kurie nėra vartotojui suteikto kredito sumos sudedamoji dalis, tačiau sudaro bendrą sumą, kurią vartotojas turi sumokėti vykdydamas savo prievolę pagal vartojimo kredito sutartį) suma?

⁽¹⁾ OL L 133, 2008, p. 66.

⁽²⁾ OL L 95, 1993, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288.

2022 m. lapkričio 2 d. Upravni sud u Zagrebu (Kroatija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje LM / Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak

(Byla C-682/22)

(2023/C 35/40)

Proceso kalba: kroatų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Upravni sud u Zagrebu

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: LM

Atsakovė: Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak

Prejudicinis klausimas

Ar 2007 m. spalio 18 d. pasirašyto Albanijos Respublikos Vyriausybės ir Europos Bendrijų Komisijos bendrojo susitarimo dėl bendradarbiavimo taisyklių, susijusių su Europos bendrijos finansine parama Albanijos Respublikai įgyvendinant Pasirengimo narystei pagalbos priemonę, 26 straipsnio 2 dalies c punktas turėtų būti aiškinamas taip, kad pagal jį eliminuojama valstybės narės, šiuo atveju – Kroatijos Respublikos, teisė apmokestinti pajamų mokesčiu atlyginimą,

2016 m. išmokėtą jos piliečiui, įdarbintam ilgalaikiu ekspertu, už Albanijos teritorijoje atliktas užduotis, susijusias su projektu, kurio naudos gavėjos yra Albanijos Respublikos valstybės institucijos ir kurį finansuoja Europos Sąjunga pagal 2013 m. Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (IPA)?

2022 m. lapkričio 4 d. Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Adusbef – Associazione difesa utenti servizi bancari e finanziari ir kt. / Presidenza del Consiglio dei ministri ir kt.

(Byla C-683/22)

(2023/C 35/41)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: Adusbef – Associazione difesa utenti servizi bancari e finanziari, AIPE – Associazione italiana pressure equipment, Confimi Industria Abruzzo – Associazione dell'industria manifatturiera e dell'impresa privata dell'Abruzzo

Atsakovai: Presidenza del Consiglio dei ministri, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità sostenibile, DIPE – Dipartimento programmazione e coordinamento della politica economica, Autorità di regolazione dei trasporti, Corte dei Conti, Avvocatura Generale dello Stato

Prejudiciniai klausimai

1. Ar [Sąjungos] teisei prieštarauja toks nacionalinės teisės aktų išaiškinimas, pagal kurį koncesiją suteikianti administracija gali pradėti galiojančios greitkelių koncesijos subjektų ir turinio pakeitimo procedūrą arba dėl šios koncesijos derėtis iš naujo, neįvertinusi ir nepateikusi nuomonės dėl pareigos pradėti konkurso procedūrą?
2. Ar [Sąjungos] teisei prieštarauja toks nacionalinės teisės aktų išaiškinimas, pagal kurį koncesiją suteikianti administracija gali pradėti galiojančios greitkelių koncesijos subjektų ir turinio pakeitimo procedūrą arba dėl jos derėtis iš naujo, neįvertinusi rimtą pažeidimą padariusio koncesininko patikimumo?
3. Ar, nustačius, kad buvo pažeistas viešo skelbimo principas ir (arba) kad greitkelių koncesijos turėtojas yra nepatikimas, pagal [Sąjungos] teisę privaloma santykius nutraukti?

2022 m. lapkričio 9 d. Tribunale di Oristano (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje S. G. / Unione di Comuni Alta Marmilla

(Byla C-689/22)

(2023/C 35/42)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Oristano

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: S. G.

Atsakovė: Unione di Comuni Alta Marmilla

Prejudiciniai klausimai

Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 31 straipsnio 2 dalis ir Direktyvos 2003/88/EB ⁽¹⁾ 7 straipsnio 2 dalis, taip pat jas vertinant atskirai, turi būti aiškinamos taip, kad pagal jas draudžiamos su viešaisiais finansais susijusių išsipareigojimų laikymusi grindžiamos nacionalinės nuostatos ar praktika, pagal kurias, nutraukus darbo santykius, viešojo administravimo institucijų personalui (įskaitant vadovus) jokiais aplinkybėmis negali būti mokama kompensacija už sukauptas, bet nepanaudotas atostogas?

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/88/EB dėl tam tikrų darbo laiko organizavimo aspektų (OL L 299, 2003, p. 9; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 381).

2022 m. lapkričio 10 d. *Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie* (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *I. sp. z o.o. / M. W.*

(Byla C-693/22)

(2023/C 35/43)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie

Šalys pagrindinėje byloje

ieškovė: *I. sp. z o.o.*

atsakovas: *M. W.*

Prejudicinis klausimas

Ar 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) ⁽¹⁾ 5 straipsnio 1 dalies a punktas, siejamas su 6 straipsnio 1 dalies a, c ir e punktais ir 3 dalimi, turi būti aiškinamas taip, kad juo draudžiama nacionalinės teisės norma, pagal kurią vykdymo procese leidžiama parduoti duomenų bazę, kaip ji suprantama pagal 1996 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 96/9/EB dėl duomenų bazių teisinės apsaugos ⁽²⁾ 1 straipsnio 2 dalį, kurią sudaro asmens duomenys, jei šių duomenų subjektai nesutiko su tokiu pardavimu?

⁽¹⁾ OL L 119, 2016, p. 1.

⁽²⁾ OL L 77, 1996, p. 20, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 15 t., p. 459.

2022 m. lapkričio 10 d. *Městský soud v Praze* (Čekijos Respublika) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Fondee a.s. / Česká národní banka*

(Byla C-695/22)

(2023/C 35/44)

Proceso kalba: čekų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Městský soud v Praze

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Fondee a.s.*

Kita proceso šalis: *Česká národní banka*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar asmuo, kuris pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų, kuria iš dalies keičiamos Direktyva 2002/92/EB ir Direktyva 2011/61/ES ⁽¹⁾ 3 straipsnio 1 dalį nepatenka į šios direktyvos taikymo sritį ir pagal direktyvos 3 straipsnio 3 dalį nesinaudoja laisve teikti paslaugas, kaip tai suprantama pagal direktyvos 34 straipsnį, turi laisvę teikti paslaugas, įtvirtintą Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 56 straipsnyje, jeigu jis pats neteikia investicinių paslaugų pagal vienodos formos Europos pasą kitoje valstybėje narėje įsisteigusiam klientui, bet gauna investicinę paslaugą iš užsienio subjekto, kuris naudojasi vienodos formos Europos pasu, arba kitaip dalyvauja teikiant šią paslaugą galutiniam klientui (yra tarpininkas)?
2. Jei į pirmesnę klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar pagal Sąjungos teisę, visų pirma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 56 straipsnį, draudžiamos teisės normos, kuriomis investicijų tarpininkui draudžiama perduoti klientų pavedimus užsienio prekiautojui vertybiniais popieriais?

⁽¹⁾ OL L 173, 2014, p. 349.

2022 m. lapkričio 14 d. *Apelativen sad Varna* (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš TP ir OF

(Byla C-698/22)

(2023/C 35/45)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Apelativen sad Varna

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

TP ir OF

Prejudiciniai klausimai

- I. Ar medžiagos, kurios, nors ir neįtrauktos į 2004 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 111/2005 ⁽¹⁾ I priedą, bet, kaip nustatyta, buvo naudojamos neteisėtai gaminant narkotines ar psichotropines medžiagas, gali būti nusikalstamos veikos, susijusios su neteisėtu gabenimu per valstybinę sieną, dalykas pagal NK 242 straipsnio 3 dalį (kaip medžiaga), nors nei nacionalinėje teisėje, nei taikytinoje Sąjungos teisėje nenumatytos specialios tokių medžiagų importo taisyklės? NK 242 straipsnio 3 dalis yra blanketinė nuostata ir nukreipia į kitas konkrečias nuostatas, kuriomis aiškiai reglamentuojamas narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių) importas. Ar šia prasme nacionalinė nuostata, įtvirtinta NK 242 straipsnio 3 dalyje (kuri iš esmės atitinka NK 354a straipsnio antro sakinio nuostatą), yra suderinama su Chartijos 49 straipsniu ir EŽTK 7 straipsniu, nes nėra tokių medžiagų importui taikytinų teisinių reikalavimų, kuriais būtų galima patikslinti baudžiamosios teisės blanketinių nuostatų turinį?
- II. Jei atsakymas būtų teigiamas:
 - II.1. Ką Reglamento (EB) Nr. 111/2005 2 straipsnio b punkto prasme reiškia „naudota neteisėtai narkotinių ar psichotropinių medžiagų gamybai“ ir ar tai turi būti suprantama kaip paprastas medžiagų maišymas siekiant pagaminti narkotines ar psichotropines medžiagas, ar ši sąvoka gali apimti ir tai, kad medžiagos dalyvauja cheminėse reakcijose, skirtose narkotinių ar psichotropinių medžiagų sintezei?

II.2. 2020 m. liepos 14 d. Komisijos deleguotoju reglamentu (ES) 2020/1737 ⁽¹⁾, kuriuo dėl tam tikrų narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakų (prekursorių) įtraukimo į oficialų medžiagų sąrašą iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 273/2004 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 111/2005, APAA medžiaga buvo nustatyta kaip tiesioginis amfetamino pirmtakas (prekursorius) ir įtraukta į Reglamento Nr. 273/2004 I priedo 1 kategoriją ir Reglamento Nr. 111/2005 priedą. Ar remiantis tuo galima APAA laikyti medžiaga, naudojama neteisėtai narkotinių ar psichotropinių medžiagų gamybai, iki jos įtraukimo į šį sąrašą ir kokios importo taisyklės jai buvo taikomos?

III. Ar tokia veikla ir veiksmai, susiję su Reglamento (EB) Nr. 111/2005 2 straipsnio a punkte apibrėžtų medžiagų (APAAN ir PMK) importo finansavimu, organizavimu ir rengimu, įskaitant kitų fizinių ir (arba) juridinių asmenų, kurie tiesiogiai įformina muitinės deklaracijas ir parengia importo muitinės dokumentus, įdarbinimą, gali būti laikomi „tarpininkavimo veikla“, „operacijų vykdytojo“ arba „importuotojo“, kaip apibrėžta Reglamento Nr. 111/2005 2 straipsnio e, f ir h punktuose, veikla?

⁽¹⁾ 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 111/2005, nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės (OL L 22, 2005, p. 1).

⁽²⁾ 2020 m. liepos 14 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/1737, kuriuo dėl tam tikrų narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakų (prekursorių) įtraukimo į oficialų medžiagų sąrašą iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 273/2004 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 111/2005 (OL L 392, 2020, p. 1).

2022 m. lapkričio 24 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. rugsėjo 14 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-775/20, PB / Komisija

(Byla C-721/22 P)

(2023/C 35/46)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama J. Baquero Cruz, B. Araujo Arce, J. Estrada de Solà

Kitos proceso šalys: PB, Europos Sąjungos Taryba

Apeliantės reikalavimai

Komisija Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2022 m. rugsėjo 14 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimo byloje T-775/20 rezoliucinės dalies pirmą ir trečią punktus;
- grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad šis priimtų sprendimą dėl bylos esmės, kiek tai susiję su ieškiniu dėl panaikinimo; ir
- priteisti iš PB bylinėjimosi išlaidas.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą, Komisija nurodo panaikinimo pagrindą, susijusį su teisės klaida.

Komisija ginčija Bendrojo Teismo, remiantis skundžiamo sprendimo 51–64 punktuose pateiktais svarstymais, 65 punkte padarytą išvadą, kad „PIF“ reglamentas ⁽¹⁾ „pats savaime negali būti laikomas tinkamu teisiniu pagrindu, siekiant priimti administracines priemones, kuriomis siekiama susigrąžinti nepagrįstai išmokėtas sumas. <...>“.

Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nes „PIF“ reglamento 4 ir 7 straipsniai sudaro autonomišką ir pakankamai konkretų pagrindą, siekiant priimti administracinę priemonę, kuria siekiama susigrąžinti išmokėtas sumas, ir kuri nėra sankcija.

Šio sprendimo 69 punkte Bendrasis Teismas galiausiai padarė išvadą, kad 2002 m. Finansinio reglamento 103 straipsnis, siejamas su „PIF“ reglamento 4 ir 7 straipsniais, neleidžia priimti priemonės ieškovo pirmoje instancijoje atžvilgiu, jeigu jis nebuvo tiesioginių išmokų gavėjas.

Komisijos teigimu, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, nes „PIF“ reglamento 7 straipsnis, siejamas su šio reglamento 4 straipsniu ir 2002 m. Finansinio reglamento 103 straipsniu, yra pakankamai aiški ir konkreti nuostata, leidžianti susigrąžinti ieškovui pirmoje instancijoje išmokėtas sumas, net jeigu jis ir nebuvo aptariamų tiesioginių išmokų gavėjas.

(¹) 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 1 t., p. 340).

2022 m. lapkričio 30 d. ieškinys dėl leidimo taikyti apribojimus byloje *Ntinos Ramon / Europos Komisija*

(Byla C-742/22 SA)

(2023/C 35/47)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovas: Ntinos Ramon, atstovaujamas advokatų Achilleas Dimitriadis, Charalampos Pogiatzis ir Alexandros Dimitriadis, baristerio Pavlos Eleftheriadis

Atsakovė: Europos Komisija

Ieškovo reikalavimai

- nurodyti atšaukti Europos Komisijos imunitetą pagal Protokolo (Nr. 7) dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų 1 straipsnį ir leisti įteikti ir vykdyti 2022 m. birželio 23 d. *Eparchiako Dikastirio Ammochostou* (Famagustos apygardos teismas, Kipras) nutartį areštuoti turtą perduodant jį trečiajai šaliai, priimtą Europos Komisijos atžvilgiu, su sąlyga, kad bus atšauktas jos imunitetas; nutartis priimta nagrinėjant dėl N. Ramon reikalavimus Turkijos Respublikai dėl 622 114,52 EUR sumos, kurią 2010 m. jam priteisė Europos Žmogaus Teisių Teismas (toliau – EŽTT), konstatavęs, kad neteisėtai užėmusios jo nuosavybę Turkijos valdžios institucijos pažeidė jo teises;
- taikyti bet kokias priemones, kurias Teismas laiko tinkamomis ir teisingomis atsižvelgiant į bylos aplinkybes, ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas ir PVM.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Turkijos Respublika turi tikrų, mokėtinų ir likvidžių reikalavimų Europos Sąjungai pagal šiuos Sąjungos ir Turkijos Respublikos sudarytus finansinius susitarimus:

- a) 2019 m. lapkričio 6 d. susitarimas dėl 2018 m. finansavimo „Metų veiklos programa Turkijai – 2018 m.“ dėl maksimalios 98,4 mln. EUR sumos;
- b) 2020 m. birželio 4 d. susitarimas dėl 2019 m. finansavimo „Metų veiklos programa Turkijai – 2019 m.“ dėl maksimalios 157,7 mln. EUR sumos;
- c) 2021 m. kovo 26 d. susitarimas dėl 2020 m. finansavimo „Metų veiklos programa Turkijai – 2020 m.“ dėl maksimalios 122 mln. EUR sumos.

Europos Sąjungos pasirengimo narystei pagalba taip pat siekiama remti Turkijos pažangą vykdant reformas, kurios priartintų ją prie Europos *acquis*, įskaitant pagarbą teisinei valstybei ir žmogaus teisių apsaugą.

Pareiškėjo prašomas areštas yra susijęs su 2010 m. spalio 26 d. Europos Žmogaus Teisių Teismo sprendimo byloje *Ramon prieš Turkijos Respubliką* (CE:ECHR:2010:1026JUD 002909295) vykdymu ir yra paramos, apsaugos ir pagarbos žmogaus teisėms užtikrinimo priemonė.

Turkijai skirtu Europos Sąjungos finansavimo, neviršijančio Turkijos Respublikos išskolinimo A. Ramonui sumos, areštas nei trukdys tinkamam Europos Sąjungos veikimui, nei apribos jos nepriklausomumą. Atvirkščiai, tai padės pasiekti vieną iš pagrindinių Turkijai suteiktos pasirengimo narystei pagalbos tikslų, t. y. pagarbą teisinei valstybei ir žmogaus teisių apsaugą šalyje kandidatėje.

BENDRASIS TEISMAS

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje PKK / Taryba

(Sujungtos bylos T-316/14 RENV ir T-148/19) ⁽¹⁾

(Bendra užsienio ir saugumo politika – Dėl PKK priimtos ribojamosios priemonės siekiant kovoti su terorizmu – Lėšų išaldymas – Bendroji pozicija 2001/931/BUSP – Taikymas ginkluoto konflikto situacijoms – Teroristinė grupė – Sprendimų išaldyti lėšas faktinis pagrindas – Kompetentingos institucijos priimtas sprendimas – Trečiosios valstybės valdžios institucija – Peržiūra – Proporcingumas – Pareiga motyvuoti – Teisė į gynybą – Teisė į veiksmingą teisminę gynybą – Ieškinio patikslinimas)

(2023/C 35/48)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Kurdistan Workers' Party (PKK), atstovaujama advokačių A. van Eik ir T. Buruma

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama S. Van Overmeire ir B. Driessen

Atsakovės pusėje į bylą T-316/14 RENV įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama T. Ramopoulos, J. Norris, J. Roberti di Sarsina ir R. Tricot

Kitos apeliacinio proceso šalies pusėje į bylą įstojusios šalys: Prancūzijos Respublika, atstovaujama A.-L. Desjonquères, B. Fodda ir J.-L. Carré, ir Nyderlandų Karalystė, atstovaujama M. Bulterman ir J. Langer

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu byloje T-316/14 RENV ieškovė prašo panaikinti:

- 2014 m. vasario 10 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 125/2014, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 714/2013 (OL L 40, 2014, p. 9),
- 2014 m. liepos 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 790/2014, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas Nr. 125/2014 (OL L 217, 2014, p. 1),
- 2015 m. kovo 26 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2015/521, kuriuo atnaujinamas ir iš dalies keičiamas asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas 2014/483/BUSP (OL L 82, 2015, p. 107),
- 2015 m. kovo 26 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/513, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas Nr. 790/2014 (OL L 82, 2015, p. 1),
- 2015 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2015/1334, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas 2015/521 (OL L 206, 2015, p. 61),

- 2015 m. liepos 31 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/1325, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas 2015/513 (OL L 206, 2015, p. 12),
- 2015 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/2425, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas 2015/1325 (OL L 334, 2015, p. 1),
- 2016 m. liepos 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2016/1127, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas 2015/2425 (OL L 188, 2016, p. 1),
- 2017 m. sausio 27 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/150, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas 2016/1127 (OL L 23, 2017, p. 3),
- 2017 m. rugpjūčio 4 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2017/1426, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2017/154 (OL L 204, 2017, p. 95),
- 2017 m. rugpjūčio 4 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/1420, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas 2017/150 (OL L 204, 2017, p. 3), kiek šie aktai susiję su ieškove.

Ieškiniu byloje T-148/19, taip pat grindžiamu SESV 263 straipsniu, ieškovė prašo panaikinti:

- 2019 m. sausio 8 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2019/25, kuriuo iš dalies keičiamas ir atnaujinamas asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2018/1084 (OL L 6, 2019, p. 6),
- 2019 m. rugpjūčio 8 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2019/1341, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas 2019/25 (OL L 209, 2019, p. 15),
- 2019 m. rugpjūčio 8 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2019/1337, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/24 (OL L 209, 2019, p. 1),
- 2020 m. sausio 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/19, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas 2019/1337 (OL L 8 I, 2020, p. 1),
- 2020 m. liepos 30 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2020/1132, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2020/20 (OL L 247, 2020, p. 18),

- 2020 m. liepos 30 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/1128, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas 2020/19 (OL L 247, 2020, p. 1), kiek šie aktai susiję su ieškove.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2014 m. vasario 10 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 125/2014, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 714/2013, ir 2014 m. liepos 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 790/2014, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas Nr. 125/2014, kiek jie susiję su *Kurdistan Workers' Party* (PKK).
2. Atmesti likusią ieškinio byloje T-316/14 RENV dalį.
3. Atmesti ieškinį byloje T-148/19.
4. PKK ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas, patirtas bylose T-316/14, C-46/19 P, T-316/14 RENV ir T-148/19.
5. Europos Komisija, Prancūzijos Respublika ir Nyderlandų Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 245, 2014 7 28.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Trasta Komerbanka ir kt. / ECB*

(Byla T-698/16) (¹)

(Ekonominė ir pinigų politika – Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra – ECB pavesti specialūs priežiūros uždaviniai – Sprendimas panaikinti kredito įstaigos veiklos leidimą – Ieškovo mirtis – Pagrindo priimti sprendimą iš dalies nebuvimas – Dalyvaujančių valstybių narių nacionalinių institucijų ir ECB įgaliojimai pagal Bendrą priežiūros mechanizmą – Vienodas vertinimas – Proporcingumas – Teisėti lūkesčiai – Teisinis saugumas – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – Teisė į gynybą – Pareiga motyvuoti)

(2023/C 35/49)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovai: *Trasta Komerbanka AS* (Ryga, Latvija) ir kiti 6 ieškovai, kurių pavardės nurodytos sprendimo priede, atstovaujami advokato O. Behrends

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas E. Koupepidou, C. Hernández Saseta ir A. Witte, padedamų advokato B. Schneider

Atsakovo pusėje į bylą įstojusios šalys: Latvijos Respublika, atstovaujama K. Pommere ir J. Davidoviča, Europos Komisija, atstovaujama V. Di Bucci ir A. Steiblytės

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovai prašo panaikinti 2016 m. liepos 11 d. ECB sprendimą ECB/SSM/2016 – 529900WIP0INFDAWTJ81/2 WOANCA-2016-0005, kuriuo panaikintas *Trasta Komerbanka* leidimas vykdyti kredito įstaigos veiklą.

Rezoliucinė dalis

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio, kiek jį pareiškė Igors Buimisters.
2. Atmesti ieškinį.
3. Trasta Komerbanka AS ir kiti 6 ieškovai, kurių pavardės nurodytos sprendimo priede, išskyrus I. Buimisters, padengia bylinėjimosi išlaidas.
4. I. Buimisters padengia savo bylinėjimosi išlaidas.
5. Europos Komisija ir Latvijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 441, 2016 11 28.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Austrija / Komisija

(Byla T-101/18) (¹)

(Valstybės pagalba – Branduolinė pramonė – Vengrijos numatyta pagalba dviem naujiems branduoliniams reaktoriams Pakšo atominėje elektrinėje įrengti – Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su vidaus rinka, jei laikomasi tam tikrų įsipareigojimų – SESV 107 straipsnio 3 dalies c punktas – Pagalbos suderinamumas su Sąjungos teise, išskyrus valstybės pagalbos teisę – Neatsiejamas ryšys – Branduolinės energijos skatinimas – Euratomo sutarties 192 straipsnio pirma pastraipa – Aplinkos apsaugos principas, principas „teršėjas moka“, atsargumo ir tvarumo principai – Atitinkamos ekonominės veiklos nustatymas – Rinkos nepakankamumas – Konkurencijos iškreipymas – Pagalbos proporcingumas – Valstybės intervencijos poreikis – Pagalbos elementų nustatymas – Viešojo pirkimo procedūra – Pareiga motyvuoti)

(2023/C 35/50)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Austrijos Respublika, atstovaujama J. Schmoll, F. Koppensteiner, M. Klamert ir T. Ziniel, padedamų advokato H. Kristoferitsch

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama K. Blanck, K. Herrmann ir P. Němečková

Ieškovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Liuksemburgo Didžioji Hercogystė, atstovaujama A. Germeaux ir T. Schell, padedamų advokato P. Kinsch

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Čekijos Respublika, atstovaujama M. Smolek, J. Vlácil, T. Müller, J. Pavliš ir L. Halajová; Prancūzijos Respublika, atstovaujama E. de Moustier ir P. Dodeller; Vengrija, atstovaujama M. Fehér, padedamo advokatų P. Nagy, N. Grácia Malfeito, B. Karsai ir KC C. Bellamy; Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna; Slovakijos Respublika, atstovaujama S. Ondrášiková; Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama F. Shibli, L. Baxter ir S. McCrory, padedamų barrister T. Johnston

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu Austrijos Respublika prašo panaikinti 2017 m. kovo 6 d. Komisijos sprendimą (ES) 2017/2112 [dėl] Priemonės / Pagalbos schemos / Valstybės pagalbos SA.38454 – 2015/C (ex 2015/N), kurią Vengrija planuoja įgyvendinti siekdama paremti dviejų naujų branduolinių reaktorių įrengimą Pakšo II atominėje elektrinėje (OL L 317, 2017, p. 45).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Austrijos Respublika padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Čekijos Respublika, Prancūzijos Respublika, Liuksemburgo Didžioji Hercogystė, Vengrija, Lenkijos Respublika, Slovakijos Respublika ir Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 152, 2018 4 30.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje PNB Banka / ECB

(Byla T-275/19) (¹)

(Ekonominė ir pinigų politika – Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra – ECB įgaliojimai – Įgaliojimai atlikti tyrimą – Patikrinimai vietoje – Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 12 straipsnis – ECB sprendimas atlikti patikrinimą mažiau svarbios kredito įstaigos patalpose – Ieškinys dėl panaikinimo – Aktas, dėl kurio galima pareikšti ieškinį – Priimtinumas – ECB kompetencija – Pareiga motyvuoti – Patikrinimą pagrindžianti informacija – Procedūros reglamento 106 straipsnis – Nemotyvuotas prašymas surengti teismo posėdį)

(2023/C 35/51)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: PNB Banka AS (Ryga, Latvija), atstovaujama advokato O. Behrends

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas C. Hernández Saseta, F. Bonnard ir V. Hümpfner

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama D. Triantafyllou, A. Nijenhuis ir A. Steiblytės

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti Europos Centrinio Banko (ECB) sprendimą, apie kurį pranešta 2019 m. vasario 14 d. raštu, atlikti patikrinimą vietoje jos patalpose.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. PNB Banka AS padengia savo ir Europos Centrinio Banko (ECB) patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 213, 2019 6 24.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje PNB Banka / ECB(Byla T-301/19) ⁽¹⁾

(Ekonominė ir pinigų politika – Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra – Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 6 straipsnio 5 dalies b punktas – Būtinybė ECB vykdyti tiesioginę mažiau svarbios kredito įstaigos priežiūrą – Nacionalinės kompetentingos institucijos prašymas – Reglamento (ES) Nr. 468/2014 68 straipsnio 5 dalis – ECB sprendimas, kuriuo PNB Banka priskiriama svarbiems subjektams, kuriems taikoma tiesioginė priežiūra – Pareiga motyvuoti – Proporcingumas – Teisė į gynybą – Susipažinimas su administracinės bylos medžiaga – Reglamento (ES) Nr. 468/2014 68 straipsnio 3 dalyje numatyta ataskaita – Procedūros reglamento 106 straipsnis – Nemotyvuotas prašymas surengti teismo posėdį)

(2023/C 35/52)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: PNB Banka AS (Ryga, Latvija), atstovaujama advokato O. Behrends

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas C. Hernández Saseto, F. Bonnard ir D. Segoin

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti Europos Centrinio Banko (ECB) sprendimą, apie kurį pranešta 2019 m. kovo 1 d. raštu, priskirti ją svarbiems subjektams, kuriems taikoma tiesioginė rizikos ribojimu pagrįsta priežiūra.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. PNB Banka AS padengia savo ir Europos Centrinio Banko (ECB) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 246, 2019 7 22.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje PNB Banka / ECB(Byla T-330/19) ⁽¹⁾

(Ekonominė ir pinigų politika – Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra – Direktyvos 2013/36/ES 22 straipsnis – ECB prieštaravimas kredito įstaigos kvalifikuotosios akcijų paketo dalies įsigijimui – Vertinimo laikotarpio eigos pradžia – ECB dalyvavimas pradiniam procedūros etape – Siūlomo įsigyjančio asmens finansinio stabilumo ir rizikos ribojimo reikalavimų laikymosi kriterijai – Tinkamo pagrindo prieštarauti įsigijimui remiantis vienu ar daugiau vertinimo kriterijų buvimas – Procedūros reglamento 106 straipsnis – Nemotyvuotas prašymas surengti teismo posėdį)

(2023/C 35/53)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: PNB Banka AS (Ryga, Latvija), atstovaujama advokato O. Behrends

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas C. Hernández Saseto, F. Bonnard ir V. Hümpfer

Atsakovo pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama D. Triantafyllou, A. Nijenhuis ir A. Steiblytės

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti Europos Centrinio Banko (ECB) sprendimą, apie kurį pranešta 2019 m. kovo 21 d. raštu, kuriuo ši institucija nusprendė pareikšti prieštaravimą sandoriui, kuriuo įsigyjama B kvalifikuotoji akcijų paketo dalis.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. PNB Banka AS padengia savo ir Europos Centrinio Banko (ECB) patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 270, 2019 8 12.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje PNB Banka / ECB

(Byla T-230/20) (¹)

(Ekonominė ir pinigų politika – Kredito įstaigų rizikos ribojimu pagrįsta priežiūra – Reglamentas (ES) Nr. 1024/2013 – Specialūs ECB pavesti priežiūros uždaviniai – Sprendimas panaikinti kredito įstaigos PNB Banka licenciją – Pasiūlymas panaikinti kompetentingos nacionalinės institucijos licenciją – Sprendimas dėl PNB Banka nemokumo – Protingas terminas – Pareiga motyvuoti – Proporcingumas)

(2023/C 35/54)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: PNB Banka AS (Ryga, Latvija), atstovaujama advokato O. Behrends

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujama C. Hernández Saseto, F. Bonnard ir V. Hümpfner

Atsakovo pusėje į bylą įstojusi šalis: Latvijos Respublika, atstovaujama K. Pommere, J. Davidoviča ir E. Bārdiņš

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2020 m. vasario 17 d. Europos Centrinio Banko (ECB) sprendimą ECB-SSM-220-LVPNB-1, WHD-2019-0016, kuriuo panaikinama jos, kaip kredito įstaigos, licencija.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. PNB Banka AS padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jos priteisiamos Europos Centrinio Banko (ECB) patirtos bylinėjimosi išlaidos, įskaitant susijusias su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.

3. Latvijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 209, 2020 6 22.

2022 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Westfälische Drahtindustrie ir kt. / Komisija*

(Byla T-275/20) (¹)

(Ieškinys dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo – Konkurencija – Karteliai – Europos įtempiamosios armatūros rinka – Sprendimas, kuriuo konstatuojamas SESV 101 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio pažeidimas – Pareigos pateikti banko garantiją vykdymo sustabdymas – Laikiniai atliekamų mokėjimų grafikas – Teismo sprendimas, kuriuo iš dalies panaikinamas Komisijos sprendimas ir nustatoma tokio pat dydžio bauda, kokia buvo nustatyta pradžioje – Laikiniai atliktų mokėjimų įskaitymas – Delspinigiai – SESV 266 straipsnio pirma pastraipa – Nepagrįstas praturtėjimas – Pakankamai sunkus teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas – Nepagrįstai sumokėtų sumų susigrąžinimas – Teisinio pagrindo nebuvimas – Neteisėtumas)

(2023/C 35/55)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovės: *Westfälische Drahtindustrie GmbH* (Hamas, Vokietija), *Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG* (Hamas), *Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG* (Izerlonas, Vokietija), atstovaujamos *avocats O. Duys* ir *N. Tkatchenko*

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama *P. Rossi* ir *L. Mantl*

Dalykas

Pateiktuose ieškiniuose ieškovės suformulavo pagrindinį prašymą, pirma, remiantis SESV 263 straipsniu panaikinti 2020 m. kovo 2 d. Komisijos raštą, kuriuo ši institucija paragino ieškoves sumokėti, jos teigimu, likusią 12 236 931,69 euro dydžio 2010 m. rugsėjo 30 d. joms skirtos baudos dalį; antra, konstatuoti, kad visa bauda buvo sumokėta 2019 m. spalio 17 d., pervedus 18 149 636,24 euro sumą, ir, trečia, priteisti iš Komisijos sumokėti WDI 1 633 085,17 euro sumą su palūkanomis nuo tos datos dėl šios institucijos nepagrįsto praturtėjimo. Jei tie reikalavimai nebūtų patenkinti, ieškovės, remdamosi SESV 268 straipsniu, prašo priteisti iš Komisijos joms 12 236 931,69 euro sumą, kurios Komisija reikalavo iš WDI, ir šios institucijos gautą permokos sumą, lygią 1 633 085,17 euro su palūkanomis nuo 2019 m. spalio 17 d. iki visiško mokėtinos sumos grąžinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Westfälische Drahtindustrie GmbH*, *Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG* ir *Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 247, 2020 7 27.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Lietuva / Komisija(Byla T-537/20) ⁽¹⁾**(EŽŪOGF ir EŽŪFKP – Nefinansuojamos išlaidos – Lietuvos patirtos išlaidos – Ankstyvo pasitraukimo parama – Reglamento (ES) Nr. 1306/2013 52 straipsnio 2 dalis – Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 908/2014 34 straipsnio 6 dalis ir 35 straipsnio 1 dalis)**

(2023/C 35/56)

Proceso kalba: lietuvių

Šalys

Ieškovė: Lietuvos Respublika, atstovaujama R. Dzikovič ir K. Dieninio

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Aquilina, J. Jokubauskaitės ir M. Kaduczak

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu Lietuvos Respublika prašo panaikinti 2020 m. birželio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2020/859 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 195, 2020, p. 59), kiek juo jai nustatyta 5 % fiksuoto dydžio finansinė pataisa ir atimta 2 186 447,97 euro suma iš finansavimo, skirto pagal ankstyvo pasitraukimo paramos priemonę laikotarpiu nuo 2013 m. spalio 16 d. iki 2018 m. birželio 30 d.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Lietuvos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 359, 2020 10 26.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje CCPL ir kt. / Komisija(Byla T-130/21) ⁽¹⁾**(Konkurencija – Karteliai – Mažmeninei prekybai skirtos maisto pakuotės – Sprendimas, kuriuo keičiamas baudos dydis – Baudos apskaičiavimo tvarka – Pažeidimo inkriminavimas – 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės – Viršutinė baudos riba – Proporcingumas – Vienodas požiūris – Pajėgumas mokėti)**

(2023/C 35/57)

Proceso kalba: italų

ŠalysIeškovės: CCPL – *Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro* SC (Emilijos Redžas, Italija), *Coopbox Group SpA*, (Bibbiano, Italija), *Coopbox Eastern s.r.o.* (Nove Mestas prie Vaho, Slovakija), atstovaujamos advokatų E. Cucchiara ir E. Rocchi

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Rossi ir T. Baumé

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovės prašo panaikinti 2020 m. gruodžio 17 d. Komisijos sprendimą C(2020) 8940 *final*, kuriuo iš dalies pakeistas baudų, skirtų 2015 m. birželio 24 d. Komisijos sprendimu C(2015) 4336 *final* dėl procedūros pagal SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (byla AT.39563 – Mažmeninei prekybai maistu skirtos pakuotės), dydis.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. CCPL – Consorzio Cooperative di Produzione e Lavoro SC, Coopbox Group SpA ir Coopbox Eastern s.r.o. padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.

(¹) OL C 148, 2021 4 26.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Italija / Komisija

(Byla T-221/21) (¹)

(EŽŪGF ir EŽŪFKP – Nefinansuojamos išlaidos – Paramos už plotą schema – Finansinės korekcijos – Sąvoka „daugiametės pievos“ – Reglamento (ES) Nr. 1307/2013 4 straipsnio 1 dalies h punktas – Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 499/2014 5 straipsnio 3 dalis)

(2023/C 35/58)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Italijos Respublika, atstovaujama G. Palmieri, padedama *avvocati dello Stato* C. Gerardis, G. Rocchitta ir E. Feola

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Rossi, J. Aquilina ir F. Moro

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu Italijos Respublika prašo panaikinti 2021 m. vasario 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2021/261 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 59, 2021, p. 10), tiek kiek jis susijęs su tam tikromis jos turėtomis išlaidomis.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2021 m. vasario 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2021/261 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), kiek juo Italijos Respublikai taikomas 2 % korekcinis koeficientas, susijęs su Italijoje suteikta parama už plotą, siekiančia 67 368 272,99 eurus už 2017 m. paraiškų teikimo metus.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Italijos Respublika ir Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 228, 2021 6 14.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje KN / Parlamentas(Byla T-401/21) ⁽¹⁾

(Institucinė teisė – EESRK narys – 2019 finansinių metų EESRK biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra – Parlamento rezoliucija, kurioje nurodyta, kad ieškovas vykde psichologinį priekabiavimą – Ieškinys dėl panaikinimo – Aktas, dėl kurio negalima pareikšti ieškinio – Nepriimtinumai – Ieškinys dėl žalos atlyginimo – Asmens duomenų apsauga – Nekaltumo prezumpcija – Konfidencialumo pareiga – Gero administravimo principas – Proporciumas – Pakankamai sunkus teisės normos, suteikiančios teisius privatiems asmenims, pažeidimas)

(2023/C 35/59)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: KN, atstovaujamas advokatų M. Casado García-Hirschfeld ir M. Aboudi

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas R. Crowe, C. Burgos ir M. Allik

Dalykas

Ieškinyje ieškovas prašo, pirma, remiantis SESV 263 straipsniu panaikinti 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento sprendimą (ES, Euratomas) 2021/1552 dėl Europos Sąjungos 2019 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, VI skirsnis – Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas (OL L 340, 2021, p. 140) ir 2021 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento rezoliuciją (ES) 2021/1553 su pastabomis, sudarančiomis neatskiriamą sprendimo dėl Europos Sąjungos 2019 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, VI skirsnis – Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas, dalį (OL L 340, 2021, p. 141), ir, antra, remiantis SESV 268 straipsniu, atlyginti dėl ginčijamų aktų jo patirtą žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš KN bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 338, 2021 8 23.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Neoperl / EUIPO (Cilindro formos santechninio įdėklo vaizdas)(Byla T-487/21) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Prekių ženklo, vaizduojančio cilindro formos santechninį įdėklą, paraiška – Pozicinis lytėjimo prekių ženklas – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Teisės akto taikymo sritis – Nagrinėjimas ex officio – Apeliacinės tarybos atliekamas skiriamojo požymio vertinimas – Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas) – Žymuo, kuris negali būti Europos Sąjungos prekių ženklu – Žymens sukeliama lytėjimo pojūčio tikslo ir savaimės išsamaus grafinio vaizdo nebuvimas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 4 straipsnis ir 7 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 4 straipsnis ir 7 straipsnio 1 dalies a punktas))

(2023/C 35/60)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Neoperl AG (Reinachas, Šveicarija), atstovaujama advokatės U. Kaufmann

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama T. Klee ir D. Hanf

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. birželio 3 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2327/2019-5).

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2021 m. birželio 3 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2327/2019-5).
2. Priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 391, 2021 9 27.

2022 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Zeta Farmaceutici / EUIPO – Specchiasol (EUPHYTOS)*

(Byla T-515/21) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas EUPHYTOS – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „EuPhidra“ – Ankstesnio prekių ženklo naudojimo iš tikrųjų įrodymas – Reglamento (EB) 40/94 56 straipsnio 2 dalis ir 43 straipsnio 2 dalis (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 64 straipsnio 2 dalis ir 47 straipsnio 2 dalis) – Atitinkami laikotarpiai – Pirmą kartą Apeliacinėje taryboje pateikti įrodymai – Apeliacinės tarybos diskrecija – Naujų ar papildomų įrodymų kvalifikavimas – Reglamento 2017/1001 95 straipsnio 2 dalis – Deleguotojo reglamento (ES) 2018/625 27 straipsnio 4 dalis)

(2023/C 35/61)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: *Zeta Farmaceutici SpA* (Vičenca, Italija), atstovaujama advokatų F. Celluprica, F. Fischetti ir F. De Bono

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama S. Scardocchia, J. Crespo Carrillo ir D. Hanf

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Specchiasol Srl* (Busolengas, Italija)

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti ir pakeisti 2021 m. birželio 10 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2094/2019-1).

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2021 m. birželio 10 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2094/2019-1).

2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. EUIPO padengia savo ir Zeta Farmaceutici SpA patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 422, 2021 10 18.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje ADS L. Kowalik, B. Włodarczyk / EUIPO – ESSAtech (Belaidžio nuotolinio valdymo pulto priedas)

(Byla T-612/21) (¹)

(Bendrijos dizainas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Registruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis belaidžio nuotolinio valdymo pulto priedą – Negaliojimo pagrindas – Prekės išvaizdos savybės, kurias lemia vien jos techninė funkcija – Reglamento (EB) Nr. 6/2002 8 straipsnio 1 dalis ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas – Faktinės aplinkybės, kuriomis remiamasi, arba įrodymai, pirmą kartą pateikti Apeliacinėje taryboje – Reglamento Nr. 6/2002 63 straipsnio 2 dalis – Pareiga motyvuoti – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies c punktas)

(2023/C 35/62)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: ADS L. Kowalik, B. Włodarczyk s.c. (Sosnowecas, Lenkija), atstovaujama avokat M. Oleksyn

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Chylińska ir J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: ESSAtech (Pristoupim, Čekijos Respublika)

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. liepos 14 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) trečiosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1072/2020-3).

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2021 m. liepos 14 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) trečiosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1072/2020-3)
2. EUIPO padengia bylinėjimosi išlaidas, patirtas vykstant procedūrai EUIPO apeliacinėje taryboje ir per procesą Bendrajame Teisme.

(¹) OL C 502, 2021 12 13.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Puma / EUIPO – Vaillant (Puma)

(Byla T-623/21) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Puma“ paraiška – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas PUMA – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Kenkimas reputacijai – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis)

(2023/C 35/63)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Puma SE (Hercogenaurachas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Schunke ir P. Trieb

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama J. Schäfer, D. Stoyanova-Valchanova ir E. Markakis

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Vaillant GmbH (Remšeidas, Vokietija), atstovaujama advokato S. Abrar

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. liepos 8 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1875/2019-1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Puma SE bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 471, 2021 11 22.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Mendes / EUIPO – Actial Farmaceutica (VSL3TOTAL)

(Byla T-678/21) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas VSL3TOTAL – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas VSL#3 – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Žymenų panašumas – Prekių panašumas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 53 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 60 straipsnio 1 dalies a punktas))

(2023/C 35/64)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Mendes SA (Lugano, Šveicarija), atstovaujama avocat M. Cavattoni

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama T. Frydendahl

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Actial Farmaceutica Srl (Roma, Italija), atstovaujama avocats M. Mostardini, F. Mellucci ir F. Rombolà

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. rugpjūčio 17 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1568/2020-2).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Mendes SA bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 502, 2021 12 13.

**2022 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Allessa / EUIPO – Dumerth*
(CASSELLAPARK)**

(Byla T-701/21) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas CASSELLAPARK – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Skiriamasis požymis – Apibūdinamojo pobūdžio nebuvimas – Visuomenę suklaidinti galinčio prekių ženklo nebuvimas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b, c ir g punktai (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b, c ir g punktai) – Pareiga motyvuoti – Reglamento 2017/1001 94 straipsnis)

(2023/C 35/65)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Allessa GmbH* (Frankfurtas prie Maino, Vokietija), atstovaujama advokatų S. Fröhlich, M. Hartmann ir H. Lerchl

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama E. Nicolás Gómez ir D. Hanf

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Carim Dumerth (Frankfurtas prie Maino, Vokietija), atstovaujamas advokatų T. Wieland ir C. Corbet

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. rugpjūčio 11 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1043/2020-5).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Allessa GmbH* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 2, 2022 1 3.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Bora Creations / EUIPO (essence)*

(Byla T-738/21) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „essence“ – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas – Skiriamojo požymio nebuvimas – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2023/C 35/66)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Bora Creations, SL* (Andratx, Ispanija), atstovaujama advokatų R. Lange ir M. Ebner

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama M. Eberl ir E. Markakis

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. rugsėjo 21 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 693/2021-4).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Bora Creations, SL bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 37, 2022 1 24.

**2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Borussia VfL 1900 Mönchengladbach /
EUIPO – Neng (Fohlenelf)**

(Byla T-747/21) (¹)

**(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos
prekių ženklas „Fohlenelf“ – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (ES) 2017/1001
58 straipsnio 1 dalies a punktas, 94 straipsnio 1 dalis ir 97 straipsnio 1 dalies d punktas)**

(2023/C 35/67)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Borussia VfL 1900 Mönchengladbach GmbH (Menchengladbachas, Vokietija), atstovaujama advokato R. Kitzberger

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama A. Söder ir E. Nicolás Gómez

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: David Neng (Briugenas, Vokietija), atstovaujamas advokato D. Breuer

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. rugsėjo 28 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2126/2020-4).

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2021 m. rugsėjo 28 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2126/2020-4), kiek žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Fohlenelf“ naudojimo iš tikrųjų įrodymai buvo atmesti dėl „muilo“, priskiriamo prie 3 klasės, „popierinių ar plastikinių lipniųjų plėvelių, lipniųjų etikečių“, priskiriamų prie 16 klasės, „porceliano ir keramikos gaminių“, priskiriamų prie 21 klasės, taip pat dėl „sportininkų gertuvių“, kiek tai yra „namų apyvokos arba virtuvės indų“ pakategorė, taip pat priskiriamų prie 21 klasės, „didelių tekstilinių vonios rankšluosčių“, priskiriamų prie 24 klasės, ir „žaidimų ir žaislų“, priskiriamų prie 28 klasės.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 37, 2022 1 24.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Lila Rossa Engros / EUIPO (LiLAC)*(Byla T-780/21) ⁽¹⁾**(Europos Sąjungos prekių ženklas – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo LiLAC paraiška – Absolutus atsisakymo registruoti pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas)**

(2023/C 35/68)

Proceso kalba: rumunų

ŠalysIeškovė: *Lila Rossa Engros SRL* (Voluntaris, Rumunija), atstovaujama advokatės O. Anghel

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama V. Ruzek

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo iš dalies panaikinti 2021 m. rugsėjo 10 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 441/2021-5).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Lila Rossa Engros SRL* padengia savo ir Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 95, 2022 2 28.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Hasco TM / EUIPO – Esi (NATURCAPS)*(Byla T-12/22) ⁽¹⁾**(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas NATURCAPS – Ankstesnis nacionalinis žodinis prekių ženklas NATURKAPS – Ankstesnio prekių ženklo naudojimo iš tikrųjų nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 64 straipsnio 2 dalis – Farmacijos produktų ir mitybos priedų kvalifikavimas)**

(2023/C 35/69)

Proceso kalba: anglų

ŠalysIeškovė: *Hasco TM sp. z o.o. sp.k.* (Vroclavas, Lenkija), atstovaujama advokatės M. Krekora

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Esi Srl* (Albisola Superiore, Italija)**Dalykas**

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. lapkričio 9 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 617/2021-4).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Hasco TM sp. z o.o. sp.k. bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 109, 2022 3 7.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Korporaciya „Masternet“ / EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER)

(Byla T-85/22) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas STAYER – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 straipsnis ir 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 18 straipsnis ir 58 straipsnio 1 dalies a punktas) – Prekių, kurių naudojimas iš tikrųjų buvo įrodytas, vertinimas)

(2023/C 35/70)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: ZAO Korporaciya „Masternet“ (Maskva, Rusija), atstovaujama advokato N. Bürglen

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Stayer Ibérica, SA (Pintas, Ispanija), atstovaujama advokatų P. Creta, A. Lanzarini, B. Costa ir M. Lazzarotto

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. gruodžio 16 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 932/2021-1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš ZAO Korporaciya „Masternet“ bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 158, 2022 4 11.

2022 m. lapkričio 23 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje General Wire Spring / EUIPO (GENERAL PIPE CLEANERS)

(Byla T-151/22) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija – Žodinis prekių ženklas GENERAL PIPE CLEANERS – Absolutus atsisakymo registruoti pagrindas – Apibūdinamasis požymis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2023/C 35/71)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: General Wire Spring Co. (McKees Rocks, Pensilvanija, Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujama advokatės E. Carrillo

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama R. Raponi

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2022 m. sausio 11 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1452/2021-5).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš General Wire Spring Co. bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 198, 2022 5 16.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Korporaciya „Masternet“ / EUIPO – Stayer Ibérica (STAYER)

(Byla T-155/22) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas STAYER – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 straipsnis ir 51 straipsnio 1 dalies a punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 18 straipsnis ir 58 straipsnio 1 dalies a punktas) – Prekių, kurių naudojimas iš tikrųjų buvo įrodytas, vertinimas)

(2023/C 35/72)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: ZAO Korporaciya „Masternet“ (Maskva, Rusija), atstovaujama advokato N. Bürglen

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Stayer Ibérica, SA (Pintas, Ispanija), atstovaujama advokatų P. Creta, A. Lanzarini, A. Sponzilli, B. Costa ir M. Lazzarotto

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. gruodžio 21 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 931/2021-1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš ZAO Korporaciya „Masternet“ bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 198, 2022 5 16.

2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Sanetview / EUIPO – 2boca2catering (Las Cebras)*

(Byla T-159/22) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Las Cebras“ paraiška – Ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas LEZEBRA – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2023/C 35/73)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Sanetview, SLU* (Andora, Andora), atstovaujama advokatų J. Gallego Jiménez, E. Sanz Valls, P. Bauzá Martínez, Y. Hernández Viñes ir C. Marí Aguilar

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Crawcour Hage ir J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis: *2boca2catering, SL* (Sevilija, Ispanija)

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2022 m. sausio 4 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1070/2021-5).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Sanetview, SLU* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 198, 2022 5 16.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Basicmed Enterprises ir kt. / Taryba ir kt.*

(Byla T-379/16) ⁽¹⁾

(Deliktinė atsakomybė – Ekonominė ir pinigų politika – Paramos stabilumui Kipre programa – ECB valdančiosios tarybos sprendimas dėl skubios paramos likvidumui padidinti gavus Kipro centrinio banko prašymą – 2013 m. kovo 25 d., balandžio 12 d., gegužės 13 d. ir rugsėjo 13 d. Euro grupės deklaracijos dėl Kipro – Sprendimas 2013/236/ES – Įgyvendinimo sprendimas 2013/463/ES – 2013 m. balandžio 26 d. Kipro ir Europos stabilumo mechanizmo sudarytas Susitarimo memorandumas dėl specialių ekonominės politikos sąlygų – Bendrojo Teismo jurisdikcija – Priištinumai – Formos reikalavimai – Vidaus teisių gynimo priemonių išnaudojimas – Pakankamai aiškiai išreikštas teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas – Nuosavybės teisė – Teisėti lūkesčiai – Vienodas požiūris – Ieškinys, iš dalies pateiktas akivaizdžiai jurisdikcijos jį nagrinėti neturinčiam teismui, iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas)

(2023/C 35/74)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Basicmed Enterprises Ltd* (Limasolis, Kipras) ir 19 kitų ieškovių, kurių pavadinimai nurodyti nutarties priede, atstovaujama advokatų P. Tridimas, K. Kakoulli ir P. Panayides

Atsakovai: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Westerhof Löfflerová ir I. Gurov; Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn, J.-P. Keppenne ir S. Delaude; Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas K. Laurinavičiaus, G. Várhelyi ir K. Drėviņa, padedamų advokato H.-G. Kamann; Euro grupė, atstovaujama Europos Sąjungos Tarybos, atstovaujamos A. Westerhof Löfflerová ir I. Gurov; Europos Sąjunga, atstovaujama Europos Komisijos, atstovaujamos L. Flynn, J.-P. Keppenne ir S. Delaude

Dalykas

SESV 268 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovės prašo atlyginti žalą, patirtą dėl 2013 m. kovo 21 d. Europos Centrinio Banko (ECB) valdančiosios tarybos sprendimo dėl skubios paramos likvidumui padidinti gavus Kipro centrinio banko prašymą, 2013 m. kovo 25 d., balandžio 12 d., gegužės 13 d. ir rugsėjo 13 d. Euro grupės deklaracijų dėl Kipro, 2013 m. balandžio 25 d. Tarybos sprendimo 2013/236/ES, skirto Kiprui, dėl specialiųjų priemonių finansiniam stabilumui ir tvariam augimui atkurti (OL L 141, 2013, p. 32), 2013 m. rugsėjo 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo 2013/463/ES dėl Kiprui skirtos makroekonominio koregavimo programos patvirtinimo, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2013/236/ES (OL L 250, 2013, p. 40), 2013 m. balandžio 26 d. Kipro ir Europos stabilumo mechanizmo (EMS) sudaryto Susitarimo memorandumo dėl specialiųjų ekonominės politikos sąlygų ir kitų Europos Komisijos, Europos Sąjungos Tarybos, ECB ir Euro grupės aktų ir veiksmų, susijusių su finansinės paramos priemonės taikymu Kipro Respublikai.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Basicmed Enterprises Ltd ir kitos ieškovės, kurių pavadinimai nurodyti priede, padengia savo ir Europos Sąjungos Tarybos, Europos Komisijos ir Europos Centrinio Banko (ECB) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 383, 2016 10 17.

2022 m. lapkričio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Validity / Komisija*

(Byla T-640/20) (¹)

(Ieškinys dėl panaikinimo – Galimybė susipažinti su dokumentais – Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 – Dokumentai, susiję su ERPF bendrai finansuojamam kvietimo teikti paraiškas projektu – Iš valstybės narės kilę dokumentai – Dalinis atsisakymas leisti susipažinti su dokumentais – Atskleidimas po ieškinio pareiškimo – Suinteresuotumo kreiptis į teismą išnykimas – Pagrindo priimti sprendimą iš dalies nebuvimas – Prašymas patikslinti ieškinį – Dalinis nepriimtinumai)

(2023/C 35/75)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Validity Foundation – Mental Disability Advocacy Centre* (Budapeštas, Vengrija), atstovaujama advokatų B. Van Vooren ir R. Oyarzabal Arigita

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama K. Herrmann ir A. Spina

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti, pirma, 2020 m. rugpjūčio 6 d. Komisijos sprendimą C(2020) 5540 *final*, kuriuo ši atsisakė jai leisti susipažinti su dokumentais, susijusiais su Vengrijos valdžios institucijų kvietimo teikti paraiškas projektu ir, antra, 2021 m. balandžio 19 d. Komisijos sprendimą C(2021) 2834 *final*, kuriuo ši leido jai susipažinti su šiais dokumentais.

Rezoliucinė dalis

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl prašymo panaikinti 2020 m. rugpjūčio 6 d. Europos Komisijos sprendimą C(2020) 5540 final, kuriuo ši atsisakė Validity Foundation – Mental Disability Advocacy Centre leisti susipažinti su dokumentais, susijusiais su Vengrijos valdžios institucijų kvietimo teikti paraiškas projektu.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį kaip nepriimtina.
3. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 9, 2021 1 11.

**2022 m. lapkričio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Fieldpoint (Cyprus) / EUIPO*
(HYPERLIGHTOPTICS)**

(Byla T-800/21) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo HYPERLIGHTOPTICS paraiška – Absolutus atsisakymo registruoti pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas – Vienodas požiūris – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)

(2023/C 35/76)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Fieldpoint (Cyprus) LTD* (Nikosija, Kipras), atstovaujama advokatų P. Rath ir S. Gebele

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama L. Lapinskaitės ir T. Klee

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. spalio 6 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1166/2021-2).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Fieldpoint (Cyprus) LTD* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 73, 2022 2 14.

**2022 m. lapkričio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Fieldpoint (Cyprus) / EUIPO*
(HYPERLIGHTEYEWEAR)**

(Byla T-801/21) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo HYPERLIGHTEYEWEAR paraiška – Absolutus atsisakymo registruoti pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas – Vienodas požiūris – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)

(2023/C 35/77)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Fieldpoint (Cyprus) LTD* (Nikosija, Kipras), atstovaujama advokatų P. Rath ir S. Gebele

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama L. Lapinskaitės ir T. Klee

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. spalio 6 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1165/2021-2).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Fieldpoint (Cyprus) LTD bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 73, 2022 2 14.

2022 m. rugsėjo 21 d. pareikštas ieškiny s byloje *Ferreira de Macedo Silva / Frontex*

(Byla T-595/22)

(2023/C 35/78)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Carlos Miguel Ferreira de Macedo Silva (Cercal do Alentejo, Portugalija), atstovaujamas advokato L. Cosme Nunes Rolo

Atsakovė: Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2022 m. rugpjūčio 29 d. Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros (Frontex) vykdomojo direktoriaus pavaduotojo, atsakingo už informacijos valdymą ir procesus, veikiančio kaip Paskyrimų tarnyba, sprendimą atleisti jį iš nuolatinės tarnybos laikinojo darbuotojo pareigų, kat. 1 nepasibaigus bandomajam laikotarpiui;
- tuo atveju, jei nebus įmanoma laiku jo grąžinti į aštuntą paaukštinimo lygį, priteisti iš Frontex atlyginti visas išlaidas, susijusias su penkerių metų sutarties vykdymu, ir bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinių pagrindas grindžiamas teisėtų lūkesčių apsaugos principo ir vienodo požiūrio užimtumo srityje principo pažeidimu (nuoroda į 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvą 2000/78/EB (¹)).
2. Antrasis ieškinių pagrindas grindžiamas esminių procedūrinių reikalavimų, taip pat teisės į gerą administravimą ir teisės būti išklausytam pažeidimu.

(¹) 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyva 2000/78/EB, nustatanti vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus (OL L 303, 2000, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 79).

**2022 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje *Athlet / EUIPO – Heuver Bandengroothandel*
(ATHLET)**

(Byla T-650/22)

(2023/C 35/79)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Athlet Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokato S. Reinhard

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Heuver Bandengroothandel BV (Hardenbergas, Nyderlandai)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas ATHLET – Europos Sąjungos prekių ženklas Nr. 9 224 692

Procedūra EUIPO: registracijos panaikinimo procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2022 m. rugpjūčio 8 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2214/2019-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,*
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.*

Pagrindai, kuriais remiamasi

- SESV pažeidimas,*
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 59 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas,*
- Faktinių aplinkybių ir įrodymų iškraipymas,*
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 34 straipsnio pažeidimas,*
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 94 straipsnio 1 dalies pažeidimas.*

2022 m. lapkričio 11 d. pareikštas ieškinys byloje *FOF / Komisija*

(Byla T-688/22)

(2023/C 35/80)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: FOF – Fox Oil Fund, Lda (Funšalis, Portugalija), atstovaujama advogadas S. Gemas Donário ir S. Soares

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimą C(2020) 8550 *final* dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos schema);
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį, ieškovė remiasi penkiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-553/22, *Thorn Investments / Komisija*.

2022 m. lapkričio 12 d. pareikštas ieškinys byloje *Fontwell / Komisija*

(Byla T-691/22)

(2023/C 35/81)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *Fontwell – Import, Export, Unipessoal, Lda* (*Zona Franca da Madeira*) (Funšalis, Portugalija), atstovaujama advogadas S. Gemas Donário ir S. Soares

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimą C(2020) 8550 *final* dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos schema);
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį, ieškovė remiasi penkiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-553/22, *Thorn Investments / Komisija*.

2022 m. lapkričio 12 d. pareikštas ieškinys byloje *Mission / Komisija*

(Byla T-700/22)

(2023/C 35/82)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *Mission – Trading, Gestão e Serviços, Unipessoal, Lda* (*Zona Franca da Madeira*) (Funšalis, Portugalija), atstovaujama advogadas S. Gemas Donário ir S. Soares

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimą C(2020) 8550 *final* dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos schema);
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį, ieškovė remiasi penkiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-553/22, *Thorn Investments / Komisija*.

2022 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje Durie / Komisija**(Byla T-705/22)**

(2023/C 35/83)

*Proceso kalba: portugalų***Šalys**

Ieškovė: *Durie – Trading e Serviços Internacionais, Sociedade Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira)* (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogados A. Ferreira Correia ir R. da Palma Borges*

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamo sprendimo 1 ir 4 straipsnius,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį dėl 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimo (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos sistemos) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550) (OL L 217, 2022, p. 49) ieškovė remiasi šešiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-702/22, *TA / Komisija*.

2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje Ostrava / Komisija**(Byla T-707/22)**

(2023/C 35/84)

*Proceso kalba: portugalų***Šalys**

Ieškovė: *Ostrava – Trading e Serviços Internacionais, Sociedade Unipessoal, Lda* (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogadas S. Gemas Donário ir S. Soares*

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimą C(2020) 8550 *final* dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos schema);
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį, ieškovė remiasi penkiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-553/22, *Thorn Investments / Komisija*.

2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje *White Pearl / Komisija*

(Byla T-708/22)

(2023/C 35/85)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *White Pearl, Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira)* (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogadas S. Gemas Donário* ir *S. Soares*

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimą C(2020) 8550 *final* dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos schema);
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį, ieškovė remiasi penkiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-553/22, *Thorn Investments / Komisija*.

2022 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *Starboard / Komisija*

(Byla T-710/22)

(2023/C 35/86)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *Starboard Unipessoal, Lda (Zona Franca da Madeira)* (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogados A. Ferreira Correia* ir *R. da Palma Borges*

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamo sprendimo 1 ir 4 straipsnius,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį dėl 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimo (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos sistemos) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550) (OL L 217, 2022, p. 49) ieškovė remiasi penkiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-702/22, TA / Komisija.

2022 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *Caledonian* / Komisija**(Byla T-711/22)**

(2023/C 35/87)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *Caledonian – Serviços Internacionais, Sociedade Unipessoal, Lda* (*Zona Franca da Madeira*) (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogados A. Ferreira Correia* ir *R. da Palma Borges*

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamo sprendimo 1 ir 4 straipsnius,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį dėl 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimo (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos sistemos) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550) (OL L 217, 2022, p. 49) ieškovė remiasi penkiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-702/22, TA / Komisija.

2022 m. lapkričio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *Fuchinvest* / Komisija**(Byla T-712/22)**

(2023/C 35/88)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *Fuchinvest Real Estate Participações, Unipessoal, Lda* (*Zona Franca da Madeira*) (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogados A. Ferreira Correia* ir *R. da Palma Borges*

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamo sprendimo 1 ir 4 straipsnius,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį dėl 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimo (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos sistemos) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550) (OL L 217, 2022, p. 49) ieškovė remiasi penkiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-702/22, TA / Komisija.

2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje *Administradora Fortaleza ir kt. / Komisija*

(Byla T-716/22)

(2023/C 35/89)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovės: *Administradora Fortaleza Ltda* (San Paulus, Brazilija) ir devynios kitos ieškovės, atstovaujamos *advogados* A. Ferreira Correia ir R. da Palma Borges

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamo sprendimo 1 ir 4 straipsnius, nes jie yra nepagrįsti, arba, kiek tie straipsniai taikomi „sociedades gestoras de participação sociais“ (kontroliuojančiosioms bendrovėms), arba dėl to, kad buvo gauta pajamų iš sandorių, nesusijusių su atokiausiu regionu,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį dėl 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimo (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos sistemos) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550) (OL L 217, 2022, p. 49) ieškovės remiasi šešiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-702/22, TA / Komisija.

2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje *Newco / Komisija*

(Byla T-717/22)

(2023/C 35/90)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *Newco Corporate Services, SA* (*Zona Franca da Madeira*) (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogados* A. Ferreira Correia ir R. da Palma Borges

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamo sprendimo 1 ir 4 straipsnius,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį dėl 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimo (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex-2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos sistemos) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550) (OL L 217, 2022, p. 49) ieškovė remiasi keturiais pagrindais, kurie iš esmės yra tokie patys arba panašūs į tuos, kuriais remiamasi byloje T-702/22, TA / Komisija.

2022 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinytis byloje *Bourbon Offshore Interoil Shipping / Komisija*

(Byla T-721/22)

(2023/C 35/91)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *Bourbon Offshore Interoil Shipping – Navegação, Lda* (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogadas*: S. Fernandes Martins ir M. Mendonça Saraiva

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimą (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM);
- bet kuriuo atveju, nepažeidžiant to, kas nurodyta pirmiau, panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimo (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), 4 straipsnį ir, dėl tos priežasties, panaikinti nurodymą iš gavėjų susigrąžinti pagalbą su palūkanomis;
- remiantis SESV 264 straipsniu, panaikinti ginčijamą sprendimą;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį, ieškovė remiasi dviem ieškinio pagrindais.

Pirmasis pagrindas pateiktas dėl Europos Komisijos siūlomos metodikos „darbo vietų kūrimo“ sąvokai apibrėžti visos darbo dienos ekvivalentais (VDDE) ir metiniais darbo vienetais (MDV), kurie naudojami 2007–2013 m. nacionalinės regioninės pagalbos teikimo gairėse (OL C 54, 2006, p. 13), netaikymo.

Antrasis pagrindas grindžiamas nurodymo susigrąžinti pagalbą iš gavėjų ir sumokėti palūkanas nepriimtiniu.

2022 m. lapkričio 18 d. pareikštas ieškinys byloje LG ir kiti / Komisija

(Byla T-730/22)

(2023/C 35/92)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovai: LG ir septyni kiti ieškovai, atstovaujami advokatų A. Sigal ir M. Teder

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad atsakovė elgėsi neteisėtai pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013⁽¹⁾, iš dalies pakeisto Reglamentu (ES, Euratomas) 2020/2223⁽²⁾, 9 straipsnio 4 dalį, nes neatsiuntė ieškovams protingai išsamaus ir aiškaus faktų patvirtinimo, kuris būtų paaiškinęs, kaip, OLAF nuomone, ieškovų veiksmai pažeidė Europos Sąjungos interesus, ir nesuteikė ieškovams galimybės pateikti pastabų dėl išdėstytų faktų, ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad OLAF elgėsi netinkamai, nes ieškovams, kurie OLAF tyrime įvardyti kaip suinteresuoti asmenys, pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013, iš dalies pakeisto Reglamentu (ES, Euratomas) 2020/2223, 9 straipsnio 4 dalį ir 9 straipsnio b punkto 1 ir 2 papunkčius nesuteikė realios galimybės pateikti pastabų dėl su jais susijusių faktų.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad OLAF nesilaikė gero administravimo principo, nes ieškovams pateiktame faktų patvirtinime jiems neatskleidė preliminarių įtarimų, kurie jiems būtų leidę įvertinti išdėstytų faktų svarbą ir pateikti pastabas dėl jų.

(¹) 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OJ 2013 L 248, p. 1).

(²) 2020 m. gruodžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2223, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013, kiek tai susiję su bendradarbiavimu su Europos prokuratūra ir Europos kovos su sukčiavimu tarnybos tyrimų veiksmingumu (OL L 437, 2020, p. 49).

2022 m. lapkričio 25 d. pareikštas ieškinys byloje Mazepin / Taryba

(Byla T-743/22)

(2023/C 35/93)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Nikita Dmitrievich Mazepin (Maskva, Rusija), atstovaujamas advokatų D. Rovetta, M. Campa, M. Moretto, V. Villante, T. Marembert ir A. Bass

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2022 m. rugsėjo 14 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/1530, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi ⁽¹⁾,
- panaikinti 2022 m. rugsėjo 14 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2022/1529, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi ⁽²⁾,
- panaikinti sprendimą palikti ieškovą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės pagal Tarybos sprendimą 2014/145/BUSP ⁽³⁾ dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, iš dalies pakeistą Tarybos sprendimu (BUSP) 2022/1530, ir pagal Tarybos reglamentą (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, įgyvendinamą Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 2022/1529, sąrašę,

toliau kartu – ginčijami aktai, kiek jais ieškovas įtrauktas į asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas pareigos motyvuoti, SESV 296 straipsnio, Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punkto, teisės į veiksmingą teisminę gynybą ir Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio pažeidimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas vertinimo klaida.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida, įrodinėjimo pareigos neįvykdymu, 2014 m. kovo 17 d. Tarybos sprendimo 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, 1 straipsnio 1 dalies e punkte ir 2 straipsnio 1 dalies g punkte ir 2014 m. kovo 17 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, 3 straipsnio 1 dalies g punkte nustatytų įtraukimo į sąrašą kriterijų pažeidimu.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas proporcingumo principo ir ieškovo pagrindinių teisių pažeidimu, taip pat ieškovo pagrindinės teisės į nuosavybę ir pagrindinės laisvės užsiimti verslu bei Pagrindinių teisių chartijos 16 ir 17 straipsnių pažeidimu.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas pagrindinio nediskriminavimo principo pažeidimu.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas esminių procedūrinių reikalavimų, teisės į gynybą ir Tarybos pareigos periodiškai peržiūrėti sankcijas pažeidimu.

⁽¹⁾ OL L 239, 2022, p. 149.

⁽²⁾ OL L 239, 2022, p. 1.

⁽³⁾ OL L 78, 2014, p. 16.

2022 m. gruodžio 1 d. pareikštas ieškinys byloje *Mazzone / Parlamentas*

(Byla T-751/22)

(2023/C 35/94)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Antonio Mazzone (Neapolis, Italija), atstovaujamas advokato M. Paniz

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti sprendimą dėl „buvusio Europos Parlamento nario iš Italijos teisių į senatvės pensiją nustatymo pakeitimo“, apie kurį pranešta 2022 m. rugsėjo 21 d. raštu, gautu 2022 m. spalio 5 d., išsiųstu Europos Parlamento Finansų generalinio direktorato, kurio objektas „naujas teisių į senatvės pensiją apskaičiavimas priėmus 2022 kovo 3 d. Europos Parlamento biuro sprendimą Nr. 150“, ir visus kitus ankstesnius, po jo sekančius ar vėlesnius aktus,
- konstatuoti ir deklaruoti ieškovo teisę į Europos Parlamento mokamas išmokas iki gyvos galvos tokias, kokios buvo sumokėtos ir mokėtinos per pirmąjį mokėjimą,
- priteisti iš Europos Parlamento sumokėti ieškovui neteisėtai sulaikytas sumas indeksuotas ir su palūkanomis nuo sulaikymo iki likučio sumokėjimo dienos,
- įpareigoti Europos Parlamentą įvykdyti sprendimą, kuris bus priimtas, ir nedelsiant visiškai atkurti pradinę išmokos iki gyvos galvos sumą.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeista Europos Parlamento biuro kompetencija (Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 25 straipsnis).
 - Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes jį priėmė Parlamento narių atlyginimų ir socialinių teisių skyriaus vadovas, be privalomo Europos Parlamento biuro, kuris yra už su Parlamento nariais susijusius finansinius, organizacinius ir administracinius klausimus atsakingas organas, kaip tai suprantama pagal Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 25 straipsnį, dalyvavimą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeista SESV 296 straipsnio antra pastraipa, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) (1) 41 straipsnis ir ginčijamas aktas buvo nepakankamai motyvuotas.
 - Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes nepakankamai motyvuotas ir pažeidžiama SESV 296 straipsnio antra pastraipa bei Chartijos 41 straipsnis.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ginčijamas sprendimas buvo priimtas be galiojančio teisinio pagrindo, buvo klaidingai taikytas NII tvarkos (2) (Tvarka dėl Parlamento narių išlaidų ir išmokų) III priedas ir SĮT (3) (Sprendimas dėl Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių) 74 ir 75 straipsniai.
 - Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes priimtas be galiojančio teisinio pagrindo, kadangi NII tvarkos III priedo 2 straipsnio 1 dalis buvo panaikinta po to, kai įsigaliojo Europos Parlamento narių statusas (SĮT sprendimo 74 ir 75 straipsniai).
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo klaidingai aiškintas Sprendimo dėl Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių 75 straipsnis ir NII tvarkos I, II ir III priedai. Europos Parlamento narių statuto 28 straipsnio ir ieškovo teisės į pensiją pažeidimas.
 - Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes Europos Parlamentas neteisingai aiškino ir taikė SĮT sprendimo 75 straipsnį ir NII tvarkos III priedo 2 straipsnio 1 dalį. Ieškovas teigia, kad šias nuostatas reikia aiškinti taip, kad SĮT sprendimo 75 straipsnyje esanti nuoroda į NII tvarkos I, II ir III priedus ir, visų pirma, į III priedo 2 straipsnio 1 dalį būtinai turi būti suprantama kaip susijusi su teisėmis į išmokas, taikytas kai šis III priedas galiojo. Priešingu atveju, šias nuostatas aiškinant ir taikant taip, kaip tai darė Parlamentas, ieškovo pensija galėtų būti keičiama neribotą skaičių kartų, šiurkščiai pažeidžiant Europos Parlamento narių statuto 28 straipsnį ir teisėtų lūkesčių apsaugos bei teisinio saugumo principus.

- Galiausiai, net sutinkant su Europos Parlamento aiškinimu, kad NII tvarkos III priedo 2 straipsnio 1 dalimi institucijai nustatoma pareiga Europos pensiją priderinti prie nacionalinio parlamento žemųjų rūmų nariams skirtos pensijos dydžio, šiam priderinimui Sąjungos teisėje taikomas konkretus ribojimas ir, bet kuriuo atveju, jis gali būti susijęs tik su pensijos dydžiu ir mokėjimo būdais, todėl aktai, turintys įtakos pačiai teisei į pensiją, negali būti perkelti automatiškai. Vis dėlto šiuo atveju ieškovui taikyta priemonė, dėl to, kad Europos Parlamentas automatiškai perkėlė sprendimą 150/2022, ne tik pakeitė jo teisę į pensiją, paveikdama šios teisės sudedamąsias dalis, kai perskaičiavimas atgaline data pakeitė pačią pensiją, bet taip pat yra akivaizdžiai nesuderinama su Sąjungos teise.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeisti teisėtų lūkesčių apsaugos, teisinio saugumo, teisių apsaugos ir lygybės principai.
- Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes Europos parlamentas, automatiškai perkėlęs sprendimą, taigi ir perskaičiavęs ieškovo pensiją pagal naują metodą atgaline data ir su nuolatinėmis pasekmėmis (tai tiesiogiai paveikė teisę į pensiją), pažeidė teisinio saugumo principą, kuris neleidžia pažeisti įgytų teisių, be to, atitinka Parlamento narių statuto 28 straipsnį ir SĮT sprendimo 75 straipsnį, ir teisėtų lūkesčių apsaugos principą, neleidžiantį sumažinti ar pakeisti pensijų. Be to, kadangi jis taikomas tik buvusiems Europos Parlamento nariams iš Italijos, vieninteliams priemonės, pagal kurią atgaline data pagal įmokų metodą perskaičiuojamos pensijos, įgytos, kai Italijoje dar nebuvo įvestas įmokų metodas, šis perskaičiavimas taip pat akivaizdžiai prieštarauja lygybės principui, nes juo sukuriama neteisėta diskriminacija, palyginti su buvusiais Europos Parlamento nariais iš kitų šalių, Europos Parlamento nariais, išrinktais po 2009 m., ir apskritai visais kitais piliečiais, kuriems toks sumažinimas netaikomas.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeistas Chartijos 17 straipsnis ir EŽTK pirmojo papildomo protokolo 1 straipsnis. Neproporcinga auka.
- Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas, kuriuo sumažinta iš pradžių apskaičiuota pensijos, į kurią jis turi teisę kaip Europos Parlamento narys, suma, tiesiogiai paveikia jo nuosavybės teisę. Be to, jis tvirtina, kad šis kišimasis nebuvo pagrįstai motyvuotas, todėl jo atžvilgiu atsirado neproporcinga ir nepagrįsta auka.
7. Septintasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeisti Chartijos 21 ir 25 straipsniai, SESV 10 straipsnis ir Europos socialinių teisių ramsčio 15 straipsnis.
- Ieškovas teigia, kad Europos Parlamentas ginčijamu sprendimu įgyvendindamas naujo pensijų skaičiavimo priemonę, kuri dėl savo pobūdžio daugiausia paveikia vyriausius asmenis, pažeidė Chartijos 21 ir 25 straipsnius, SESV 10 straipsnį ir Europos socialinių teisių ramsčio 15 straipsnį.

⁽¹⁾ OL C 202, 2016, p. 389.

⁽²⁾ 1981 m. lapkričio 4 d. išplėstinis Biuro sprendimas; 1982 m. gegužės 24 ir 25 d. Biuro sprendimas, su pakeitimais padarytais 1995 m. rugsėjo 13 d. ir 2005 m. birželio 6 d.

⁽³⁾ 2008 m. gegužės 19 d. ir liepos 9 d. Europos Parlamento biuro sprendimas dėl Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių (OL C 159, 2009, p. 1).

2022 m. gruodžio 1 d. pareikštas ieškinys byloje *Ceravolo / Parlamentas*

(Byla T-752/22)

(2023/C 35/95)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Domenico Ceravolo (Noventa Padovana, Italija), atstovaujamas advokato M. Paniz

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti sprendimą dėl „buvusio Europos Parlamento nario iš Italijos teisių į senatvės pensiją nustatymo pakeitimo“, apie kurį pranešta 2022 m. rugsėjo 21 d. raštu, gautu 2022 m. spalio 5 d., išsiųstu Europos Parlamento Finansų generalinio direktorato, kurio objektas „*naujas teisių į senatvės pensiją apskaičiavimas priėmus 2022 kovo 3 d. Europos Parlamento biuro sprendimą Nr. 150*“, apie kurį pranešta ieškovui, ir, bet kuriuo atveju, panaikinti Europos Parlamento ieškovui sumokėtų pensijų anuitetų perskaičiavimą ir visus kitus ankstesnius, po jo sekančius ar vėlesnius aktus,
- konstatuoti ir deklaruoti ieškovo teisę į Europos Parlamento mokamus pensijų anuitetus tokius, kokie buvo sumokėti ir mokėtini per pirmąjį mokėjimą,
- priteisti iš Europos Parlamento sumokėti ieškovui neteisėtai sulaukytas sumas indeksuotas ir su palūkanomis nuo sulaukymo iki likučio sumokėjimo dienos,
- įpareigoti Europos Parlamentą įvykdyti sprendimą, kuris bus priimtas, ir nedelsiant visiškai atkurti pradinę pensijų anuiteto sumą.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeista Europos Parlamento biuro kompetencija (Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 25 straipsnis).
 - Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes jį priėmė Parlamento narių atlyginimų ir socialinių teisių skyriaus vadovas, be privalomo Europos Parlamento biuro, kuris yra už su Parlamento nariais susijusius finansinius, organizacinius ir administracinius klausimus atsakingas organas, kaip tai suprantama pagal Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 25 straipsnį, dalyvavimo.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeista SESV 296 straipsnio antra pastraipa, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) ⁽¹⁾ 41 straipsnis ir ginčijamas aktas buvo nepakankamai motyvuotas.
 - Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes nepakankamai motyvuotas ir pažeidžiama SESV 296 straipsnio antra pastraipa bei Chartijos 41 straipsnis.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ginčijamas sprendimas buvo priimtas be galiojančio teisinio pagrindo, buvo klaidingai taikytas NII tvarkos ⁽²⁾ (Tvarka dėl Parlamento narių išlaidų ir išmokų) III priedas ir SĮT ⁽³⁾ (Sprendimas dėl Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių) 74 ir 75 straipsniai.
 - Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes priimtas be galiojančio teisinio pagrindo, kadangi NII tvarkos III priedo 2 straipsnio 1 dalis buvo panaikinta po to, kai įsigaliojo Europos Parlamento narių statusas (SĮT sprendimo 74 ir 75 straipsniai).
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo klaidingai aiškintas Sprendimo dėl Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių 75 straipsnis ir NII tvarkos I, II ir III priedai. Europos Parlamento narių statuto 28 straipsnio ir ieškovo teisės į pensiją pažeidimas.
 - Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes Europos Parlamentas neteisingai aiškino ir taikė SĮT sprendimo 75 straipsnį ir NII tvarkos III priedo 2 straipsnio 1 dalį. Ieškovas teigia, kad šias nuostatas reikia aiškinti taip, kad SĮT sprendimo 75 straipsnyje esanti nuoroda į NII tvarkos I, II ir III priedus ir, visų pirma, į III priedo 2 straipsnio 1 dalį būtinai turi būti suprantama kaip susijusi su teisėmis į išmokas, taikytas kai šis III priedas galiojo. Priešingu atveju, šias nuostatas aiškinant ir taikant taip, kaip tai darė Parlamentas, ieškovo pensija galėtų būti keičiama neribotą skaičių kartų, šiurkščiai pažeidžiant Europos Parlamento narių statuto 28 straipsnį ir teisėtų lūkesčių apsaugos bei teisinio saugumo principus.

- Galiausiai, net sutinkant su Europos Parlamento aiškinimu, kad NII tvarkos III priedo 2 straipsnio 1 dalimi institucijai nustatoma pareiga Europos pensiją priderinti prie nacionalinio parlamento žemųjų rūmų nariams skirtos pensijos dydžio, šiam priderinimui Sąjungos teisėje taikomas konkretus ribojimas ir, bet kuriuo atveju, jis gali būti susijęs tik su pensijos dydžiu ir mokėjimo būdais, todėl aktai, turintys įtakos pačiai teisei į pensiją, negali būti perkelti automatiškai. Vis dėlto šiuo atveju ieškoviui taikyta priemonė, dėl to, kad Europos Parlamentas automatiškai perkėlė sprendimą 150/2022, ne tik pakeitė jo teisę į pensiją, paveikdama šios teisės sudedamąsias dalis, kai perskaičiavimas atgaline data pakeitė pačią pensiją, bet taip pat yra akivaizdžiai nesuderinama su Sąjungos teise.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeisti teisėtų lūkesčių apsaugos, teisinio saugumo, teisių apsaugos ir lygybės principai.
- Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas yra neteisėtas, nes Europos Parlamentas, automatiškai perkėlęs sprendimą, taigi ir perskaičiavęs ieškovo pensiją pagal naują metodą atgaline data ir su nuolatinėmis pasekmėmis (tai tiesiogiai paveikė teisę į pensiją), pažeidė teisinio saugumo principą, kuris neleidžia pažeisti įgytų teisių, be to, atitinka Europos Parlamento narių statuto 28 straipsnį ir SJT sprendimo 75 straipsnį, ir teisėtų lūkesčių apsaugos principą, neleidžiantį sumažinti ar pakeisti pensijų. Be to, kadangi jis taikomas tik buvusiems Europos Parlamento nariams iš Italijos, vieninteliams priemonės, pagal kurią atgaline data pagal įmokų metodą perskaičiuojamos pensijos, įgytos, kai Italijoje dar nebuvo įvestas įmokų metodas, šis perskaičiavimas taip pat akivaizdžiai prieštarauja lygybės principui, nes juo sukuriamą neteisėta diskriminacija, palyginti su buvusiais Europos Parlamento nariais iš kitų šalių, Europos Parlamento nariais, išrinktais po 2009 m., ir apskritai visais kitais piliečiais, kuriems toks sumažinimas netaikomas.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeistas Chartijos 17 straipsnis ir EŽTK pirmojo papildomo protokolo 1 straipsnis. Neproporcinga auka.
- Ieškovas teigia, kad ginčijamas sprendimas, kuriuo sumažinta iš pradžių apskaičiuota pensijos, į kurią jis turi teisę kaip Europos Parlamento narys, suma, tiesiogiai paveikia jo nuosavybės teisę. Be to, jis tvirtina, kad šis kišimasis nebuvo pagrįstai motyvuotas, todėl jo atžvilgiu atsirado neproporcinga ir nepagrįsta auka.
7. Septintasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo pažeisti Chartijos 21 ir 25 straipsniai, SESV 10 straipsnis ir Europos socialinių teisių ramsčio 15 straipsnis.
- Ieškovas teigia, kad Europos Parlamentas ginčijamu sprendimu įgyvendindamas pensijų perskaičiavimo priemonę, kuri dėl savo pobūdžio daugiausia paveikia vyriausius asmenis, pažeidė Chartijos 21 ir 25 straipsnius, SESV 10 straipsnį ir Europos socialinių teisių ramsčio 15 straipsnį.

(¹) OL C 202, 2016, p. 389.

(²) 1981 m. lapkričio 4 d. išplėstinis Biuro sprendimas; 1982 m. gegužės 24 ir 25 d. Biuro sprendimas, su pakeitimais padarytais 1995 m. rugsėjo 13 d. ir 2005 m. birželio 6 d.

(³) 2008 m. gegužės 19 d. ir liepos 9 d. Europos Parlamento biuro sprendimas dėl Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių (OL C 159, 2009, p. 1).

2022 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *Puma / EUIPO – Road Star Group (Avalynė)*

(Byla T-757/22)

(2023/C 35/96)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: Puma SE (Hercogenaurachas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Schunke ir P. Trieb

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Road Star Group (Nupaky, Čekijos Respublika)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Dizaino, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Dizainas, dėl kurio kilo ginčas: Europos Sąjungos dizainas Nr. 1900/2021–3

Ginčijamas sprendimas: 2022 m. rugsėjo 21 d. EUIPO trečiosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1900/2021-3

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtąsias nagrinėjant bylą apeliacinėje taryboje.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Tarybos reglamento Nr. 6/2002 6 straipsnio 1 dalies a punkto pažeidimas.

2022 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje Puma / EUIPO – Fujian Daocheng Electronic Commerce (Batai)

(Byla T-758/22)

(2023/C 35/97)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: Puma SE (Hercogenauchas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Schunke ir P. Trieb

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Fujian Daocheng Electronic Commerce Co. Ltd (Čiuandžou, Kinija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Dizaino, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Dizainas, dėl kurio kilo ginčas: Europos Sąjungos dizainas Nr. 8 367 742-0013

Ginčijamas sprendimas: 2022 m. rugsėjo 21 d. EUIPO trečiosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1876/2021-3

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtąsias nagrinėjant bylą apeliacinėje taryboje.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Tarybos reglamento Nr. 6/2002 6 straipsnio 1 dalies a punkto pažeidimas.
-

2022 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje Kesaev / Taryba**(Byla T-763/22)**

(2023/C 35/98)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovas: Igor Albertovich Kesaev (Usovo, Rusija), atstovaujamas advokatų R. Moeyersons ir A. De Jonge

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2022 m. rugsėjo 14 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/1530⁽¹⁾, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, įgyvendinamą 2022 m. rugsėjo 14 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2022/1529⁽²⁾, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, kiek šie teisės aktai su juo susiję, taip pat panaikinti jam taikomų individualių sankcijų pratęsimą ir išbraukti jį iš Reglamento Nr. 269/2014⁽³⁾ I priede esančio sąrašo,
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi toliau nurodytais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ieškovo įtraukimo į asmenų, kuriems taikomos sankcijos, sąrašą motyvai yra neteisingi ir (arba) nereikšmingi.
 - Pirmas dalis: ieškovas ne specialiai vykdo veiklą tuose ekonomikos sektoriuose, kurie yra svarbūs Rusijos Federacijos pajamų šaltiniai.
 - Antra dalis: ieškovas nepalaiko ir nesiima veiksmų ar politinių priemonių, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi arba kuriais kenkiama stabilumui ar saugumui Ukrainoje arba į juos kėsiamasi. Ieškovas nėra JSC Detyarev Plant akcininkas.
 - Trečia dalis: ieškovas nei materialiai, nei finansškai neremia Rusijos Federacijos vyriausybei. *Monolit Fonds* yra politiškai neutrali labdaros organizacija, o skirti medaliai ir apdovanojimai nėra materialios ar finansinės paramos Rusijos Federacijos vyriausybei įrodymas.
 - Ketvirta dalis: ieškovas negauna naudos iš Rusijos Federacijos vyriausybės. Nei per *Monolit Fonds*, nei koku kitu būdu ieškovas negauna ekonominės ar kitokios naudos iš Rusijos Federacijos vyriausybės.
 - Penkta dalis: nurodyti faktai yra pasenę, nebeaktualūs ir skiriant ieškovui sankcijas (ar jas pratęsiant) nereikšmingi.
 - Šešta dalis: Taryba nevykdo jai tenkančios įrodinėjimo pareigos. Ji remiasi tik šališkais, netinkamais ir nepatikrintais informacijos šaltiniais. Nėra objektyvių ir patikimų įrodymų, pagrindžiančių Tarybos teiginius.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ieškovas nebuvo išklaustas ir tinkamai informuotas, taigi pažeista teisė į teisingą bylos nagrinėjimą.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad įtraukus ieškovą į asmenų, kuriems taikomos sankcijos, sąrašą pažeista Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija – Chartijos 6, 8, 16 ir 17 straipsnių, siejamų su 52 straipsniu pažeidimas.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Sprendime (BUSP) Nr. 2022/329 ⁽⁴⁾ vartojami terminai yra netikslūs, todėl sprendimas taikomas savavališkai – teisinio saugumo principo pažeidimas.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad sankcijos taikomos diskriminuojant. Asmenims, kurių situacija panaši, sankcijų nebuvo skirta, o ieškovui sankcijos skirtos tik dėl to, kad jis yra 1) turtingas, 2) politiškai neutralus 3) Rusijos verslininkas.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad iš Tarybos turi būti priteistos bylinėjimosi išlaidos, nes ieškovas buvo priverstas pareikšti šį ieškinį todėl, kad Taryba vis dar neišnagrinėjo jo prašymo dėl peržiūros.

⁽¹⁾ OL L 239, 2022, p. 149.

⁽²⁾ OL L 239, 2022, p. 1.

⁽³⁾ 2014 m. kovo 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi (OL L 78, 2014, p. 6).

⁽⁴⁾ 2022 m. vasario 25 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/329, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi (OL L 50, 2022, p. 1).

2022 m. gruodžio 8 d. pareikštas ieškinys byloje *bet365 Group / EUIPO (bet365)*

(Byla T-764/22)

(2023/C 35/99)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *bet365 Group Ltd* (Stoke on Trent, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokatų J. van Manen ir E. van Gelderen

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, kuriame yra žodinis elementas „bet365“, paraiška – Registracijos paraiška Nr. 18 479 799

Ginčijamas sprendimas: 2022 m. rugsėjo 19 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 622/2022-4

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas.
 - Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

2022 m. gruodžio 9 d. pareikštas ieškinys byloje Hoffmann / EUIPO – Moldex/Metric (Holex)**(Byla T-767/22)**

(2023/C 35/100)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Hoffmann GmbH Qualitätswerkzeuge (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokato D. von Schultz

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Moldex/Metric AG & Co. KG (Walddorfhäslach, Vokietija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Holex“ paraiška – Registracijos paraiška Nr. 18 222 083

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2022 m. rugsėjo 30 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1248/2022-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą tiek, kiek buvo atmesta ES prekių ženklo paraiška Nr. 18 222 083 9 klasės prekėms „kvėpavimui skirtos kaukės, išskyrus dirbtiniam kvėpavimui skirtas kaukes“ ir prekėms „klausos apsaugos įtaisai; klausos apsaugos priemonės; klausos apsaugos priemonės, ypač ausų kištukai, minkštos ausinės su plokštelėmis, ausinės (ausinių formos klausos apsaugos priemonės)“;
- atmesti visą protestą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2022 m. gruodžio 13 d. pareikštas ieškinys byloje Cogebi ir Cogebi / Taryba**(Byla T-782/22)**

(2023/C 35/101)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: Cogebi (Briuselis, Belgija), Cogebi, a.s. (Taboras, Čekijos Respublika) atstovaujamos advokato H. over de Linden

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. liepos 31 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 833/2014⁽¹⁾, iš dalies pakeisto 2022 m. spalio 6 d. Tarybos reglamentu (ES) 2022/1904, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje⁽²⁾, 3 straipsnio i punktą, kiek jis susijęs su KN kodo 6814 įtraukimu į prekių ir technologijų sąrašą, nurodytą Tarybos reglamento (ES) 2022/1904 3 straipsnio i punkte (XXI priedas);
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas esminio procedūrinio reikalavimo – reikalavimo nurodyti motyvus – pažeidimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas proporcingumo principo pažeidimu.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas laisvės užsiimti verslu, kaip ji suprantama pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 16 straipsnį, pažeidimu.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnyje numatytos teisės į gerą administravimą ir Chartijos 47 straipsnyje numatytos teisės į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą pažeidimu.

⁽¹⁾ OL L 229, 2014, p. 1.

⁽²⁾ OL L 259 I, 2022, p. 3.

2022 m. lapkričio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Timberland Europe / Komisija*

(Byla T-782/16)⁽¹⁾

(2023/C 35/102)

Proceso kalba: anglų

Šeštosios kolegijos pirmininkė nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 14, 2017 1 16.

2022 m. gruodžio 1 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Foz / Taryba*

(Byla T-481/21)⁽¹⁾

(2023/C 35/103)

Proceso kalba: anglų

Ketvirtosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 412, 2021 10 11.

2022 m. lapkričio 28 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Lilly Drogerie / EUIPO – Lillydoo (LILLYDOO kids)*

(Byla T-150/22) ⁽¹⁾

(2023/C 35/104)

Proceso kalba: anglų

Aštuntosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 198, 2022 5 16.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT